

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 17 de Octubre de 1971

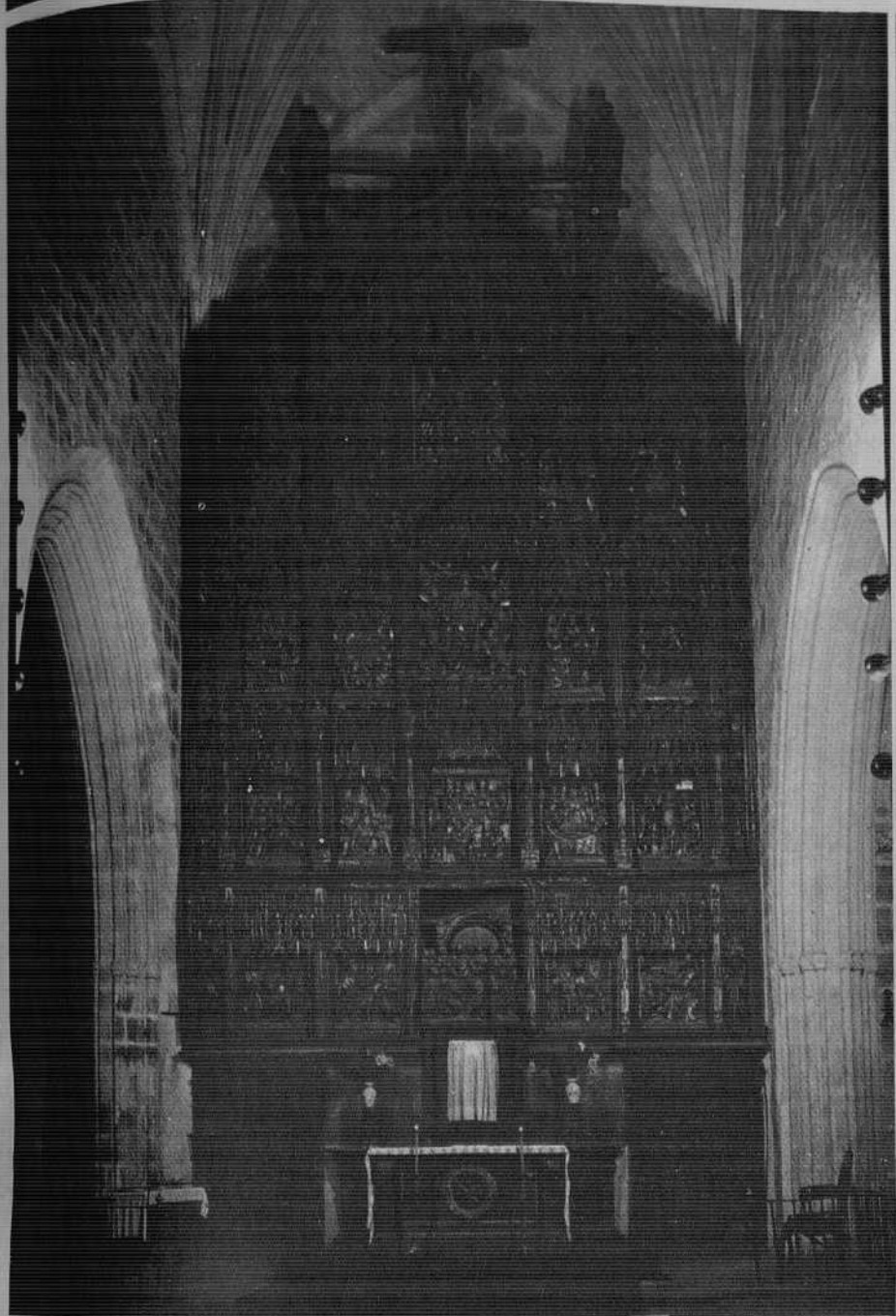
Precio del ejemplar: 6 pesetas



AGENCIA DE PUBLICIDAD
DE SERVICIOS GENERALES
BURGOS
TELF. 20 46 03

Burgos, s. a. Plaza Alonso Martínez, 7

Le invita a leer
en páginas offset el reportaje de la
calle Sanz Pastor y la Avenida del Cid



BURGOS, HISTORIA Y ARTE

Gumiel de Hizán posee un soberbio tesoro artístico, del que es inequívoca muestra su magnífica iglesia de Santa María, la cual, por cierto, aparecía en nuestra portada del pasado día 3 incluída, por error, en la compaginación relativa a Roa. De ese preciado y valioso monumento de Gumiel, nos complace reproducir hoy estas dos placas, relativa la primera al espléndido retablo, siglo XVI, del citado templo parroquial y reproduciendo la segunda un bellissimo altorrelieve, estilo barroco, siglo XVII, elocuentes testimonios ambos de la sin par belleza de esa iglesia, orgullo de Gumiel y de toda la provincia.



¿CONOCE USTED LA CALLE DE SAN



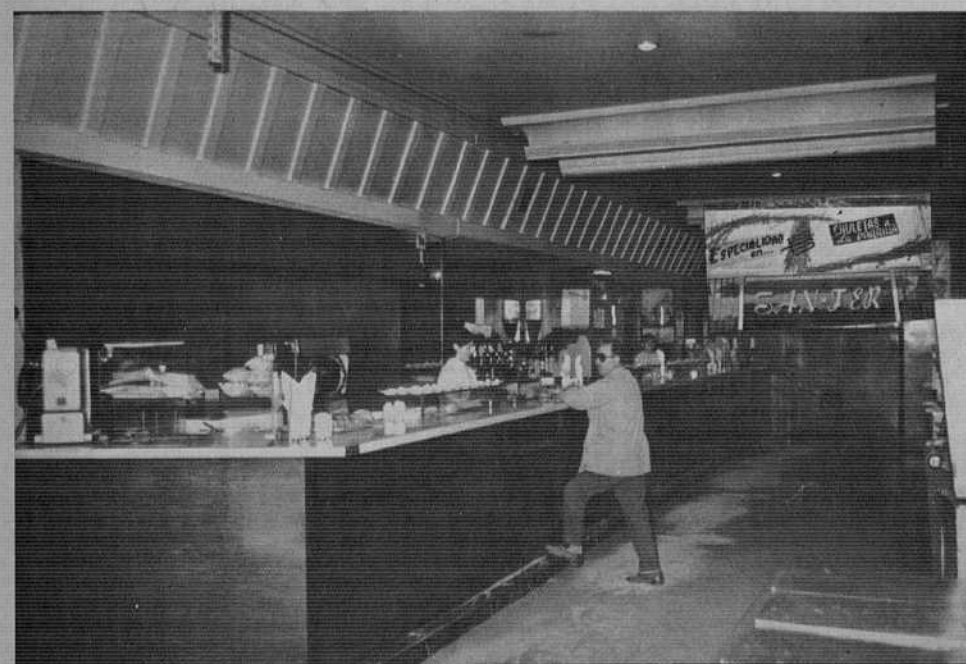
Confitería Alonso

Gran especialidad en repostería, calidad exquisita.
Bombonería. Artículos regalo.
Servicio rápido a domicilio: Teléfono 203973
Avda. del Cid, 41

La calle del General Sanz Pastor pertenecía antiguamente a la zona conocida por "Los Vadillos" (o "Bayllos", como en la antigüedad se la conocía). Era una extensa plantación de chopos que llegaba desde el palacio de Capitanía por la calle de Sanz Pastor y la Avenida del Cid, hasta el antiguo camino de Vista Alegre, junto a la carre-

hermoso y sombreado paseo, elegido por las gentes en verano, por su frescor y amenidad; era, asimismo, muy concurrido por la juventud, que allí se divertía y se expansionaba a la manera de la época.

Durante muchos años sirvió también el paseo como sede de una pequeña plaza de toros. En ese mismo lugar



Bar Restaurante San-Fer

ESPECIALIDAD UNICA EN CHULETAS
ASADAS AL SARMIENTO.
Bodas y banquetes, pida presupuestos sin
compromiso. Avda. del Cid, 37

tera de Santander. En menos de medio siglo, no sólo la calle sino toda la zona se han ido transformando de una manera asombrosa, constituyendo hoy en día una de las de nuestra ciudad más céntricas y más a mano, siendo cada vez más y más concurrida y animada.

La calle de Sanz Pastor, por su parte izquierda, llegó a ser más tarde un

construyó varios edificios el burgalés D. Francisco Fernández Villa.

Principia esta calle en la plaza de Alonso Martínez, teniendo como marco de entrada las traseras de la antigua clínica de Vara López y la Capitanía General, justamente en el lugar donde se halló enclavada la Puerta de la Margarita, construída en el siglo XVII en



Peletería Peña

MODA. CALIDAD. ELEGANCIA. PRECIO JUSTO.
Avda. del Cid, 44 - Teléfono 206664



honor de D.^a Margarita de Austria, que visitó nuestra ciudad con motivo de su matrimonio con Felipe III.

El Palacio de Capitanía ha conocido,

a lo largo de su historia, innumerables actos oficiales de los cuales algunos tuvieron gran importancia histórica. Uno de ellos tuvo lugar el 24 de Julio

¿desde cuándo
no come Vd.
pastas alimenticias
para conservar la línea?



Las pastas
alimenticias

SAN ANTONIO

SOLO ALIMENTAN
y DELEITAN

ELABORADAS A BASE DE
SEMOLAS Y HARINAS SELECTAS
DE TRIGOS DUROS

RONDA, 10
Teléfonos 20 33 81 - 20 44 25
BURGOS



HECA

LA CASA DEL JUGUETE
Gran almacén de confiterías.
Puede elegir a su gusto, todos los gustos,
todos los precios.
Avda. del Cid, 46 - Teléfono 208675

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

DOMINGO, 17 DE OCTUBRE DE 1971
PRECIO DEL EJEMPLAR
SEIS PESETAS
AÑO LXXXI — N.º 24.864
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-4
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

ESCANDALOSO "AFFAIRE" DE ESPIONAJE EN BELGICA

De 30 a 40 agentes
soviéticos, denunciados
por un colega desertor

Bruselas (Efe). — De 30 a 40 agentes de espionaje soviéticos en Bélgica han sido señalados a las autoridades de contraespionaje norteamericanas por Anatoli Chebotaref, miembro de la misión comercial soviética en Bélgica que desapareció de su domicilio el pasado 3 de Octubre, según afirman hoy los diarios de Bruselas «La Libre Belgique» y «La Lanterne».

Esta cifra, —una buenaañadiendo que «Chebotaref treintena según «La Libre y los otros 42 espías dispo- Bélgica» y 43 agentes se- nían de un material elec- gún «La Lanterne» —cons- trónico perfeccionado en- tituye aproximadamente la tervido pieza por pieza de la tercera parte de todos los la URSS, por valija diplo- ciudadanos soviéticos que mática, con el que podían se encuentran en Bélgica, vigilar todas las conversa- por lo que se trata del ma- ciones telefónicas que en- yor asunto de espionaje traban o salían de la sede que haya sido jamás de- de la NATO, en Evere, ba- cubierto en Bélgica. rrio de Bruselas.

Según «La Libre Belgi- que», Chebotaref, que era oficial superior del K. G. B. soviético, ha hecho muy espectaculares revelaciones sobre las actividades de espionaje soviético en Bélgica y quizá también en Alemania Federal y Holanda. «No sólo Chebotaref ha reconocido su pertenencia al K. G. B. sino que ha entregado los nombres de una buena treintena de espías soviéticos».

Por su parte, «La Lanterne» precisa que «43 diplomáticos, miembros de la misión soviética o simples ciudadanos rusos instalados en Bélgica, son agentes del K. G. B. y del G. R. U. (espionaje militar)».

«La Lanterne» añade que aún se desconocen las razones que ha tenido Anatoli Chebotaref, de 38 años, casado con dos hijos, para hacer estallar este escándalo.

Chebotaref desapareció el pasado 3 de Octubre solo, dejando a su mujer e hijos en el piso que ocupan en Bruselas.

El automóvil fue encontrado hace unos días en la localidad costera belga de Zeebrugge, lo que dio a pensar a los investigadores que Chebotaref había huido a Londres y se llegó incluso a decir que había pedido asilo político a la Embajada, cosa que luego se desmintió.

LORD MOUNTBATTEN LLEGA A MADRID



Persépolis (Irán). — Los Príncipes de España durante su visita a las ruinas de Persépolis con motivo de su asistencia a los actos conmemorativos de la fundación del Imperio persa. A la derecha, parcialmente escondida, la Reina Ana María de Grecia observa cómo el Príncipe Juan Carlos filma con su tomavistas. (Telefoto Cifra Gráfica)

Es invitado
de los Príncipes
de España, que
ayer regresaron
del Irán

Madrid (Cifra). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron minutos antes de las siete de la tarde de hoy a Barajas, en vuelo directo, procedentes del aeropuerto de Shiraz (Persia).

El Príncipe asistió, en representación del Jefe del Estado español a la conmemoración del 2.500 aniversario de la fundación del Imperio persa. Hicieron el viaje de regreso en el avión «DC-8», de «Iberia» «Romero de Torres», acompañados del jefe de su Casa civil, ayudante de servicio y otras personalidades del séquito.

Al descender del avión los Príncipes fueron cumplimentados por los ministros de Asuntos Exteriores, Aire, Ejército, Gobernación y Relaciones Sindicales y otras personalidades.

Antes de abandonar el aeropuerto, los Príncipes de España correspondieron a las muestras de afecto y simpatía de que fueron objeto por parte del público que se había congregado en las torretas y en otros lugares del aeropuerto.

LLEGA LORD
MOUNTBATTEN

Madrid (Cifra). — El almirante Lord Mountbatten, miembro de la familia real

(Pasa a la página 14)

SE REUNEN EN SEGOVIA LAS CAMARAS DE COMERCIO CASTELLANO-LEONESAS

Siguiendo una propuesta hecha por la de Burgos
solicitan entrevista con tres ministros

Se ha estudiado el futuro
reglamento de las Corporaciones

Presidió el director de Comercio Exterior

Segovia (Cifra). — La asamblea de Cámaras de Comercio e Industria de la zona castellano-leonesa-centro, reunida hoy en Segovia, abordó, entre otros temas, el estudio del futuro reglamento que ha de regir las actividades de estos organismos.

La asamblea estuvo presidida por el director general de Comercio Interior, señor Pérez Puga, que ostentaba la representación de los ministros de Comercio e Industria, asistiendo a la misma miembros del Consejo Superior de Cámaras, representantes de cada una de las instituciones interesadas y otras autoridades y personalidades.

Tras la lectura de los acuerdos adoptados por la asamblea, en las anteriores reuniones celebradas en Aranjuez y Valladolid, se discutió el tema del futuro reglamento de estas instituciones. También fueron objeto de debate las cuestiones de la posible entrada de la Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea, la situación monetaria internacional y otros aspectos de la situación comercial y económica, tanto de España como del Continente.

En relación con el reglamento de las Cámaras, cuyo anteproyecto ha sido ya entregado al ministro de Comercio para que siga el trámite reglamentario y que se espera sea aprobado en fecha breve, el señor Pérez Puga señaló que en el mismo se han recogido todas las ideas presentadas con el fin de que, más que un reglamento fuera una norma que recogiera el espíritu comercial, pensando en que las Cámaras, en el futuro, no sólo han de ser colaboradoras y órganos de consulta de la administración, sino una parte de ella misma.

Al referirse a la autonomía de las Cámaras, prevista en el citado reglamento, el director general señaló que el pensamiento del Ministerio de Comercio es el de concederla en el más alto grado posible, aunque sea necesario un control, tal como existe en otros aspectos de la vida nacional.

Finalmente, el secretario general de la Cámara de

PREMIO NOBEL



Estocolmo. — Foto de archivo del profesor Simón Kuznets, de 70 años, al que le ha sido concedido el Premio Nobel de Economía por «su interpretación empíricamente fundada del crecimiento económico que ha llevado a un conocimiento nuevo y más profundo de la estructura económica y social y de los procesos de desarrollo». El profesor Kuznets, nacido en Kharkov (Ucrania) ha pertenecido a la Universidad de Harvard durante once años hasta que se retiró. Es casado y tiene un hijo y una hi-

PROXIMA REUNION DEL CONSEJO DEL REINO

Madrid (Cifra). — La reforma del reglamento de las Cortes comenzará a debatirse el próximo miércoles, a las cinco de la tarde, según ha informado hoy a la Prensa el presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Finalmente, el presidente de las Cortes y presidente también del Consejo del Reino, manifestó, que por el momento, nada se sabe respecto a la reunión del Consejo del Reino. En esta reunión el Consejo del Reino, máximo organismo consultivo del país, emitirá su opinión respecto a las designaciones que, constitucionalmente, son competencia del

SE CASO VICTORIANO VALENCIA



En la madrileña iglesia de la Concepción se celebró la ceremonia religiosa del enlace matrimonial entre el famoso torero Victoriano Valencia y la señorita Paloma Díaz. En la foto, la pareja durante la boda. (Foto Fiel)

POSTAL

"UNA BIBLIA EN CADA HOGAR"

LA idea, como era de suponer, se debe al "Papa bueno", a aquel Pontífice de la bondad que se llamó Juan XXIII. Un Biblia en cada hogar: un consuelo, una solución, la sabiduría en cada casa.

Parece una triste inconsecuencia, pero es verdad: los españoles apenas sabemos que la Biblia, las Sagradas Escrituras, encierra, no ya sólo la Palabra de Dios (que sería una perogrullada decirlo), sino la solución para cada momento, la inspiración para dar con el camino de cada problema, el bálsamo de toda tristeza, la panacea para todo mal que sufra, por cualquier lado, el espíritu.

Hace unos años se puso de moda (una moda ingenua, pero de ahí no pasó la cosa) de comprar costosas ediciones que no cumplían, por regla general, sino el prurito vanidoso de adornar con su lomo artístico el mueble-biblioteca. Mal hecho. El Libro Sagrado debe ser —y es un juicio personal— un tomo gastado por el uso, sobado de tanto manejarlo cada día. Con que sea correcto, de traducción limpia, importa poco su encuadernación, muy poco que tenga grabados artísticos y menos la calidad de su papel.

Sobre eso de la traducción correcta debemos tenernos, pero piénsese (y con esto nos curamos en salud) que el autor ni es un cura ni un hombre de piedad demasiado reconocida, y vaya lo dicho en el último pensamiento con la contrición más franca y llana.

Traducción correcta equivale a Biblia válida. Abundan las biblias incorrectas (obsérvese que acabamos de escribir la palabra santa con minúscula), donde a lo sumo se encuentra una medicina para la angustia vital a la moda, pero no aquella otra solución dicha en palabras que no pasarán, aun cuando pasen el Mundo y los tiempos.

Lo lógico, a la hora de pensar en el Libro Santo, es pensar que Dios sólo dijo la misma cosa para todos los hombres, que su traducción ha de estar en manos de expertos en quienes no quepa la menor duda de partidismo hacia teorías de cuño reciente, o relativamente reciente (mírese que el Nuevo Testamento, por ejemplo, tiene 1971 años, que todo lo dicho después, si no coincide con lo hablado en el alba de la Nueva Alianza, es sospechoso de falsificación).

Si le ofrecen una Biblia de regalo o excesivamente barata, mire si está autorizada por quien puede autorizar estas ediciones. En caso contrario, rechácela. Si mala es toda falsificación, la de la Palabra Eterna no es mala, sino perversa y es seguro que tras tal falsificación se ocultan intereses, no ya bastardos, sino hijos de padre y madre que ni ellos mismos se conocieron entre sí.

"Una Biblia en cada hogar", objetivo correcto. Una Biblia para cada uno, objetivo ideal. Un Libro subrayado por cada uno, resaltando aquellos capítulos y versillos que más acordes están con la propia problemática e idiosincrasia, es tanto como un diario escrito desde ahora y que terminará justo cuando empiece a contar la eternidad (esto, ya lo sabemos, es un contrasentido, pero de alguna forma hay que decir las cosas, ¿no les parece?).

Apúntense a la idea de tener una Biblia en su casa. No de adorno, claro, sino de lectura diaria. Los beneficios les vendrán en el orden espiritual y hasta en el material. Esto es una antigua experiencia que tenemos, que hemos tenido el propósito de ceder a quien aún **BURGENSE** no la poseyera.

TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO		
12,02	La fiesta del Señor y Santa Misa	18,26 Con vosotros
12,00	Concierto.	19,30 Buenas tardes.
1,25	Hockey sobre hierba. Retransmisión. Campeonato del Mundo, India - Kenia. En directo, desde el Club de Polo de Barcelona	20,30 Novela. "El Conde Fernán González", de Juan Alarcón Benito. (Capítulo I).
3,00	Noticias a las tres	21,00 Telediario.
3,25	Siempre en domingo. Fútbol: Sevilla - Gijón. Campeonato de Liga En directo, desde el Estadio Sánchez Pizjuán de Sevilla.	21,30 Teledporte.
9,30	Telediario.	22,00 Programa especial — "A la española" — Realizador: Valerio Lazarov.
10,05	Crónicas de un pueblo.	23,00 A través de la niebla. (Nueva serie). — "El pasado del profesor Legrand".
10,30	La saga de los Forsyte. (Episodio núm. 1).	23,45 Veinticuatro horas
12,00	Últimas noticias.	0,10 Despedida y cierre
12,05	Tiempo para creer.	

L U N E S
14,01 Sobre la marcha.
15,00 Noticias a las tres
15,30 Revista de toros.
16,00 Roma, mi amor.
18,25 Apertura y presentación.

LEA VD. SIEMPRE
DIARIO DE BURGOS

Emerson
El televisor
del futuro
COMERCIAL
VELO-MOTO

Quisicosas

Sublime. No cabe otra expresión para calificar el gesto del joven de Los Balbases, José Antonio Montes Fernández que falleció el pasado día 10 en Barcelona y el cual antes de expirar hizo donación de sus ojos al banco de la clínica del doctor Barraquer, en beneficio de un ciego y donó, además, sus restos mortales a la Universidad de Barcelona «en beneficio del saber científico».

Fuera trabas. Esto ha dicho el Consejo Ejecutivo del Banco de España que ha acordado dispensar a los Bancos privados de la necesidad de obtener la previa autorización administrativa para conceder créditos a plazo superior a 18 meses con la única excepción que se refiere a los préstamos a favor de Compañías de Seguros, Bancos y otros establecimientos financieros.

Vamos a ver entonces, si libros de trabas, los promotores de viviendas y los industriales de otras actividades comerciales encuentran ahora despejado el horizonte, y se produce una auténtica reactivación económica, que falta está haciendo.

Viviendas. Han comenzado las obras previas de construcción de modernos bloques de casas en la llamada huerta de las Bernardas que se erigirán tanto en la parte de la avenida Yagüe como en la zona que mira a la calle de las Calzadas.

Esto significa el principio de una transformación urbana que no dudamos cambiará por completo la fisonomía de aquellos lugares, tan necesitados de vitalidad vecinal.

Loable es la iniciativa de la Delegación provincial de Educación y Ciencia de estimular las visitas de escolares a la Exposición de Arte Medieval en la Casa de la Cultura.

Esta formidable muestra artística, lo mismo que la de pintura colombiana en el claustro del monasterio de San Juan, no deben pasar desapercibidas para el público culto y estudioso, y supone un abierto reto a la inquietud de la juventud que encuentre otras disposiciones de diferente cariz en cafeterías y salas de juego.

En Burgos siempre es Primavera. Quien se resista a creerlo, no tiene más que acercarse a la plaza de Santo Domingo y ver cómo aumentan de tamaño las hojas verdes de las acacias infiltradas en un escaparate comercial.

El otro día, una comisión de comerciantes de dicha plaza visitó al alcalde, pidiéndole que se terminen las obras de urbanización en este céntrico lugar de la ciudad. «La plaza ha quedado hecha una birria; lo reconozco», dijo el señor Dancausa, añadiendo que el deseo del Ayuntamiento hubiera sido acometer una verdadera urbanización a base de poder llegar a una amistosa inteligencia con los propietarios y arrendatarios de las casas y locales que miran a Correos viejo, pero no ha podido arbitrar una solución porque, en conjunto, la suma de las indemnizaciones que piden aquellos representaría 52 millones de pesetas.

Y ¿qué propietario o arrendatario —decimos nosotros— al que emplazan a derribar sus edificios y locales no pide todo lo que considera en justicia y en razón?

Cierto que, a la postre, decidiría un jurado de valoración, pero esto significaría trámites interminables.

Además, en la plaza de Santo Domingo, por el lado de la Diputación se encuentra una cabina subterránea de de-

terminado servicio que también plantea una pequeña pega desde el punto de vista urbanizador.

Pues nada, vengan soluciones, que en la vida existen. Lo importante es comenzar y... terminar la construcción de aceras como Dios manda.

Muchos ancianos y jubilados —entre ellos bastantes matrimonios que han quedado solos al casarse los hijos— necesitan residencias donde poder pasar dignamente el resto de sus vidas. En Burgos —dentro de las instituciones de ca-

rácter privado— funciona una moderna y extraordinaria residencia en «Los Niveles», obra de la Caja de Ahorros Municipal. Se dice que es de categoría internacional.

Burgos necesita más residencias de ese carácter. ¿No habrá otras instituciones benéficas que promuevan esta clase de iniciativas?

El problema de la soledad de los ancianos entraña gravedad. Esto se han cansado de repetirlo las voces más autorizadas en la materia. Los hijos crecen, se hacen mayores, contraen matrimonio, buscan nuevos «nidos», y quedan solitarios los padres sin que, muchísimas veces, los mismos hijos, ocupados en sus deberes y trabajos profesionales, puedan atenderles como se merecen.

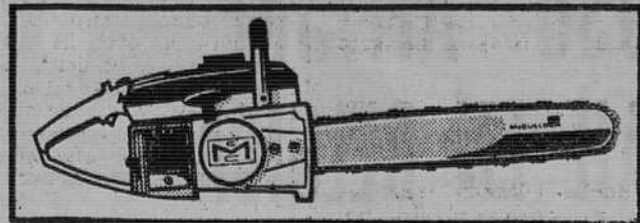
La sociedad moderna debe solucionar estos problemas, y nada mejor que arbitrar soluciones parecidas a las que ha adoptado la Caja de Ahorros Municipal. No, no es ningún reclamo publicitario. A Dios lo que es de Dios, y al César lo que es del César.

¿No surgirán nuevas iniciativas encaminadas a aliviar el problema que, ciertamente alcanza extrema gravedad no sólo en la capital sino en toda la provincia? Porque por mucho que se afanen los Establecimientos Benéficos, ni éstos pueden resolverlo por sí mismos, ni muchos padres, y los propios interesados, de esta sociedad de consumo y del desarrollo, gustan tampoco de acogerse a la hospitalidad de la Beneficencia.

Tema para debate, y para soluciones.

Martinillos

Elija entre los distintos modelos de MOTOSIERRAS McCULLOCH



UN MODELO PARA CADA TRABAJO
Desde 2,5 a 11 Kg. de peso
Servicio y repuestos garantizados:

S E R V E N T A

Merced, 13.

BURGOS

IMPORTANTE EMPRESA

Radicada en Burgos solicita
CALCADOR CON EXPERIENCIA EN ARCHIVO DE PLANOS Y ESPECIALISTAS.

Interesados presentarse mañana, lunes, día 18, de 9 a 13 horas en A.N.V.I.S.A. Polígono Industrial de Villalonguejar. Calle 4.

(ROC. Núm. 2.476)



UNICO ESTABLECIMIENTO
DEDICADO EXCLUSIVAMENTE
AL ACERO INOXIDABLE

electro-inox
San Pablo, 20.
BURGOS

NUESTROS COLABORADORES

VEINTIUN CAÑONAZOS

Por Angelina LAMELAS

VEINTIUN cañonazos pusieron en pie de paz al pueblo noruego hace días. Una niña en la Corte. La deseada sucesión, que se había hecho esperar tres años. Es una historia larga y rosa, como esos cuentos que empiezan "Erase una vez" y que yacen olvidados en las estanterías de muchas casas. Pero como es historia europea contemporánea, me decidí a contarla.

Veintiun cañonazos de paz por otras tantas bombas en Belfast, en Jordania, en el sempiterno Vietnam.

Un príncipe de buen ver y una muchacha de la clase media. Diez años de noviazgo con la negativa del Parlamento y del Rey. El príncipe es alto y rubio como casi todos sus compatriotas y se llama Harald. Ella, dulce, de mirada achinada, ojos de lapona sin serlo, Sonia. A veces, los fotografiaban cogidos de la mano paseando su paciente noviazgo con fondo de fiordo.

Algunas madres reales debieron poner sus ojos en el príncipe azul para sus azules hijas. En vano. Harald continuaba inasequible y tenaz.

Pasó el tiempo. Y el pueblo noruego, amigo de las historias que acaban bien, comenzó a sufrir por aquella situación que amenazaba con entristecer al príncipe. La sombra del nórdico Hamlet debió pesar bastante. La Prensa se puso de su parte, casi en su totalidad y las gentes sencillas llevaron pancartas a las verjas del palacio real: "Sonia". No decían más.

Y hasta el Parlamento se ablandó. El ejemplo de otras casas reinantes tuvo que influir bastante: Japón, Persia, Bélgica, Holanda, Dinamarca...

Se casaron hace tres años y el pueblo noruego empezó a espiar la cintura de su nueva princesa. Nada pasaban los meses y Sonia seguía con sus vestidos ajustados y la sonrisa un poco más corta, ajustada también. Hasta que un día creció la sonrisa y los periódicos dieron la esperanza a toda plana. Harald y Sonia iban a ser padres. La sucesión estaba asegurada. Las mujeres noruegas empezaron a tejer chaquetitas de punto en las tardes de su largo invierno. Dos meses más tarde, un comunicado oficial dejaba las agujas paralizadas. Las chaquetas quedaron a medio hacer.

Y pasó un año largo, tal vez, sin que se dieran comunicados esperanzadores. Los noruegos veían a derecha e izquierda cómo proliferaban las familias reales europeas, casi en su totalidad. Para ellos suponía el final de la dinastía noruega fundada en el año 872 por otro Harald. Algún muy triste rondaba el corazón de uno de los pueblos, paradójicamente, más democrático de Europa. Querían un príncipe.

Desde que los noruegos supieron que las esperanzas de maternidad de Sonia eran de nuevo fundadas, un estado de ternura invadió el país. Hubieran querido alfombrar las calles a su paso, obligarle a unas siestas larguísimas, evitarle el más pequeño sobresalto. Cuando su estado se afianzó, Noruega comenzó a respirar más profundamente. Y entonces se atrevieron a desear:

—Ojalá sea niño.
—Bueno. Y si es niña haremos como en Dinamarca cuando tuvieron que abolir la ley sálica con una enmienda constitucional que votó el Parlamento danés en vista de las tres hijas del Rey Federico.

Y ha sido niña. Veintiun cañonazos son bastante menos que 101, pero la criatura, que va a llamarse Maria Luisa, en caso de que no nacieran varones en la Corte noruega, harían enmendar unas leyes medievales. Como un cuento de hadas, con un final de exaltación de los derechos de la mujer. Bastante más sabroso que las consabidas perdicés.

CAMPOFRIO

NECESITA SEÑORITA

de cultura media-superior, don de gentes y presencia agradable, para ocupar el puesto de

Azafata - recepcionista

IMPRESINDIBLE, perfecto dominio del idioma inglés, valorándose positivamente el conocimiento de otros idiomas.

Envien completo historial en español e inglés y fotografía al apartado 84, de Burgos Departamento de Personal. Se garantiza absoluta reserva y devolución de las cartas no seleccionadas.

(R. O. C. Núm. 2.257)

CRONICAS DE MAR A MAR

LOS CUARENTA DE LA PLAZA DE ORIENTE

★ ★ ★ Por Lucio del ALAMO

El descanso veraniego empalmó con el periodo electoral. Estamos ya en la cuesta abajo de Octubre, y el empalme sigue. Superpuesto sobre el tejemaneje de las urnas electorales el alud de preocupaciones urgentes y de problemas nuevos cae del cielo. El trágico golpetazo de las inundaciones de Cataluña y Levante, quita a la expresión "caer del cielo" toda su corteza de metáfora fácil. Por todas las encrucijadas del Mundo repercuten las sacudidas de la anemia perniciososa del dólar. Aquí dentro, la enervada, la acuciante reactivación económica no alumbrará del todo. El difícil ensamblaje de un dogma político que no viene en los manuales —la armonización de la pausa y de la prisa— no se ha logrado todavía en este Otoño que ya madura y amarillea.

Es verdad que acaba una legislatura y empieza otra. En todos los países —desde México hasta el Vietnam— los periodos electorales originan un alto el fuego en las trincheras y en los despachos de la Administración hasta que aparece el rostro del "tarado" o preside el primer desfile el leal aliado de Washington. Pero en España los supuestos y los mecanismos son otros. No hay razón para la pausa ni, en aspectos muy concretos y opinables, justificación para la prisa.

En las elecciones para procuradores familiares no hubo pausa ni prisa; hubo bruscas diferencias de temperatura: frío en los electores y calor, a veces llamante, en muchos candidatos a la hora de las impugnaciones. Es cierto que, comparativamente, se podrían manejar datos elocuentes: los ocho millones de votantes que ahora se han acercado a las urnas superan, con mucho a los sufragios de cualquier elección histórica, incluida la del 12 de Abril del 31. Pero no se trata de eso puesto que son otras las cifras y las circunstancias. Diecisiete millones de españoles han tenido derecho de acercarse a las urnas: más de la mitad no lo han hecho. En cambio a la hora del recuento, han proliferado las reclamaciones de los candidatos, casi siempre no triunfantes. Ni es norma la falta de interés —y hasta de conocimiento, del acto electoral— de tantos electores, ni parece congruente esa exacerbación de reclamantes. Quiere todo ello decir, objetivamente que alguna o muchas de las piezas de engranaje electoral no funcionan al ritmo deseable y que sin pausas ni prisas, hay que engrasarlas, ajustarlas o cambiarlas. Tampoco el claro afán de apertura del legislador en el grupo de procuradores locales —y, por lo que se sabe hasta ahora, en Sindicatos— ha sido utilizado, sino en muy escasas de las opciones ofrecidas.

Los presidentes de las Diputaciones y los alcaldes de las capitales son, en casi todos los casos, los elegidos como ocurría antes de la Ley Orgánica; pero entonces por norma legal.

Ya al final auguran los comentaristas políticos que vendrá la lista de "los cuarenta de Aiete". No conozco ni un solo nombre de los que se van a estar ni de las posibles ausencias que ni hayan sido ocasionadas por la muerte. Lo mismo les ocurre a los que dan bofetadas a los que tan poco saben nada. Pero si es lícito opinar que esa lista, de decisión personal de Franco y con posible carácter vitalicio será el puntillazo, un documento político elocuentísimo de cara al futuro. La pura verdad

es que el más trascendental acto político de los últimos meses tuvo su escenario en la plaza de Oriente, el primero de Octubre. Pensar que todo empezó y que todo acaba

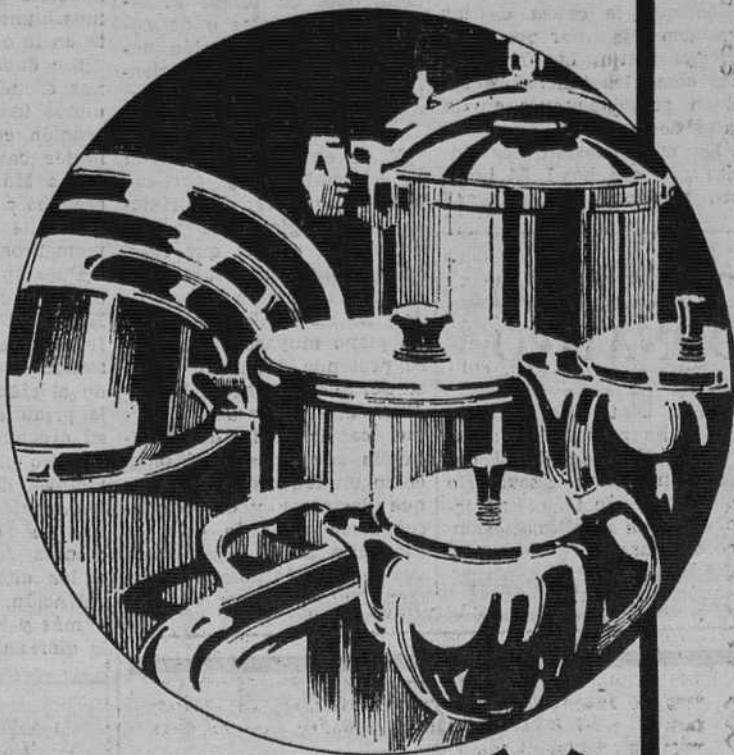
bó allí, sería tener una idea muy limitada del arte de gobernar de Francisco Franco. Toda su obra es afán y realidad de integración y de esfuerzo y destino común de

todos los españoles. Una lista salida de allí tendría nombres de gentes que estaban en el balcón y de gentes que cantaban abajo, entre la multitud. La lista de los cuarenta no estará esta vez fechada en el Palacio de Aiete. Al cronista —un español de a pie— le haría feliz que algún día se hablase de "los cuarenta de la plaza de Oriente", escogidos de entre el millón que, arriba y abajo, lanzaban al aire el plebiscito gigantesco de los pañuelos.

SE NECESITA FAMILIA PARA FINCA REGADIO

situada en Logroño, capital, ocho fanegas. Se ofrece vivienda. Condiciones a convenir. Interesados escriban al apartado 69º de Bilbao, poniendo en el sobre la referencia 1.110 o llamen a los teléfonos 69-01-07 — 416060

BOUTIQUE DEL ACERO INOXIDABLE



MENAJE DE COCINA
CUBERTERIA
ARTICULOS REGALO
OLLAS PRESION
CAFETERAS

electro-inox

San Pablo, 20.

BURGOS

★
EMPLEAR PRENDAS DE PROTECCION
ES COMO CALZAR ZAPATOS NUEVOS.
A LOS POCOS DIAS NI SE NOTAN

★
Es un consejo de
MUTUA CASTELLANA
MUTUA PATRONAL
DE ACCIDENTES DE TRABAJO



Evangelio del día

«Dios, ¿no hará justicia a sus elegidos que le gritan día y noche? (San Lucas, XVIII, 8)

En aquel tiempo, Jesús, para explicar a sus discípulos cómo tenían que orar siempre, sin desanimarse, les propuso esta parábola. Había un juez en una ciudad que no temía a Dios, ni le importaban los hombres. En la misma ciudad había una viuda que solía ir a decirle: Hazme justicia frente a mi adversario; por algún tiempo se negó, pero después se dijo: Aunque ni temo a Dios, ni me importan los hombres, como esa viuda me está fastidiando, le haré justicia, no vaya a acabar pegándose en la cara. Y el Señor respondió: Fijaos en lo que dice el juez injusto: pues Dios, ¿no hará justicia a sus elegidos que le gritan día y noche? ¿O les dará largas? Os digo que les hará justicia sin tardar. Pero cuando venga el Hijo del Hombre, ¿encontrará esta fe en la Tierra?

NECESIDAD Y PERSEVERANCIA DE LA ORACION

He aquí una gran verdad que la Iglesia nuestra madre nos enseña en este día. Las lecturas que acabáis de escuchar nos están invitando a ello. Cristo nos lo enseñó con la palabra y con el ejemplo y el Papa en sus catequesis de los miércoles insiste en esta verdad habiéndonos dicho en una de ellas que la causa de las grandes crisis por que atraviesan tanto las sociedades como los individuos residen principalmente en la falta de oración.

En otra ocasión nos decía: ¿Se ora hoy? El hombre moderno, ¿sabe orar?

GENEROSO DONATIVO

En la Diputación provincial se ha recibido un donativo anónimo de 30.000 pesetas con destino al sanatorio psiquiátrico de Oña. La Corporación, en su última sesión acordó hacer público su agradecimiento al generoso y anónimo donante.

¿Siente la obligación, la necesidad de hacerlo? Y él mismo responde a estas preguntas: «somos de la opinión de que hoy, incluso los buenos, incluso los fieles, incluso aquellos que están consagrados al Señor, oran menos que en otros tiempos».

Y efectivamente, hoy se ora menos. Hoy nos preparan para la vida exterior, se nos habla de progreso, de desarrollo, de temas sociales, matrimoniales o de noviazgo, pero de oración nada, se la excluye totalmente de nuestra vida como a una cosa inútil.

Y sin embargo, la oración es esencialísima y por eso el Papa nos dice: «Lo primero en la Iglesia es rezar, es ser un pueblo que reza».

Hoy, con una locura, que no hay medio de comprender, se relega la oración a un plano muy secundario, y se pretende desterrar el rezo del Santo Rosario, la meditación, el culto de los santos, calificándolo de antigüalla, de cosa desfasada, como un fanatismo que hay que desterrar y como consecuencia de todo esto, es esa falta de fe que cada vez se acentúa más, precisamente por eso, por esa falta de oración.

ta de oración

Por eso Cristo, en la parábola de hoy nos enseña a orar y a orar con insistencia. Y nos da la razón con el ejemplo de la parábola en la que el juez inicuo tuvo que hacer justicia ante la insistencia de aquella viuda y nos dice: Si aquel juez no tuvo más remedio que escuchar a la viuda y atenderla por su insistencia, ¿cómo Dios no nos va a oír a nosotros cuando perseveramos humildemente y confiadamente en la oración?

Sin duda alguna que Dios nos escuchará cuando acudimos insistentemente a la oración como escuchó a la mujer cananea, como escuchó a Marta y María, como escuchó a su madre en Caná de Galilea y en tantos otros momentos de su vida.

Pues aprendamos esta lección que hoy nos da el Evangelio y acudamos con frecuencia a la oración. Insistamos en ella, recordando el ejemplo de Moisés en la primera lectura, que por su oración constante durante todo el día, consiguió la victoria de su pueblo sobre los amalecitas y así, en la oración constante, hallaremos la fuerza para vencer a los enemigos de nuestra salvación, santificarnos más y más y hacernos dignos de la gloria del cielo.

INFORMACION RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY

XX después de Pentecostés (XXVIII del año). Ss. Ignacio de Antioquía, ob. y mr.; Herón, ob., Víctor, Alejandro, Mariano, Mamelta, Florencio, Ob.

Misa de segunda clase y color verde de segunda clase de la dominica XX después de Pentecostés.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Lucas, ev.; Asclepiades, Atenodoro, obs.; Justo, niño, mrs.; Julián, ermitaño; Trifonia

SANTOS DEL MARTES

Ss. Isaac Jogues y los Mártires americanos-canadienses Pablo de la Cruz pb.; Pedro de Alcántara, fd., Pelagia, vg., Berónico, Tolomeo, Lucio, Varo, mrs.; Etibino, ob.; Fredeswinda, vg.

CULTOS

SANTA AGUEDA. — Novena a Nuestra Señora de Fátima.

A las siete y cuarto de la tarde, rosario, novena y misa, con sermón a cargo del R. P. José María Moliner (carmelita descalzo) concluyéndose con la Salve popular cantada.

CAPILLA DE LA DIVINA PASTORA. — Novena a San Antonio María Claret.

Por la mañana, en las misas de 8,30 y 9 y por la tarde en el ejercicio vespertino de 7,30.

Por la tarde se tendrá una breve homilía por PP de la Comunidad.

SALESAS. — Hoy, festividad de Santa Margarita María, dará comienzo la función a las siete de la tarde, con rosario, exposición y reserva. A continuación misa con homilía, por el Rvdo. P. Emilio Vega, S. J.

BOLETIN DE CARITAS

Durante la pasada semana hemos recibido los siguientes donativos:

	Ptas.
Para la Cocina de Caridad	2.500
Para enfermos	3.300
Para vergonzantes	1.200
Para necesidades diversas	1.445
A través del Banco de Vizcaya, 100; a través de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, un socio de A. C., 1.000; a través del Banco Español de Crédito, 1.000; para Pakistán, 6.180.	

ADVERTENCIAS

Todos los lunes, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Cáritas Diocesanas.

Le invitamos a que conecte con radio Popular de Burgos todos los jueves, a las tres de la tarde y con Radio Juventud, a las siete, también de la tarde del mismo día para escuchar nuestro programa de caridad «La voz del corazón».

Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

EMPRESA CONSTRUCTORA AMBITO NACIONAL

ofrece en ARANDA DE DUERO puesto de **DIRECTOR ADMINISTRATIVO**

- ◆ Promocionable a DIRECTOR GENERAL
- ◆ Economista o similar: Intendente o Profesor Mercantil, DEUSTO...
- ◆ Experiencia: 4 años preferiblemente en construcción.
- ◆ Experto en ventas, conocimientos jurídicos, laborales y fiscales.
- ◆ Sueldo a convenir desde 350.000 a

500.000 pesetas

- ◆ Facilidades de vivienda por parte de la empresa.

Para recibir información detallada

Torre de Madrid, 10-5 **SOFEMASA** Referencia 3137 MADRID-8



PRIMER ANIVERSARIO
EL JOVEN

VICENTE SASTRE TORRES

Falleció el día 17 de Octubre de 1970

(Q. E. P. D.)

Sus hermanos, María, Victorino, Bernardino y Carmen; hermana política, María Santamaría; sobrino, Víctor Manuel Sastre; tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de San Gil Abad por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 17 de Octubre de 1971



SEGUNDO ANIVERSARIO
LA SEÑORA

Doña Silvina Ortega Pardo

(Viuda de Taboada)

Falleció el 19 de Octubre de 1969

(Q. E. P. D.)

Sus hijos y demás familia

SUPPLICAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el martes, día 19, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad. Por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 17 de Octubre de 1971

TUR C-385

EL TRACTOR MAS COMPLETO PARA
EL MEJOR SERVICIO AL AGRICULTOR



Equipado con:
• SERVO DIRECCION HIDRAULICA
• CONTROL DE PROFUNDIDAD
• FRENSOS HIDRAULICOS
• EMBRAGUE HIDRAULICO AL CARDAN
INDEPENDIENTE DE CAJA DE CAMBIOS
• CABINA CON CALEFACCION
• MULTIPOWER

Potencia 93 CV.
id.homologada 83 CV.

Servicio de repuestos garantizado

Importador y Distribuidor para España

Pedro Cabeza, S.A.

Don Jaime I, 34 * ZARAGOZA

Concesionario:

PEDRO GOMEZ GARCIA

Avda. del Cid, 63 - BURGOS

actualidad BURGALESA

INFORMACION OFICIAL

GOBIERNO CIVIL

VISITAS.—En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, ha recibido en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

Don Jesús Antonio Zaldivar Pérez, vicepresidente de la Excm. Diputación provincial; don Avelino García González, lugarteniente provincial de la Guardia de Franco; don Teófilo Espino de la Cal, consejero provincial del Movimiento; don Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe del Cuerpo general de Policía de la provincia; don José Ortiz Navacerrada, delegado provincial de Educación y Ciencia; don Félix García Ramos, secretario técnico de la Delegación provincial de Abastecimientos y Transportes; comunidad de los Caballeros de la Caridad, presidida por el reverendo Padre E. Cabán; don Joaquín Hurtado Simón, abogado de Coria.

ESCUELA NORMAL «SANTO DOMINGO DE GUZMAN»

Quedan convocados los alumnos matriculados en el período de prácticas para que se incorporen a los Colegios Nacionales que se les ha asignado y cuya relación se encuentra expuesta en el tablón de anuncios de esta Escuela Normal para el próximo día 20, en el horario normal de enseñanza.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Fernando Gil Santirso, Ana María Arribas Sogorb, Roberto Arribas Sogorb, Javier Gómez García, Juan Carlos Corral Peláez, María de los Angeles Riaño Irazábal, María del Pilar Miera Gutiérrez, Raúl Vegas Díez, Dionisio Pardo Miguel.

Defunciones: Antonio Arce Díez, de Montorio 46 años; Isabel Elena Elena, de Santa Cecilia, 52 años, Alfareros, 22.

FARMACIAS DE GUARDIA.—González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 3; Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30 y Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscot).

Mañana, lunes.—Atienza, Laila Calvo, 19; María de los Angeles de Domingo, General Mola, 32; Sáiz Gómez Vitoria, 47 y Carmen Domingo, General Dávila 21.

EL CUPON PRO CIEGOS
En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 525 y con 125 pesetas todos los números terminados en 25.

PLAN DE MEJORAS.—Por Orden del Ministerio de Agricultura publicada en el

PERSONA

que disponga la tarde libre, se precisa. Buena presencia y culta. Interesados dirigirse a la referencia «Persona». Apartado 140. Burgos. (R.O.C. Núm. 2.265).

«Boletín Oficial del Estado» correspondiente al viernes último, se aprueba el plan de mejoras territoriales y obras de la comarca de ordenación rural de Valle de Mena.

Soto y Alonso, S. L.

DOMINGO, día 17

A POZA - OÑA - FRIAS

Salida: 9'30 mañana

A TRESPADERNE

Salidas: 9'30 mañana

y 5 tarde.

A BRIVIESCA

Salidas: 9'30 mañana

y 5 y 6'30 tarde.

A LANTADILLA

CASTROJERIZ

PAMPLIEGA

Salidas: 5'30 tarde.

A ARCOS

FIESTAS-BAILES

Salidas: 5, 6 y 7 tarde.

A ESTEPAR

Salidas: 5'30 y 7 tarde.

Taquillas 15 y 16.

Estación Autobuses

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina: Barómetro. — A las ocho de la tarde, 693,7; a la una de

la tarde, 694,2; a las siete de la tarde, 692,5

Temperatura ambiente. — Máxima, 19,0 grados a las 15 horas; mínima, 6,2 grados a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 6 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 7 kilómetros; a las siete de la tarde, NE — 4 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad 72 por ciento.

AGRADECIMIENTO.—

La familia del joven Luis Miguel Orcajo González, fallecido el pasado día 13 (Q. E. P. D.), nos ruega expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral.

APROVECHAMIENTO DE AGUA.—Por don José Luis

Puente Alonso, en representación del Grupo Nuestra Señora de las Naves, con domicilio en Puente de la Reina, ha solicitado la concesión de un aprovechamiento de agua de 34 litros-segundo, derivados del río Arlanza, con destino a riegos.

El DR. BEATO supende su consulta hasta nuevo aviso.

Hoy, domingo, día 17

A BELORADO

Salida. 6 tarde

A VILLANUEVA DE ARGAÑO

Salida. 6,30 tarde

A MELGAR DE FERNAMENTAL

Salida. 7 tarde

A ARLANZON

Salida. 7 tarde

A Pradoluengo

Salida. 7 tarde

Viajes Clunia

AV. GB. 134

Paloma, 25. Teléfono no 206633

ACCIDENTES DE TRAFICO.—En Medina de Pomar, la motocicleta matriculada BL-106391, que conducía Lucas Pérez Hidalgo, alcanzó a la niña de 8 años, María del Mar García Villare, de Miñón, que resultó con heridas graves. La pequeña fue trasladada a Burgos ingresando en la clínica del Carmen. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—Ayer, a la una de la tarde, en la travesía de la carretera general Madrid-Irún por Aranda de Duero, la furgoneta matriculada M-509.005, atropelló a la peatón Isabel Alameda Arauzo, de 64 años, de Aranda de Duero, que resultó con heridas de pronóstico grave. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—En la calle de Vitoria, a la altura del número 184 (Gamonal), a la una y cuarto de la tarde de ayer, el automóvil matriculada BL-137.805, que conducía Angel Matellanes Pérez, de Bilbao, atropelló a la peatón Luisa

Domingo Sainz, de 38 años, Francisco Grandmontagne, 5. Traslada con urgencia a la Residencia Sanitaria quedo ingresada con heridas de pronóstico menos grave. Inspectores de Policía practicaron diligencias.

HACE 30 años

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 17 de Octubre de 1941

EN sesión celebrada por la Comisión gestora de la Diputación, se ha acordado nombrar sobrestante de Obras y Vías provinciales a D. Félix Mazuelas. En la misma sesión se decidió conceder una excedencia de seis meses al médico radiólogo del Hospital provincial, don Claudio Martín. Asimismo y a propuesta del presidente de la Corporación, ésta acordó interesar nuevamente de la RENFE la construcción de la pasarela superior del paso a nivel de Santa Dorotea.

PARA VER BIEN PARA OIR BIEN
OPTICA INTERNACIONAL
Guillermo Frühbeck
Especialidad microlentillas
Espolón 30

LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS
aspes
PALACIOS
ELECTRODOMESTICOS

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA Hoy 5,30, 7,45 y 10,45 El estreno más delicioso y estupendo que puede ofrecerse «Entre sin llamar» (3) Richard Todd, Elke Sommer. El film de la alegría, el desenfado y la audacia ¡Todo para hacerle feliz! Mayores 16 años

CALATRAVAS 5,30, 7,45 y 10,45 Estreno de jalgos más que un «western», de Paoletta. —el director veterano en el cine de acción— «Odio por odio» (3 R) Eastmancolor. Con los formidables Antonio Sabato y John Ireland. Rigurosa mayores 18 años

COLISEO — De 4 a 1 Programa impresionante «Funeral en Berlín» (3) Michael Caine Una aventura increíble, fascinante, prodigiosa «Cinco marinos en Singapur» (3) Sean Flinn. Despreciable a las mujeres por la pelea Mayores 18 años

CONSULADO — 2.º semana de éxito «A mi las mujeres ni fu ni fa» (s. c.) Eastmancolor Peret, José L. López Vázquez Gracia Morales, etc. ¡El film más atrevido realizado en España! 5,30, 7,45 y 10,45 Mayores 18 años

CONDAL Continúa de 4 a 12 Hoy, el programa más portentoso de la temporada «Los insaciables» (3) La película que asombró al Mundo George Peppard, Martha Hyer y «La batalla de Las Ardenas» (3) Henry Fonda, Pier Angeli, Ty Hardin (May 18)

CORDON — 5,30, 7,45 y 10,45. A petición del público. ¡En pleno éxito! pasa a esta Sala el divertidísimo estreno «La graduada»

(s. c.) Color Sinceridad, ternura, amor y muchas carcajadas! con Lina Morgan, López-Vázquez, Gracia Morales, etc. May. 18.

DUCAL Hoy, de 4 a 1. Inmenso doble «Gentleman Joe» (3) Anthony Steffen. Un Oeste gigantesco de emoción y dramatismo y «Guapa, intrépida y espía» (3) Raquel Welch. Tony Franciosa Intrigas apasionantes y desenfadado picaresco Mayores 18

GRAN TEATRO — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 Gigantesco estreno Todd-Ao. Lee Marvin, Jack Palance y Jeanne Moreau en la más prodigiosa y espectacular película «Monty Walsh» (s. c.) Es imposible la comparación Mayores 18 años.

GOYA — «Látigo» (3) Con James Garner, Suzanne Dleshette Eastmancolor. ¡Un éxito mundial al que la crítica ha dedicado sus mejores elogios! Jugaban con las mujeres y con la dinami 5,30, 7,45 y 10,45 Mayores 18 años

REX Hoy, de 4 a 10. Dos películas soberbias. «La revancha de Clint Cooper» 2) Audie Murphy la acción y emoción más sobrecogedora en el salvaje Oeste y «El carnaval de la muerte» (2) Edmond O'Brien Colosal intriga Mayores 14

TIVOLI 5,30, 7,45 y 10,45 Charles Bronson y su esposa Jill Ireland, junto con Telly Savalas, en el estreno de la gran película de acción «Ciudad violenta» (4) Technicolor. Una ciudad dominada por la gente del hampa. (Rigurosa mayores 18 años).



MOTRANSA NUFFIELD

Desde ahora existen más razones para comprender el prestigio y popularidad de los tractores Motransa-Nuffield. El nuevo modelo 851, que se presenta en versión normal y cuatro ruedas motrices, con potencia homologada oficialmente de 79 CV., viene a ampliar la gama de estos tractores, que se inicia en el «mini» de 14 CV. y se enriquece con los modelos de potencia intermedia 551, 10,60 y 652.

En esta gama los agricultores encuentran, sin duda, el tractor adecuado a sus necesidades. Los modelos se fabrican a su vez en diversas versiones y disponen, opcionalmente, de diversas medidas de neumáticos. En todo tipo de trabajos agrícolas y en aplicaciones para el transporte y la construcción, los tractores Motransa-Nuffield, demuestran su excepcional eficacia.

Sin compromiso alguno, pidanos cuanta información desee. Estamos para servirle.

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

SUCURSAL EN BURGOS

Avda. del Cid, 88 - 90. Teléfono 20 48 48

CONCESIONARIOS: ACCESORIOS MATEOS. ARANDA DE DUERO. MOTO-AGRICOLA ALONSO. LERMA.

El mural de Fernán González, rematado



Vela Zanetti ha dado fin a su más reciente obra, el mural de Fernán González, magna realización que perpetuará el Milenario del Conde Soberano de Castilla y cuya inauguración oficial ha de celebrarse en fecha próxima. Ha sido instalado en la Torre de Santa María. Este nuevo mural del genial artista de Milagros, constituye remate de un colosal empeño coronado del modo más glorioso por nuestro pintor para el que —sin duda por providenciales designios— las dos máximas figuras de la historia castellana y burgalesa han supuesto causa de sendas realizaciones cimeras. La fecha de ayer marca, por otra parte, el remate de un laborar intenso y apasionado, una dedicación obsesiva y total, mantenida desde la primavera sin descanso ni pausas. La "foto" de Fede recoge el momento importante —las diez de la mañana de ayer— en que José Vela Zanetti estampa su firma al pie del mural. Un momento digno de ser perpetuado.

RUBENA

SE ARRIENDA
la CASA-TABERNA

Interesados, tratar con el
alcalde.

Falta REPRESENTANTE

a comisión muy introducido en carrocerías y
chapisterías de la región.

Dirigirse a: AUTOPACAR. Juan de Garay, 42.
Barcelona-16
(R. O. C. Núm. 09122)

MAS INFORMACION OFICIAL

DELEGACION DE HACIENDA

OBLIGACIONES FISCALES DEL MES DE OCTUBRE.— Para conocimiento de los señores contribuyentes, se les recuerda que los plazos de ingreso durante el corriente mes son los siguientes:

Trabajo personal.—Del 1.º al 20. Declaración de ingreso correspondiente al tercer trimestre.

Tráfico de empresas.—Del 1.º al 26, declaración e ingreso correspondiente al tercer trimestre, para los contribuyentes en que el total ingresado en todo 1970 haya sido superior a 30.000 pesetas (D. 9 8-67).

Lujo.— Del 1.º al 31. Declaración e ingreso correspondiente al tercer trimestre.

Rentas capital.— Intereses de obligaciones, bonos, cédulas, rentas vitalicias, préstamos y cuentas corrientes no bancarias; arrendamiento de minas; rendimientos propiedad intelectual, de asistencia técnica y de patentes; de producciones cinematográficas y de arrendamiento de negocios, bienes o cosas, la declaración e ingreso correspondiente al tercer trimestre.

Licencia fiscal.— De contribuyentes del epígrafe 6141 B), presentación de declaración de metros cuadrados edificables o a edificar cuyas enajenaciones hayan tenido lugar en el trimestre anterior.

Recibos.— Durante todo el mes se halla abierto el período de recaudación voluntaria en las respectivas oficinas de las zonas recaudatorias.

cinas de las zonas recaudatorias.

INFORMACION MILITAR

DESTINOS.—Tenientes de Oficinas Militares, don José López Martínez, de la Zona de Reclutamiento número 61 a la Zona número 67; don Francisco Coca Martínez, de la Zona número 66 a la Comisión de Movilización Industrial de la VI Región; don Benjamín Oter Miranda, disponible en Burgos y don Rafael Montero Revuelta, de disponible en Alicante, al Estado Mayor de la Capitanía general de la VI Región. Brigada de Infantería, don Francisco Moreno González, del Regimiento de San Marcial número 7 al cuartel general de la Jefatura de Tropas de la Gran Canaria (Las Palmas).

ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

SEMINARIO DE BURGOS.—Los exámenes de las distintas asignaturas de la carrera de graduado social y correspondientes a la convocatoria de Octubre tendrán lugar para los alumnos del seminario de estudios sociales de esta Escuela y para la sección de Miranda, durante los días 21, 22 y 23 del presente mes en las aulas del centro (plaza de Castilla, 1, planta segunda), ajustándose al calendario de exámenes expuesto en el tablón de anuncios del mismo.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

ESCUELA DE PUERICULTURA.— Se abre el plazo de solicitudes para la obtención de títulos de maestra, enfermera diplomada y auxiliar puericultora en esta Escuela.

El plazo de solicitudes será hasta el día 30 del actual en la secretaría de la Jefatura provincial de Sanidad (Avenida Conde Vellellano, número 4), de nueve a trece horas, todos los días laborables.

Los cursos empezarán a primeros de Noviembre, siendo anunciado con anterioridad el día de su apertura.

Se advierte a las señoras que están pendientes de solicitar el título deben hacerlo a la mayor brevedad posible.

SECCION FEMENINA

AVISO DE SERVICIO SOCIAL.— Se comunica a todas las señoras que están interesadas en cumplir el Servicio Social, y a las que lo tienen solicitado y no tienen plaza en el turno de 8 a 10 de la noche, que se convoca un turno especial de 6 a 8 de la tarde.

Para más información sobre este turno especial, deben dirigirse a la Regiduría de Servicio Social, Delegación provincial de Sección Femenina, calle Aranda de Duero, 6, 2.º.

ria de Servicio Social, Delegación provincial de Sección Femenina, calle Aranda de Duero, 6, 2.º.

CURSO PARA EMPLEADAS DE HOGAR.— Se pone en conocimiento de todas las empleadas de hogar que estén interesadas en realizar el curso de Formación Profesional, que ha sido convocado por la Sección Femenina, que éste comenzará el próximo jueves, día 28, a las 5,30 de la tarde, en la Escuela Hogar de Sección Femenina, calle San Juan, 22, 1.º.

EDUCACION Y DESCANSO

I. CONCURSO NACIONAL DE CUENTOS.—El Servicio Nacional de Cultura y Arte organiza entre los afiliados a Educación y Descanso con carnet del año en curso y que justifiquen su condición de trabajadores, este I Concurso Nacional de Cuentos.

Se establecen tres premios, de 15.000 Ptas., 10.000 Ptas. y 5.000 Ptas. y otros seis, de 2.500 Ptas. cada uno.

Bases del mismo y detalles en la Secretaría provincial de «Educación y Descanso», San Pablo, núm. 8, 5.ª planta.

POLICIA MUNICIPAL

HALLAZGOS.—En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Un billete y cinco monederos con dinero, tres relojes de señora, dos pulseras, tres chaquetas, un jersey, dos paquetes con ropas interiores, un paraguas, un maletín de viaje, un bolso de niña y un libro de francés.

Durante la pasada quincena han sido entregados un bolso y un monedero con dinero, cuatro pares de gafas, un paraguas, un botiquín, una cartera de colegial, un paquete, una caja y un bolso de vestir; depositados por don Miguel Ginés, don José Luis González, doña Francisca Gil, don Ramón Cubillo, don Ricardo Portillo, un señor que oculta su nombre, el cobrador de autobuses número 141, doña Gloria García, don Juan Ramón Díaz, el taxista número 86 y don Julio Rámila, a los que acreditaron ser sus propietarios, doña Aurora Martínez, don Tomás Rámila, don Alejandro Ruiz, doña María Jesús Andrés, doña Valentina Herreando, don Teófilo Herreando, doña Encarnación López, don Manuel Villalain, don Román Alonso, don Venancio Martín y doña Lidia Alegre. Asimismo han sido entregadas a sus dueños cuatro motocicletas y dos bicicletas, quedando otras varias depositadas en este Centro.

MAGNIFICO RINCON PARA EL SALON - COMEDOR



Entre el inmenso surtido que se encuentra en
MUEBLES EVELIO, presentamos este suntuoso
conjunto-comedor que realzará el hogar
donde sea colocado

muebles
evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE

VITORIA, 56... 58, 60, 62

Necesitamos Soldadores

DE AUTOGENA Y ELECTRICA
Calle San Pedro Cardena, número 54
APLICACIONES TECNICAS INDUSTRIALES
(ROC. Núm. 2473)

Diario de Burgos

Se vende en:

MADRID Kiosco Cibeles
BILBAO - C/ Elcano núm. 35
VALLADOLID Platerías. 21
LOGROÑO Kiosco La Rosaleda
y E. Paracuellos-Muro del Carmen. 9

CRONICA POLITICA SEMANAL

Escasos hechos políticos comentables.- Asociaciones que madrugan.- La juventud tiene prisa por incorporarse a las tareas políticas.- ¿Evolución o revisión?.- Tomando posiciones para aspirar al Consejo del Reino.- Ambiente politizado en las elecciones de Colegios profesionales

MADRID. (Crónica política del redactor político de la Agencia "Logos", F. L. DE PABLO).

En tanto no concluya el proceso electoral para la renovación de las Cámaras continuará el tono aburrido de la actualidad política. Se producen escasos hechos políticos comentables. Los que están pendientes de una elección o designación, han optado por el silencio y se dedican de lleno a promocionar su candidatura. Aquellos cuya presencia en las Cámaras dependen, como algunos dicen, de un solo "elector", aguardan con impaciencia la publicación de su acta. Se observa una cautelosa prudencia en las escasas manifestaciones públicas o tomas de posición.

ASOCIACIONES QUE MADRUGAN

Esta semana se han registrado, sin embargo, algunos intentos de desempolvar los temas de siempre. Por ejemplo, el del asociacionismo, cualquiera que sea el adjetivo que lo califique. Nos referimos a la I Asamblea Nacional de la Hermandad del Maestrazgo y a la constitución de la "Asociación juvenil Octubre".

La "Hermandad del Maestrazgo" dice que en "estos momentos de confusiónismo, de desorientación y de personalismo" intenta lograr la verdadera unión de todos los requetés, la integración de todos los monárquicos tradicionalistas. Loable propósito que deberían proponérselo todos los llamados "grupos históricos del Movimiento" ya que todos ellos sufren divisiones tan profundas como el propio carlismo. Pero difícilmente alcanzarán la unidad, si las fracciones que hoy soterradamente se enfrentan, no comienzan por renunciar a todo dogmatismo.

Otra asociación que madruga se ha constituido también durante la semana, la Asociación Juvenil Octubre, promovida por la agrupación de antiguos miembros del Frente de Juventudes. Aunque no estuvo presente el delegado nacional de Juventudes en el acto de constitución, la nueva Asociación juvenil dice que nace acogida a lo establecido en materia asociativa por dicha Delegación. La juventud tiene prisa por incorporarse a las tareas políticas. No puede esperar a que los que mandan se pongan de acuerdo para perfeccionar definitivamente los cauces de participación, y por eso aprovechan los que tienen a la mano.

Hace ya meses que se dijo que el Consejo nacional había concluido su informe sobre la juventud española que el actual Gobierno le había solicitado en el otoño de 1969 y nada se ha hecho público todavía sobre los

resultados de ese informe. Y mucho menos se conoce acerca del desarrollo de la disposición final segunda del Estatuto Orgánico del Movimiento de 20 de Diciembre de 1968, en lo que se refiere al desarrollo del Estatuto Juvenil, para el que se dio un plazo de seis meses que luego se prorrogó hasta el 31 de Diciembre de 1969, y del que nunca más se supo.

Por estas y otras razones, mientras en las alturas se ponen de acuerdo sobre cómo distinguir una asociación política de un partido, no hay más remedio que resaltar, como ejemplo del anhelo de participación que tienen todos los españoles que se interesan por la política (que al parecer no son muchos, según recientes encuestas), toda iniciativa que, utilizando los cauces legales que se ofrecen, por estrechos que sean, pretenda promover la convivencia. Sobre todo, si como dicen los de la "Asociación Octubre", "están dispuestos a respetar actitudes que no sean coincidentes con sus tesis".

¿EVOLUCION O REVISION?

Se especula mucho con la nueva legislatura, lejos de intentar superar las escasas cotas de evolución política alcanzadas por la que ahora acaba, se puede pretender bajo la consigna de desescalar esas cotas, e incluso propuesta a revisar los caminos trazados. No creemos que ello sea posible, aunque signos no falten para fundamentar esas especulaciones. Por ejemplo, esos rumores de que las elecciones a procuradores familiares celebradas en Septiembre serán las últimas que se celebren por sufragio directo de los cabezas de familia y mujeres casadas. Se dice que en el seno de la Cámara política se presentará una propuesta para desarrollar un tipo de asociaciones familiares (en una Ley general de la Familia) cuyos compromisarios, directamente elegidos por los cabezas de familia, serían los que habrían de elegir a los procuradores familiares. Esta iniciativa se alinearía en la "nueva situación".

Revisionista o perfeccionista de los cauces representativos orgánicos, propuesta en el último pleno secreto del Consejo nacional del Movimiento. Es decir, se trata de apurar hasta el límite las posibilidades de perfeccionamiento de esos cauces representativos orgánicos, antes de emprender la aventura de un asociacionismo con posibles efectos electorales.

Sería necesario que, al constituirse de nuevo las Cámaras, se fijaran claramente los objetivos políticos que el Gobierno se propone alcanzar durante la legislatura, porque, de lo contrario, la preocupación por resolver los temas materiales más urgentes quizá le hagan olvidar las líneas generales del desarrollo político que han de venirles marcadas, por una parte, en el discurso que el Jefe del Estado pronuncie al inaugurar ambas Cámaras, y por otra parte, en las propuestas y sugerencias que reciba del Consejo nacional del Movimiento, es de esperar que en la legislatura que va a comenzar, tenga un papel más activo y positivo que en los últimos tiempos de la que ahora concluye.

PROVINCIAS SIN ELECCIONES A CONSEJEROS

A reservas de conocer la lista de los cuarenta consejeros que nombra el Caudillo, poca es la renovación de personas que se va a producir en el grupo de los consejeros nacionales por provincias. De entrada, son veintidós las provincias con candidatos únicos donde no se celebrarán elecciones (en dieciséis de ellas resultarán proclamados los mismos consejeros que tienen ahora, y que se presentan a la reelección). El total de los que se presentan a la reelección son 37 de los 99 candidatos. Las impugnaciones de los candidatos rechazadas el jueves por la Comisión permanente del Consejo nacional serán resueltas definitivamente en el pleno que el Consejo celebrará el próximo miércoles.

Tanto en las provincias con candidato único, como en las que pugnan dos, tres, cuatro y hasta cinco candidatos, como en Valencia, hay algunos que se presentan con su firma, por ser o haber sido consejeros, o bien con las firmas de otros consejeros, pero son escasos según nuestras noticias, ya que no se ha facilitado información al respecto de los que se presentan con el apoyo de los consejeros locales o provinciales. Por eso, los que van a la elección con la previa confianza mayoritaria de los compromisarios de dichos Consejeros, tienen bastante adelantado o han ganado ya la elección, que es lo que ha ocurrido en algunas provincias en las que al final sólo se ha presentado un candidato.

De la lista de 99 candidatos hay que destacar la presencia de dos generales, tres tenientes generales —uno de ellos embajador— y 27 cargos de libre designación a nivel nacional, entre los cuales se encuentran cuatro subsecretarios o asimilados, ocho directores generales, un gobernador, un alcalde y varios presidentes de empresas nacionales o entidades oficiales de crédito. Son, en definitiva, la élite del sistema.

SE PREPARAN LAS ELECCIONES PARA EL CONSEJO DEL REINO

Sigue la tramitación de los recursos de impugnaciones a los resultados de las elecciones de procuradores familiares de quince provincias. Los letrados de la Junta central del Censo están recibiendo las pruebas y testimonios de los recurrentes y los impugnados. La solución, para el día 29. Pero más de uno de los elegidos está ya nervioso. Varios de los derrotados intentan entrar por la vía sindical de designación, bien como presidentes de Sindicatos de los seis que aún faltan por nombrar— o entre los representantes de la Comisión permanente del Congreso Sindical. Se toman ya posicio-

nes por algunos de los nuevos procuradores familiares para la elección de los dos procuradores que han de representar al grupo en el Consejo del Reino. Se habla del señor Mellán Gil, candidato electo por La Coruña, como uno de los aspirantes.

LA BASE SINDICAL, PARCIALMENTE INFORMADA

Las elecciones de procuradores sindicales, iniciadas con los de la Hermandad de Labradores, para la que han resultado reelegidos todos los representantes obreros actuales y sólo dos de los empresarios, continuarán la próxima semana. Desgraciadamente, no se sabe a qué Sindicato optan los 173 candidatos proclamados porque la Organización sindical no ha facilitado más que la lista alfabética, ya publicada, de empresarios, técnicos y obreros. Hemos intentado conocer los aspirantes a cada uno de los tres escaños por cada Sindicato, pero también se nos ha negado. Renunciamos a especular sobre las extrañas razones que han impedido la divulgación adecuada de dichas candidaturas. Con este parcial criterio informativo, la base sindical desconoce quiénes son los que se presentan a procuradores representantes del Sindicato en que están encuadrados, salvo que vayan a ver la lista expuesta en la sede de la Organización Sindical (que hemos buscado por todas partes y no hemos encontrado) o al tablón de anuncios de su respectivo Sindicato. Claro que la base parece que tiene poco interés en estas elecciones, porque para sesenta escaños de técnicos y obreros se presentan sólo 92 candidatos, y el resto hasta los 173, son candidatos a escaños sindicales en representación de los empresarios.

Se prevé una escasa renovación en la elección de procuradores sindicales. De los 173 candidatos en representación de las entidades sindicales, 78 se presentan a la reelección.

AMBIENTE POLITIZADO EN LAS ELECCIONES DE COLEGIOS PROFESIONALES

Las elecciones del lunes en algunos Colegios profesionales han suscitado una gran expectación. Se trata de elegir a los procuradores que representan a la clase dirigente de la sociedad española. Por eso no es extraño que en algunos Colegios de censo numeroso y de creciente influencia en la sociedad, como los economistas, abogados, médicos e ingenieros, se registre estos días un ambiente politizado. Se suceden las reuniones, juntas y conferencias telefónicas en apoyo de candidatos o para descalificarlos ante el electorado. El teléfono y las cartas cruzadas son las principales armas propagandísticas en estas elecciones. A través de ellas, el elector recibe promesas o amenazas que afortunadamente luego no se cumplen. Hay también Colegios en los que la unanimidad está ya lograda, faltando sólo el acto formal del voto en torno a los únicos candidatos, como los de economistas, veterinarios, agentes de cambio y bolsa y notarios.

ELECTRONICOS

Importante empresa del Polo. necesita:

OFICIALES ESPECIALIZADOS

en electrónica o con conocimientos de ella. Se valorarán dichos conocimientos. Interesante servicio militar cumplido pero no preciso.

SE OFRACE:

- Puesto de porvenir.
- Remuneración según valia probada.
- Interesados escribir con claridad datos personales de estudio y profesionales a:

REFERENCIA 820 de

MARIANO RICO — Publicidad

San Juan 41. BURGOS. — (ROC. Núm. 2234)

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de Iberduero

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades Balbases Vallunquera, Castrojeriz, Villalquín de la Puebla, Montañas, Castellanos de Castro, Huestrosa y Pedrosa del Príncipe, que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 19 del actual, desde las 9.30 horas de la mañana hasta las 6.00 horas de la tarde aproximadamente, suspendemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación de las localidades citadas, alimentados por la línea 13 KV. Balbases-Castrojeriz.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

VEHICULO INDUSTRIAL

USADO

Vehículos totalmente reacondicionados de MECANICA, CHAPA y PINTURA, precios asequibles a todas las economías.

FACILIDADES DE PAGO

- ♦ 1 Seat 600. ♦ 2 Seat 1.500 gasolina.
- ♦ 1 Siata. ♦ 1 Gordini.
- ♦ 1 Renault 4-F. ♦ 1 Volkswagen.
- ♦ 2 Citroen 2 CV. ♦ 1 Citroen A.V.-350.
- ♦ 1 Citroen A.K. 400 ♦ Varias DKW gas-oil.
- ♦ Varias DKW gasolina Ver en:

Calle de Vitoria, 54 v Avda. Saniurjo, 37 y 38

SERVICIO OFICIAL

DKW y MERCEDES BENZ

HOSTAL LA VARGA

CATEGORIA TRES ESTRELLAS

Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 5 Km. de Burgos

Magníficas instalaciones para bodas, banquetes y reuniones

PLATOS DEL DIA

CONSOME DE VACA

SOPA A LA MARINERA

ZARZUELA A LA CATALANA

MERO A LA CRIL; BEARNESA

TORTILLA DE TRUFAS

CODORNICES ESTOFADAS

CHULETON DE TERNERA CALABRESA

POSTRES

MACEDONIA DE FRUTAS

ARROZ CON LECHE — NEVA

Solicite Vd. las cartas de platos para meriendas y platos combinados de temporada otoño e invierno.

DESPOSORIOS MISTICOS

Por Martín GARRIDO HERNANDO

"Aparecióse el Señor y comenzó a mostrar la llaga de la mano izquierda, y con la otra sacaba un clavo grande que en ella tenía metido... Y díjome: MIRA ESTE CLAVO, QUE ES SEÑAL QUE SERAS MI ESPOSA DESDE HOY". — (Santa Teresa, Vida XXXIX-1 y Relaciones XXXV-2).



Afinojada por tierra
y de amor transverberada,
ante Dios Sacramentado
vela, en éxtasis, su alma.

Ni el celaje del poniente,
ni el oro de la alborada,
ni el rielar de la luna
en un remanso de plata,
aventajar no podrían
la claridad de la llama
que, en incendio de fervores,
nimba el yoyel de su cara.

A susurro de floresta
suenan sus blandas plegarias,
a música sus coloquios,
a gorjeos sus tonadas.

No así el «Tormes» quebra, alegre,
contra la orilla sus aguas,
que, en arabesc de espuma,
bullen y rien y saltan,
como, en el ágata tersa
de sus labios de escarlata,
quíebanse, saltan y rien,
a borbotones, sus gracias.

Porque es poetisa rima,
porque es trovadora canta,
porque es mística se eleva,
porque es humilde se allana.

Rumor de cítaras se oye
así que suspira o habla,
porque es su voz un salterio,
y es un laúd su garganta,
y un clavicordio su lengua,
y su corazón un arpa

Y vibran sus pensamientos
cual rudo chocar de armas,
porque es su Fe daga aguda,
y es su inquietud recia lanza,
y dardos sus ilusiones,
y sus decires espadas

La «Obediencia» es su lorica,
la «Castidad» su celada,
y su espalder la «Pobreza»,
y el «Temor de Dios» su adarga.

Teresa de Jesús ríe,
Teresa de Jesús calla,
Teresa de Jesús sueña,
Teresa de Jesús jamal

El Amor es el trovero
que lleva dentro del alma.
El Sagrario es el Castillo
cuya sombra se ampara...

Desde las altas almenas,
a la luz tibia del alba,
coronada de diamantes
Jesús contempla a su Amada.

¡Nunca la viera más bella,
ni la ensoñara más casta,
ni la juzgara más noble
ni la creyera más santa!

—En la espadaña del Templo
tañe a oración la campana—

«¡Soy tuya!», exclama Teresa.
Déjame la puerta franca
y escalaré las alturas
para mirarme en tu cara.

«Ni el rocío mañana,
ni de la noche la escarcha,
ni el gélido cierzo huracán,
que baja de las montañas,
serán parte, Dueño mío,
a alejarme de tu Alcázar,
y a helar en flor, para siempre,
las rosas de mi esperanza.

«Yo ganaré los bastiones,
y treparé a las murallas,
y te haré preso en mis brazos,
en tu propia Plaza de Armas.

«Y habrá fiesta en el Castillo,
y habrá alborozo en sus salas,
y rendiránse, a tu paso
y al mío, las alabardas.

«¡Te amo, Señor, y te adoro!
¡Tu sierva soy y tu esclava!
¡Tiende la mano al que pide!
¡Abre la puerta al que llama!

«Y si el Amor es saeta
que la voluntad dispara
y llega a Ti, en rauda vuelo,
y en tu Corazón se clava,
enmohecida la mía,
tórname purificada
en la linfa de tu Sangre
y en el agua de tu Gracia.

«No quiero vivir en mí,
ni para mí quiero nada.
Sólo quiero que Tú quieras
morar dentro de mi entraña.

«Mi complacencia, la tuya,
tu posesión, mi esperanza,
mi libertad, tus designios,
mi única ley, tu Palabra.
¡Tiende la mano al que pide!
¡Abre la puerta al que llama!

«Franquéame tu Costado,
no te hagas sordo a mis ansias,
«que muero porque no muero»
al barruntar tus pisadas...

Así dijo y, de repente,
Jesús se aparece a su alma
como el sol entre los tules
sedeños de la mañana.

Y acercándose a Teresa,
en éxtasis arrobada,
«TOMA —susurra— ESTE CLAVO
DE MI CRUZ, EN SEÑAL DE ARRAS».

«Desde hoy seré Yo tu Esposo,
tú, mi Esposa regalada.
Será, tu honra, mi honra,
y mi honor, tu honor y gala.

«¡Y habrá fiesta en el Castillo,
y habrá alborozo en sus salas,
y rendiránse, a tu paso
y al mío, las alabardas!

—En la espadaña del Templo
tañe a gloria la campana—

¡TERESA, DE AMOR RADIANTE,
QUEDA CON DIOS DESPOSADA!

BAJO EL SIGNO DE LA
ELEGANCIA Y LA MODA

Almacenes
La Puebla

UNICAMENTE EN CALZADAS, 46

PRESENTA LA MAS DELICADA

SELECCION en:

- ◆ TEJIDOS LANERIA
- ◆ VESTIDOS ESTAMPADOS
- ◆ TEJIDOS PUNTO
LISOS Y ESTAMPADOS

CONFECCION SEÑORA:

- ◆ ABRIGOS
- ◆ GABARDINAS
- ◆ PANTALONES
- ◆ CONJUNTOS CHAQUETA
- ◆ PANTALONES Y FALDAS
- ◆ BLUSAS JERSEYS

ALTAS CALIDADES y NOVEDADES en EXCLUSIVA

¡VEA NUESTROS ESCAPARATES!

CALZADAS, 46

VENDEDORES

Empresa internacional precisa ampliar su red comercial con hombres dinámicos y que necesiten ganar dinero.

EXIGIMOS: Residencia en Burgos, servicio militar cumplido, experiencia mínima de un año en ventas, don de gentes y preferible coche propio.

OFRECEMOS: Sueldo fijo, incentivos por las ventas, Seguridad Social desde el primer día y adiestramiento a cargo de la Empresa.

Interesados, presentarse en calle General Sanjurjo, número 40, BURGOS, los días 22 y 23 de 7 a 9 de la tarde.

CORDERO ASADO

Especialidad de

FIGON de ASADOS

«CABORNERO»

(Fina. Autobus Gamonal)
SERVICIO A DOMICILIO
Teléfonos 209631 y 205937
Calle Victoria 22

STARLUX entrega
UN BRAZALETE DE ORO
En su campaña "BUSQUE EL ORO BAJO LA PLATA"



La foto recoge el momento en que el señor Resines, representante de STARLUX en esta plaza, entrega a doña Encarnación Covalada Martínez el brazalete de oro que tuvo la fortuna de conseguir en una cajita de STARLUX. Junto a las personas citadas, el señor Píera, inspector de la Firma.

REPRESENTANTE

introducido necesita empresa de confección de prendas de trabajo de primera línea radicada en Burgos, escribir indicando zonas que trabaja y referencias a: Anuncio, Sr. Salinas, calle Evaristo San Miguel, 11. Madrid.

SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS PISOS llave en mano - Sombrerería
n.º 10 Teléfono 202439

BALLESTAS Talleres FERARIOS

Construcción y reparación de toda clase de ballestas, para turismos, camiones y gran tonelaje.

SERVICIO RAPIDO CON
MAQUINARIA MODERNA
PRECIOS INTERESANTES

Calle Madrid, 75 y 78 duplicado

ATALAYA FIN DE SEMANA

EN OTROS MERIDIANOS

El Ulster, un laberinto sin salida

◆ ◆ ◆ Por Vicente GALLEGO

La frontera entre las dos Irlandas tiene un muro ideológico, como Berlín, de distinta forma material (con zanjas y cráteres para impedir la circulación), pero de análogo significado, por cuanto separa odios y antagonismos. El ejército británico quiere dificultar el paso del terrorismo al Ulster, pero el problema no es de vigilancia ni telones, porque tiene hondos raíces históricas, pasionales y sectarias. Para estudiar una solución de urgencia, el primer ministro de Irlanda, Lynch, acudió a Cheyvers, residencia de su colega británico, Heath, y llegaron a una sola coincidencia: de acuerdo completo. Los dos prohombres comprobaron que las fórmulas políticas que uno y otro defienden no tienen puntos de semejanza, pero las conversaciones no han sido inútiles por cuanto Heath y Lynch hablaron con sinceridad.

Londres y Dublín analizan la cuestión con lente distinta. Londres confunde los efectos con las causas y concede prioridad al terrorismo del IRA (ejército clandestino), y las facilidades o apoyos que encuentra en la República de Irlanda. Lynch enfoca el conflicto desde otra perspectiva. Cree que, ante todo, hay que suprimir las discriminaciones que agravan y perjudican a los católicos en el Ulster y que les colocan en situación de inferioridad. La solución duradera vendría después. Según Dublín, consiste en la reunificación de las dos Irlandas.

Por ahora, todas las medidas oficiales que se adoptan sólo sirven para arrojar combustible en la hoguera. Los Gobiernos del Ulster y de Londres han dado nueva vigencia a una ley de poderes especiales que permite internar a los culpables o presuntos culpables, sospechosos de oponerse a las fuerzas militares británi-

cas. No han calculado las consecuencias que tan grave medida habría de tener en la desesperada opinión pública. Una ley de esta naturaleza es arbitraria, inhumana y ciega. Lleva diez años de olvido y al aplicarla ahora, Faulkner, jefe del Gobierno de Belfast, ha desencadenado la tormenta sobre todo el país. «No obtendréis otro resultado —había previsto Bernardette Devlin— que multiplicar la violencia en los dos campos». En efecto, la crisis se ha agravado en forma abrupta.

El internamiento por sospechas es una práctica de terror que recuerdan con odio muchos irlandeses, principalmente los católicos, que pasaron años en las cárceles británicas, sin otra razón que ser «sospechosos». Hasta 1962 tuvo relativa eficacia porque el ejército irlandés apenas contaba con unas docenas de soldados. La presencia de tropas inglesas en los distritos católicos aumentó la tensión en el Ulster, que atravesaba una grave crisis económica que producía paros laborales y lanzaba al extremismo a los infortunados. Los intransigentes han desbordado al ejército irlandés tradicional y las explosiones se suceden.

El conflicto alcanzó proporciones que sobrepasan en mucho las viejas disputas entre «orangistas» y católicos y adquiere rango internacional. Un acuerdo entre Londres, Dublín y Belfast, podría terminar con el peligroso conflicto. La opinión británica se opone claramente a que el ejército se vea envuelto en una auténtica guerra, pero, ¿cómo encontrar solución? Londres propone que en torno a una misma mesa de negociación se reúnan los representantes de las comunidades católicas y protestantes de Irlanda del Norte, pero no aclara qué proposiciones les serían sometidas y exige como condición previa la renuncia a la violencia. Es

una postura imaginativa, fuera de la realidad. A una minoría que se ve perseguida y maltratada, víctima de discriminaciones irritantes, que ha tenido que lanzarse por las vías de la desesperación, no se le puede pedir que entregue sus armas en el guardarropa, sin saber a cambio de qué compensaciones.

Por su parte, Lynch propugna una reunión de los tres Gobiernos, a la que acudirían también representantes no gubernamentales de la minoría católica del Ulster. A ello replica Heath que siendo Irlanda del Norte una provincia del Reino Unido, ningún gobernante extranjero, como es Lynch, puede figurar en conversaciones estrictamente nacionales.

El laberinto irlandés no tiene salida. La tragedia no la produce el enfrentamiento de dos Estados, sino la cruenta oposición de dos sociedades paralelas y enemigas en el interior del reducido del Norte, expresión, símbolo y resumen de una dominación multisecular.

«Nuestras empresas se encuentran con una tasa de autofinanciación todavía insuficiente, lo cual destaca la trascendencia de un mercado de capitales que abastezca a las empresas de fondos permanentes y a largo plazo». Son palabras del ministro de Hacienda en la inauguración de la primera Conferencia de Bolsas hispanoamericanas, con las que los empresarios españoles pueden sentirse absolutamente identificados.

Para nadie es un secreto que, en una gran mayoría de las empresas españolas —grandes, medianas y pequeñas— el capital circulante, el fondo de maniobra, procede, en su casi totalidad, del crédito, cuando menos, del juego de vencimientos entre efectos a cobrar y a pagar. Es más, algunos planteamientos empresariales existen en nuestro país en los que una buena parte del inmovilizado de la sociedad se ha consolidado sobre créditos a corto plazo, en lugar de sobre ampliaciones de capitales, emisión de obligaciones, préstamos hipotecarios, u otros recursos de financiación a más largo plazo

y más de acuerdo con la velocidad de rotación de los fondos y con el plazo de maduración y amortización real de las inversiones.

DEMASIADAS DEUDAS

Entre las deficiencias estructurales más claras que pueden apreciarse, hoy por hoy, en la empresa española, ya sean industriales, comerciales o agrarias, cuya solución resulta cada día más necesaria y urgente, está precisamente el de un planteamiento financiero en el que se aprecia un alto coeficiente de endeudamiento, una reducida proporción de recursos propios en relación con las exportaciones exteriores y, en definitiva, una insuficiente relevancia del capital y las reservas frente al crédito bancario, el aplazamiento de pago a los proveedores y las forzosas de-

Doscientos ancianos están cobijados bajo la tutelar y maternal labor del Asilo de Hermanitas. Recuerda a esta institución.

moras en los cobros a los clientes.

En estas condiciones de estrangulamiento financiero, no sólo resulta francamente difícil acometer nuevas inversiones, mayores producciones o renovaciones en los campos e instalaciones, sino que las posibilidades de expansión e incluso supervivencia quedan muchas veces supeditadas a las disponibilidades crediticias de un sistema que no siempre aumentan o pueden aumentar al ritmo que el dinamismo empresarial requiere.

CREDITO E INVERSION

Potenciar al máximo el crédito a medio y largo plazo y posibilitar el acceso de las empresas viables —suficientemente dotadas técnica y comercialmente y con posibilidades de futuro a unas fuentes de financiación que permitan una expansión menos cara, para ella misma y para el país, que las utilizadas hasta ahora, bien a través del mercado de valores, bien por medio de una mayor flexibilidad en la política monetaria y crediticia resulta, pues, una tarea política socio-económica de indudable necesidad y favorables repercusiones.

Pero, como el propio señor Monreal Luque ha dicho en la misma ocasión, transformar los activos financieros relativamente líquidos, en que el público desea tener materialmente su ahorro, en recursos financieros a más largo plazo, conforme a las necesidades de los empresarios, presenta un grado, cada vez mayor de complejidad técnica.

DINERO Y CAPITAL

Con la vista puesta en un desarrollo económico progresivo dentro de un clima de estabilidad, no cabe duda de que la canalización del ahorro hacia la inversión, la transformación del dinero en verdadero capital, es una de las necesidades más imperiosas en la economía española. En este sentido, la creación de nuevos centros de contratación de valores, la restauración del mercado a plazo, la ampliación de la contratación a nuevos valores, la mayor información de las empresas, la mayor fluidez de las liquidaciones, el menor intervencionismo oficial, una política de «Open market» por parte del Banco de España, nuevos instrumentos de regulación de la liquidez del sistema y modificación y discriminación de los controles tributarios pueden coadyuvar a una evolución financiera más realista que, como consecuencia, permita a la empresa española reducir su alto nivel de endeudamiento a corto plazo.

La situación actual de amplio margen de liquidez bancaria sin una contrapartida de demanda empresarial de crédito, por encima de posibles motivaciones psicológicas y compás de espera ante la expectativa, obedece, sin duda, a esta necesidad de potenciar el crédito a plazo más largo y posibilitar el acceso a una más ortodoxa financiación de las inversiones, realizada a través de cauces menos apremiante.

PULSO ECONOMICO

DINERO A MAS LARGO PLAZO

Por Luis Ignacio PARADA



**MENAJE PARA
HOSTELERIA Y COMUNIDADES
LISTAS DE BODAS
REGALOS**

**EXCLUSIVAMENTE
EN ACERO INOXIDABLE**

electro-inox

San Pablo, 20. **BURGOS**

Alusión de los Infantes

Especialidad del día:
**OLLA PODRIDA Y
PERDICES A LA CAZADORA**
Servicio a domicilio. Telf. 205982

REPARTIDOR

exclusivo para auto-venta de productos de limpieza de gran consumo, en Burgos, precisa marca de primera línea nacional.

- Imprescindible disponga furgón o camión propio.
- Condiciones económicas, a convenir.

Interesados escriban a S. A. CASAMITJANA MENSA. GALDACANO (Vizcaya).

la hora de la MUJER

LA MODA EN EL MERIDIANO DE MADRID

☆☆☆ Por MARIA



La moda presentada por Rodier, muy joven y actual. — (Foto Logos)

El curso de la moda se inició en Madrid con una exhibición de la colección otoño-invierno de Rodier de París cuya expresión en España, con sede en Logroño, se denomina Europunto.

La presentación fue muy agradable en la voz y la presencia de María Alvir Aguilar, y en los modelos en que los colores verde hoja, azul porcelana, rojo con los elegantes marrones y beige sin olvidar el negro nos dieron la ancha posibilidad que existe en una moda pensada para toda clase de mujeres y que a todas ellas —las jóvenes y las menos jóvenes— favorece igualmente.

Faldas de largo chanel o hasta los tobillos para los conjuntos de anfitrióna, faldas despegadas con adorno de cortes y botones y movimientos de godets y cortes al bies; pantalones clásicos, midi o cort, al estilo inglés, pero estudiados especialmente para afinar la silueta; cardigans largos; clásicos pullos de cuello alto o redondo; camisas que se llevan con faldas o pantalones de idéntico tono; vestidos camiseros o de cuello oficial. Junto con los colores lisos, rayas, grandes dibujos de influencia mejicana, o menudos y tiernos.

En resumen, una silueta estilizada mediante sisas rectas, busto ligeramente marcado y cortados en la cintura.

— 0 —

Se nos han presentado dos líneas de peinado. Eulogio Núñez la denominada Estilo

172: una fórmula sabia en que el corte tiene primordial importancia, en que el pelo se ondula suavemente y conserva su belleza natural sin apenas ser sometido a cardados con la ventaja, por añadidura, que los peinados de calle pueden convertirse para fiestas exagerando los volúmenes. En las melenas onda cubriendo la frente y bucle comprimido hacia fuera y en los moños cascada de bucles en la parte superior de la

cabeza o en ambos laterales, despejando siempre la nuca.

Por su parte Blanco crea el estilo Isis en que las grandes ondas y los profundos bucles dan feminidad al rostro que aparece característico de la época de los Faraones.

NUESTROS TELEFONOS

Redacción 201280

Administración 207148

LA CAZA EN LA COCINA

◆ ◆ ◆ Por PATRICIA

ANADINO ASADO

Después de sofreado, desmenuado y limpio, se pican su asadura y su molleja en igual cantidad de tocino fresco, sazonándolo con cebolla, perejil picados, miga de pan rallado y una yema de huevo.

Rellénese con el picadillo el interior del ave, sin descuidar el coser luego la abertura; atraviésese en el asador y manténgase al fuego durante media hora rociándola con manteca de vez en cuando y espolvoreándola con sal.

Retírese del asador y sirvase en la fuente guarnecida de limones partidos y acompañada de una salsa.

SOPA DE CAZADORES

Con cien gramos de harina, cien de manteca de vaca y cerdo, hágase un batido que se pondrá al fuego. Cuando vaya a tomar color se agregan dos litros de caldo de cazador, un ramo de hierbas finas, sal y dos cortadillos de Jerez y déjese hervir por espacio de quince minutos. Cuando haya transcurrido este tiempo, sin quitar la cacerola del fuego, se aumentan dos muslos de perdiz, uno de liebre y menudillos de caza, todo cocido y bien picado y además sopa juliana; todo se deja cocer nuevamente. Al hervir la sopa se retira el ramo de hierbas y se mezclan con ella cuatro

yemas de huevo batido en caldo.

El caldo de cazador se obtiene cociendo en dos litros de agua una perdiz, los cuartos traseros de una liebre y los menudillos de ésta, todo aderezado con pimienta, tomillo y sal.

CHULETAS DE VENADO AL NATURAL

Después de lavadas y deshuesadas se aplastan ligeramente, se mojan en manteca derretida echándoles sal y pimienta molida, y se ponen en la parrilla sobre fuego vivo, volviéndolas a menudo. Cuando estén en punto se colocan en una fuente en forma de pirámide y se sirven sin dejarlas enfriar.

ROSA DE LOS VIENTOS

FICIA GOZA DE BUENA SALUD

□ ■ □ Por Angeles VILLARTA

Hablar de FICIA significa citar importantes cifras de dinero —en este año de 1971 habrán vendido al exterior por una suma de 11.200 millones de pesetas— y también de los pormenores de esta Feria que, en Elda, congrega a numerosos expositores y compradores, nacionales y extranjeros para, dos veces al año, mostrar y adquirir lo que luciremos en los pies.

FICIA, que capitanea Roque Calpena, goza cada vez de mejor salud. Y es que, a medida que transcurre el tiempo, se supera en sus enfoques.

El Certamen del pasado Septiembre congregó a 143 expositores extranjeros y 620 nacionales. Entre otros países se hallaban presentes Canadá, Estados Unidos, India, Japón, por citar los más alejados; la más nutrida representación la de Italia que compite, con nosotros, en el arte de bien calzar. En el renglón nacional Alicante se llevó la palma con 359 firmas.

Novedades de la última Feria: en la planta más alta del recinto se montó una instalación de refrigeración y climatización con lo cual, en épocas que el calor aún aprieta en Levante, FICIA gozará de la temperatura ideal de 23 grados. El 25 por ciento de los expositores han renovado sus stands lo que hace más atractiva e interesante la presentación. Llamó la atención el stand que recuerda el vagón al que pasaron los astronautas, a su regreso de la Luna, para la cuarentena de observación.

Treinta y cinco azafatas que dominan, además del español, el francés, inglés y alemán, alegraron el ámbito con su bella presencia y facilitaron, con su amabilidad a los visitantes la solución de cualquier problema que se les planteara. También ellas presentaron los modelos de calzado en una nueva modalidad: de la persona sólo es visible aquella parte de la anatomía que aparece con el zapato o la bota, fórmula que sirvió igualmente para

los caballeros exhibidores.

Dos firmas de calzado fueron acontecimiento en FICIA: la de Melis y Marqués, el mallorquín que obtuvo, y es la primera vez que lo alcanza una firma que no sea italiana, el Oscar mundial del calzado. A la competición acudieron 296 fabricantes de

todo el Mundo y destacó la bota masculina española. El "Oscar Mundial 1971" junto al sello de su casa señala "made in Spain", motivo de satisfacción para todos.

Otro nombre, Calzados Lito, empresa petrelense a la que una entidad norteamericana ha concedido un diploma por haber llegado al par un millón.

Se nos dijo, en cuestión de material, que, desde 1936, la cabaña nacional apenas si ha crecido en tanto la demanda de la industria de la piel se ha acrecentado lo que, como consecuencia, obliga a importarla con riesgo a encarecer el calzado; que la moda no empieza en la producción de modelos sino en la selección de materiales primarios de modo que, en cierto modo, los curtidores adelantan las novedades.

Para concluir y con relación a la moda, y para el semestre otoño-invierno ya comenzado, persiste el éxito de la bota, más sencilla y depurada y, con la vuelta al traje de chaqueta con hombreras a lo Gilda, el zapato mocasín botier de apariencia hosca, gruesa suela, tacón ancho y colores híbridos. Zapato de aspecto un tanto pesado, pero práctico y muy en consonancia con la línea del vestuario femenino.

MODA LONDINENSE DE CHRISTIAN DIOR



El famoso modisto Christian Dior ha presentado en Londres su colección de modelos para la próxima temporada de otoño-invierno. En la fotografía, la modelo Diane lleva un traje de noche realizado en seda negra con lunares dorados — (Foto Fiel)



El Colegio de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local celebró ayer la festividad de su patrona, Nuestra Señora del Pilar. A mediodía, en la iglesia de las RR. MM. Salesas, fue oficiada una misa por el sacerdote don José Luis Martínez. La solemne ceremonia fue presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad, delegado de Hacienda y jefe de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales; así como la Junta de Gobierno del Colegio, presidida por don Jesús Martínez González. Asistieron los conyugados y familiares y numerosos invitados.

Posteriormente, en un céntrico hotel, fue servido un almuerzo, a cuyos postres pronunciaron discursos el gobernador civil y el presidente del Colegio.

(Foto FEDE)

TRES PLIEGOS AL CONCURSO PARA ILUMINAR «EL PLANTIO»

Tres firmas industriales se han presentado al nuevo concurso convocado por el Ayuntamiento, para dotar de instalación de alumbrado al campo municipal de deportes «El Plantío» en unas obras cuyo tipo base de licitación es de 2.055.030 pesetas.

El primer pliego lo suscribió la empresa «Eldu Alavesa, S. A.»; el segundo, «COMESA» (Construcciones y Montajes Electrodómesticos, S. A.) y el tercero «Francisco Benito Delgado, Industria Eléctrica, S. A.»

El acto de apertura de pliegos lo presidió el teniente de alcalde, delegado de alumbrado, don Avelino García González, asistido del oficial mayor letrado, don Jesús Pérez Córdoba y del jefe del negociado de subastas y contrataciones, don José-Pablo Arévalo.

Las tres propuestas pasan ahora a estudio de los servicios técnicos municipales, en trámite previo a la resolución que proceda por parte de la Corporación municipal.

Lea usted siempre
DIARIO DE BURGOS

¡ATENCIÓN! POR CAMBIO

de negocio se liquidan todas las existencias.

Sastrería Hurtado.
Almirante Bonifaz
16.

PRENSA EXTRANJERA

LAS GRANDES LINEAS DEL PROYECTO DE REFORMA REGIONAL, EN FRANCIA

El Consejo de ministros francés ha aprobado las grandes líneas del proyecto de reforma regional. Los elementos principales de la reforma son los siguientes:

◊ La región no es una colectividad territorial nueva sino un establecimiento público de vocación económica.

◊ La región, así definida, es una organismo responsable que escogerá los sectores donde ha de ejercer su actividad y que dispondrá de recursos procedentes de una fuente doble: Primero, ingresos regionales que la región podrá recaudar en forma de céntimos adicionales o de suplemento a un impuesto del Estado; segundo, transferencia a la región de un ingreso del Estado. Además, las regiones podrán emitir obligaciones. Los consejos regionales serán consultados por el prefecto de la región sobre los criterios de distribución de los créditos desconcentrados (créditos del Estado).

◊ Las competencias y atribuciones de la región no serán fijadas en principio. El Estado podrá conferir a la

región el ejercicio de atribuciones nuevas a medida que el nuevo organismo demuestre su utilidad y su eficacia.

◊ La región será administrada por una asamblea doble. La primera (el Consejo regional), compuesta por elegidos será la única competente para decidir sobre los ingresos fiscales. La segunda (el comité económico-social) compuesta por representantes de las categorías socioprofesionales, será una asamblea consultiva. Las decisiones del Consejo regional serán ejecutorias de pleno derecho.

Tales son las líneas maestras de un proyecto de ley al que Roger Frey, su autor, califica de «liberal, pragmático y evolutivo». — («Le Figaro»)

EL PROBLEMA DE LOS ESTUDIANTES EXTRANJEROS

Don Antonio Gallego, catedrático de Fisiología, de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense, dice en «Sábado Gráfico»: «Nos llegan muchos sin saber el español. Los que proceden de algunos países suramericanos vienen a nuestras Facultades porque no han sido admitidos en sus Facultades de Medicina; éste era, también, el caso de los norteamericanos y los noruegos, por ejemplo. Es absurdo que el pueblo español tenga que pagar la enseñanza universitaria de estos estudiantes, cuando tenemos problemas para poder enseñar a los nuestros; pero por una razón de prestigio mal entendido —eso de los «valores espirituales»— y de convenios culturales hacen que el Ministerio de Asuntos Exteriores presione cerca de la Universidad, para que sean admitidos». — («El Correo de Andalucía»)

VENDEDOR

para la plaza de Burgos, se precisa. Es necesario conozca o esté trabajando en el Ramo de Perfumería-Droguería. Buen porvenir. Absoluta reserva para colocados. Interesados dirigirse a la referencia «Vendedor». Anartado 140. Burgos (ROC Núm. 2.264).

OLVER

RECOMIENDA:

CINE GOYA: «LATIGO»
UN LIBRO:
«LA MUERTE EN VENECIA»

de Thomas Mann
De POESIA: «PAIS», de Blas de Otero
UN DISCO:
«NEW ORLEANS SUITE» de Duke Ellington.
UNA BEBIDA:
«CUP OLIVER». Copa, 10 pesetas.

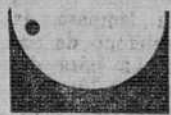
BOUTIQUE

Señorita: Pantalón nunito, 990 pesetas.
Caballero: Jersey cuello cisne, lana 100 por 100, 850 pesetas.

OLVER

BOUTIQUE

«para gente con clase»
★
Le esperamos en el viejo Burgos de las Llanas.

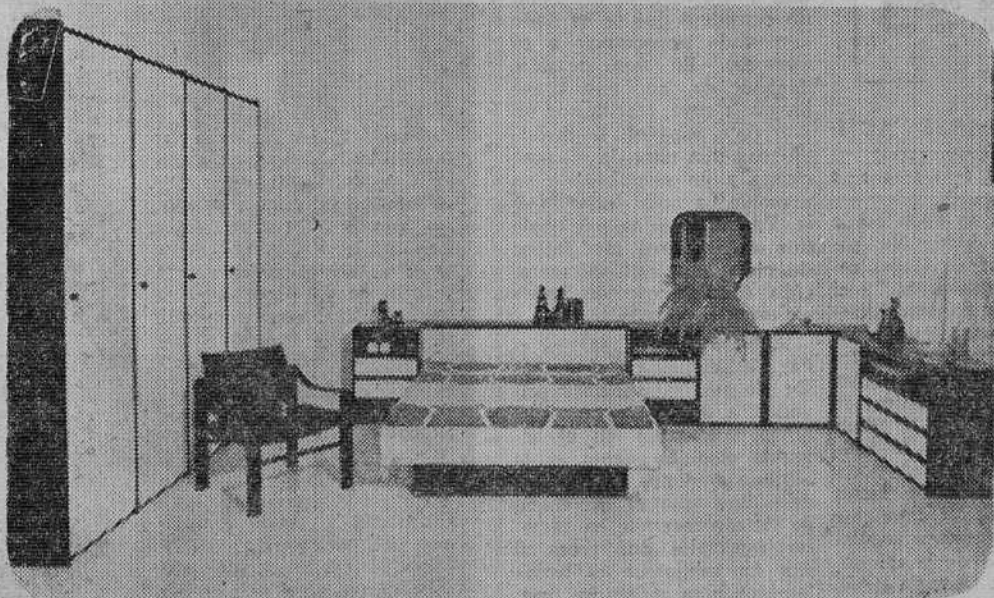


MOBAN OFRECE
A TODO BURGOS

DORMITORIOS

Campaña de Otoño

6 importantes fábricas colaboran
con moban en esta tradicional oferta



PAGO EN COMODAS MENSUALIDADES
SIN ENTRADA

90 nuevos modelos
renovada exposición

A los novios, atenciones y regalo Moban
AL CONTADO, GRANDES DESCUENTOS

Montaje y transporte a toda la provincia



LA VIDA DIARIA DE S. S. PABLO VI



Pablo VI en su despacho del Palacio Apostólico. (Foto Efe)

S. S. el Papa ha celebrado su 74 cumpleaños el 23 de Septiembre. En este artículo, John Earle, corresponsal de FWF, nos revela momentos íntimos de la vida diaria del Pontífice que denotan una personalidad mucho más cordial de lo que algunos pudieran creer.

S. S. el Papa Pablo VI ha celebrado su 74 cumpleaños el 23 de Septiembre. Aunque delicado de salud desde su niñez, el día normal del Pontífice agotaría a un hombre mucho más joven. En sus años mozos la mala salud impidió a Giovanni Battista Montini ingresar como interno en un seminario, apartado del hogar familiar, cerca de Broscia, en el Norte de Italia. Tuvo por consiguiente que estudiar como externo. En una ocasión, cuando ya era un joven diplomático de la Santa Sede tuvo que abandonar su cargo de agregado en la Nunciatura de Varsovia, porque su salud no resistía los rigores del clima polaco.

En el quinto año de su pontificado, el Papa Pablo tuvo que someterse a una prostatectomía; pero esto no alteró en gran medida la rutina que se impuso cuando sucedió a Juan XXIII en 1963. Ma mantenido su ambición de ser el primer Pontífice que visita todos los continentes del Mundo; pero de cuando en cuando circula por el Vaticano el rumor de que está excesivamente fatigado. Uno de sus problemas es el insomnio, pero parece ser que el Papa Pablo puede hacer frente a los rigores de su trabajo durmiendo solamente cuatro o cinco horas por la noche.

La vida de un Papa es de continua actividad. No sólo se compone de largas ceremonias eclesásticas —el Papa Pablo las ha reducido— sino también de períodos de meditación, sin olvidar las decisiones que ha de tomar en asuntos importantes de doctrina, además de la administración diaria de la Iglesia. Por si esto fuera poco, Pablo VI es un ávido lector y se mantiene al corriente tanto de la literatura secular moderna como de la religiosa. A pesar de su mala salud, encuentra tiempo para todo ello en una etapa de la vida en que muchos hombres se alegran de estar jubilados y de vivir de una pensión.

Era costumbre tradicional que los Pontífices hicieran una vida extremadamente so-

litaria; incluso comían solos; pero al Papa Pablo le agrada la compañía, sin ceremonias, durante las comidas, de algún Cardenal, obispo visitante o viejo amigo.

He aquí un día típico en la vida del Papa Pablo en el Palacio Apostólico, que domina la Plaza de San Pedro, en el Vaticano.

MADRUGADOR :—: :—: :—:

Se levanta a las 6,30 de la mañana en su alcoba del tercer piso. A las 7,30 dice misa en su capilla particular y después toma el desayuno, consistente en café y tostadas, con sus dos secretarios particulares, en el comedor, que mide unos 6 metros por 5. Su mobiliario consiste en una gran mesa y sillas, más un receptor de televisión. Después del desayuno el Papa echa una ojeada a los diarios, prestando atención especial al periódico del Vaticano *L'Osservatore Romano* (se dice que a veces envía una noticia al director, cuando considera que se ha dado demasiada importancia a su persona). En una ocasión, después de leer una breve biografía suya, escrita por un sacerdote español, la devolvió con una nota de instrucciones a un miembro de su persona. La nota decía: "Déle Vd. las gracias y envíele uno de nuestros medallones de plata —se hubiera merecido uno de oro de haber mantenido silencio".

A las 10 de la mañana el Papa desciende en el ascensor de sus habitaciones privadas a los departamentos oficiales situados en el segundo piso. Se sienta en la biblioteca, donde estudia los despachos que el secretario de Estado le envía en carpetas especiales dos veces al día. La biblioteca es usada también para audiencias, tanto públicas como privadas, a estadistas, dignatarios de la Iglesia y personalidades destacadas de todas partes del Mundo. Una vez por semana, los miércoles, el Papa Pablo sale del palacio para recibir en audiencia general a miles de personas. Era costumbre que esta audiencia se celebrara en la basílica de San Pedro; pero desde este verano ha venido teniendo lugar en un nuevo edificio próximo, de mármol y hormigón armado, diseñado por el arquitecto-ingeniero Pier Luigi Nervi. Este edificio tiene capacidad para 22.000 personas.

EL CUARTO DE TRABAJO :—: :—: :—:

La biblioteca del palacio está decorada al estilo tradicional; pero el Papa Pablo ha decidido que las sedas de damasco de color carmesí que abundan por todos los departamentos pontificios, sean reemplazadas por colores más amortiguados, más pálidos. El visitante verá "La resurrección de Cristo" de Perugino, una valiosa biblia iluminada del siglo XV y un crucifijo del siglo XIV en las paredes. Detrás de la mesa de despacho puede verse "La Virgen y el Niño en un Trono" de Antonio Romano. Sobre la mesa de trabajo hay una carpeta do-

rada. El Papa prefiere escribir con pluma. Entre otros objetos tiene sobre la mesa un abrecartas y unas tijeras, un reloj, una lámpara de bronce y un teléfono de color gris claro. La hora del almuerzo es a las 1,30; pero las cuatro monjas del Instituto di María Bambina, que le acompañaron desde su cargo anterior de Arzobispo de Milán y que actúan de amas de llaves, están acostumbradas a mantenerle la comida caliente hasta que

nar. Si hay algún invitado, se añade a veces algún dulce y el Papa suele pedir una botella de mejor vino. Como muchos italianos, está acostumbrado a descansar una hora por la tarde. Alrededor de las cuatro pasa a orar en su capilla particular, dando tal vez un paseo después por la terraza del palacio. A diferencia del Papa Pío XII, al Papa Pablo no le agrada pasear por los jardines del Vaticano.

A las cinco de la tarde se

habitación desde cuya ventana el Papa bendice a las multitudes de peregrinos que se congregan los domingos a las doce en la Plaza de San Pedro.

LA ULTIMA LUZ :—: :—: :—:

El principal boletín de noticias de la televisión italiana se transmite a las 20,30 y cuando sus ocupaciones se lo permiten, el Pontífice lo ve. La cena se compone de sopa,



Su Santidad, el Papa, en los jardines de Castelgandolfo. — (Foto Efe)

llega. Los dos secretarios se sientan habitualmente en frente del Pontífice. Normalmente es una comida típica italiana; sopa o pasta, o arroz, seguido de carne o pescado y fruta para termi-

le sirve una taza de café y desde entonces hasta la hora de la cena el Papa trabaja en su estudio privado, adonde habrá llegado otro lote de documentos del secretario de Estado. Este estudio es la

queso y alguna fruta. La conversación durante las comidas es afable y sencilla. La comida es seguida de oraciones y el Papa se retira luego a su estudio para leer; o a veces para escuchar discos de música. Sus compositores favoritos son Bach, Beethoven y Brahms; pero sin exclusión de compositores contemporáneos. Tras otro período de plegaria en su capilla particular a las once de la noche Pablo VI se retira a su estudio, cuyas luces y las del dormitorio adyacente son con frecuencia las últimas que se apagan en el palacio. Muchas veces pueden verse desde la Plaza de San Pedro después de haberse apagado las fuentes para la noche y de haberse entregado al sueño el resto del Vaticano.

(Copyright EFE-Forum World Features)

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

PELETERIA
Viguria

PIELES FINAS DE IMPORTACION

Prendas de ante y cueros Confección a medida

Plaza d. la Cruzada, 3
(Exteriores Mercado Norte)

"El conde Fernán González", novela que mañana comenzará a transmitir T.V.E.

Mañana, lunes, T.V.E., uniéndose a la conmemoración del Milenario de Fernán González, comenzará la emisión, en el espacio «Novela», a las ocho y media de la noche, la titulada «El conde Fernán González», según guión de Juan Alarcón Benito, siendo realizador Gabriel Ibáñez.

La novela, que se emitirá los días 18, 19, 20, 21 y 22, consta de cinco capítulos de 25 minutos de duración cada uno y está calificada como apta para todos los públicos.

El reparto es el siguiente: Fernán González, José Sancho; Ramiro II, Andrés Mejuto; Doña Sancha, Florella Faltayano; Monje Pelayo, Félix Dafaue; Moma Donna, Magda Rotger; Rey de Navarra, José María Escuer; Obispo Vicencio, Miguel Angel Gil; Diego Muñoz, Eugenio Ríos, y Gutierre Gómez, Francisco Melgares. Guerreros, monjes, pueblo, etc.

SINOPSIS

En la vida de Fernán González, primer conde de Castilla, la historia y la leyenda se entrelazan tan estrechamente que resulta casi imposible establecer los límites exactos de una y de otra y ello es así, porque es poco lo que se sabe de esta figura señera castellana, desde el primer cuarto del siglo X, al año 970, de su muerte.

Comienza la novela con el nombramiento, por parte del Rey de León, D. Ramiro II, de conde de Castilla, a fa-

vor de Fernán González, con la obligación de rendirle vasallaje. En este acto, le encarece el Rey que procure la expansión del nuevo condado a expensas del imperio hispano-musulmán, siendo los territorios objeto de la concesión real, los comprendidos desde el Duero al Cantábrico, prometiendo el Rey agregar a éstos, los pertenecientes al condado de Alava.

La amenaza del caudillo musulmán Almanzor, se cierne sobre el recién creado condado de Castilla y, ante ella hay quien propone la obtención de una tregua, mediante el pago de un tributo al musulmán. Se opone, enérgico, Fernán, alegando, «si un tributo pagamos y la tregua obtenemos, de señores que somos, vasallos nos haremos...». Por otra frontera, Navarra, también se cierne algún peligro, pero es conjurado por Moma Donna, madre de Fernán, concertando la boda de éste con doña Sancha, condesa de Alava, con los reyes de Navarra, D. García y Doña Toda, por otra parte —le aconseja Moma Donna— las disensiones existentes entre los reyes de León y Navarra, deben ser aprovechadas por Castilla, para afianzar su posición y, sobre todo, para conservar su territorio, puesto que conservar, es más difícil que conquistar.

Fernán González, obtiene una importante victoria sobre Almanzor, pero las intrigas proliferan en Navarra, para apropiarse las tierras castellanas objeto de

la codicia del navarro y, por otra parte, Ramiro II de León, tal vez celoso de la preponderancia que va adquiriendo la personalidad del conde Fernán González, crea el condado de Monzón y le otorga a Assur Fernández, enemigo personal de Fernán. El antagonismo entre Castilla y León, es viejo; la rudeza castellana, choca contra la fastuosidad y boato de los leoneses. El nuevo Conde de Monzón, Assur Fernández, más dúctil y obediente al Rey Ramiro II, va ganando, poco a poco, su voluntad y en sus firmas omite el título del condado: Monzón, como dejando entrever la esperanza de la sustitución por el de Castilla. Por fin consigue del Rey D. Ramiro II, el nombramiento codiciado, a su favor, ordenando el monarca, la prisión de Fernán González, como vasallo rebelde. Doña Sancha, esposa de Fernán, se presenta ante el Rey Ramiro para pedir, con entereza, no exenta de respeto, la libertad de su marido el Conde de Castilla; la niega el Rey, pero concede a doña Sancha, el permiso para ver a su cautivo esposo. La valerosa mujer, trueca sus vestidos por los de Fernán y hace huir a éste. Al enterarse D. Ramiro de este rasgo de audacia, otorga el perdón del conde, a condición de que, nuevamente, le rinda vasallaje. El pacto se cumple por ambas partes. Muere la esforzada Doña Sancha, dejando a Fernán en inconsolable viudez y estallan los dissentimientos con Nava-

rra, por la determinación de fronteras. Cae prisionero Fernán González, del navarro y éste le ofrece un pacto: Fernán deberá contraer matrimonio con su hija Urraca y comprometerse a un nuevo estudio de las líneas fronterizas. Acepta Fernán, consolidando, cada vez más, a Castilla, ante los reinos hispanos y, tras nuevas vicisitudes, muere, aconsejando a sus hijos la conservación de la meta que fue norma de su vida: el engrandecimiento de Castilla, para formar el núcleo cristiano que un día unifique las tierras hispanas.

Hacer caridad siempre es provechoso. Recuérdalo en todo momento. Y ayuda al necesitado.



II CAMPEONATO NACIONAL DE ARADA

(Fase provincial en Alava)



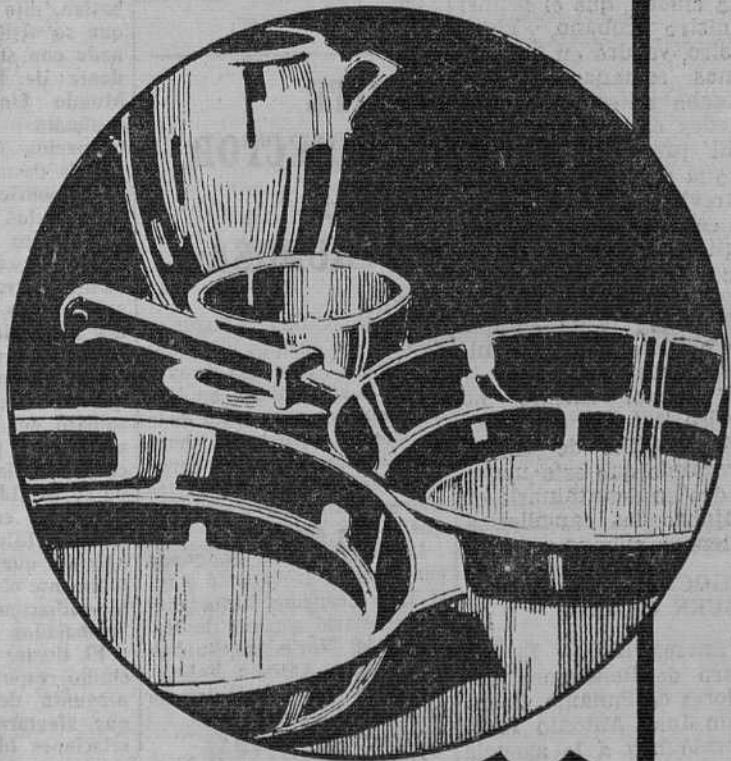
Don Jesús Oleaga, de Gardélegui -primer planovencedor de la prueba provincial de arada. Tras él, don Generoso Salazar, de Villamanca, segundo clasificado.

EMPLEANDO ARADOS

ARANZABAL

¡EL ARADO DE LOS CAMPEONES!

BOUTIQUE DEL ACERO INOXIDABLE



MENAJE PARA HOSTELERIA Y COMUNIDADES

LISTAS DE BODA

REGALOS

electro-inox

San Pablo, 20.

BURGOS

Sánchez Bella inaugura en Barcelona el «Salón del Sonido y la Imagen»

En Madrid, García Ramal presidió la apertura del Mercado del Automóvil

Barcelona (Cifra).— El «Salón del Sonido, la Imagen y la Electrónica» SONIMAG-9, ha sido inaugurado esta tarde, en nombre del Jefe del Estado, por el ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, en el Palacio de Congresos, de Barcelona.

Ocuparon puestos destacados en el estrado de la presidencia de la sala de actos, el capitán general de Cataluña y primeras autoridades provinciales y locales presidente del certamen y delegado provincial de Información y Turismo.

«Es hora ya que se tribute un público homenaje a estos hombres admirables que son los empresarios», dijo el ministro en su discurso, porque si antes fue el protagonista de la vida colectiva el rentista agrícola, el que acumulaba ahorros y después el financiero, el protagonista es, en estos momentos, el empresario español.

«Gracias a él, España ha cambiado de piel y ha saltado de los 300 a los 900 dólares de renta «per cápita» en poco más de un decenio. Yo sé que ahora está pasando dificultades y que algunos sentirán la tentación de arrojar la esponja. Yo les exhorto a que no lo hagan, porque yo les comprendo, pero sé, también, la dimensión ingente de su tarea. Sé que el ánimo más esforzado puede quebrarse ante las dificultades graves, pero en el vencimiento de la adversidad es donde se miden los hombres y ahí están los hombres», agregó.

INAUGURACION DE LA FERIA-MERCADO DEL AUTOMOVIL

Madrid (Logos).— El ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal, ha presidido esta mañana la inauguración de la V Feria Mercado del Automóvil y Maquinaria de Ocasión, instalada en el recinto de la Feria Internacional del Campo. Acompañaban al ministro los vicesecretarios nacionales de Ordenación Económica y de Obras Sindicales y otras personalidades.

Tras cortar la cinta simbólica, el señor García Ramal recorrió las instalaciones de la Feria, que abarca tres sectores: automóviles, accesorios y recambios, y maquinaria agrícola e industrial. El certamen ocupa una superficie de más de treinta mil metros cuadrados y se calcula en mil quinientos el número de vehículos expuestos para la venta.

Valencia (Cifra).—La VIII Feria Española del Mueble

y Salón Internacional de Maquinaria para la Madera, ha sido inaugurada hoy en esta capital, por el Comisario de Ferias y Exposicio-

REUNION DE CAMARAS DE COMERCIO

(Viene de primera página)

Comercio de Segovia leyó una comunicación de la Asamblea, aprobada por unanimidad, en la que se solicita una reunión de representantes de la misma con los ministros de Comercio, Industria y Comisario del Plan de Desarrollo, con el fin de exponerles los problemas por los que atraviesan actualmente las regiones integradas en las Cámaras provinciales hoy reunidas.

El director general de Comercio Interior impulsó, por último, distintas condecoraciones a algunos de los asambleístas, entre ellas al presidente de honor de la Cámara de Segovia, don Nicomedes García Gómez.

N. de la R.— La noticia precedente, que recoge la reunión celebrada ayer entre las Cámaras de Comercio e Industria de Castilla la Vieja y León, más la de Madrid, se ha hecho eco del acuerdo adoptado en la asamblea celebrada en Valladolid, el pasado 17 de Septiembre, conforme a la propuesta presentada por la Cámara burgalesa, si bien, como puede recordarse, tal iniciativa preveía un posible contacto directo con los ministros del Plan de Desarrollo, Agricultura y Obras Públicas.

SE ANUNCIA UN VIAJE DE FIDEL CASTRO A CHILE

Esperanzas de que EE. UU. cedan pronto a Panamá la soberanía del Canal

Buenos Aires (Efe).— «Apoyamos la salida constitucional porque queremos la felicidad del pueblo, sin necesidad de luto para algunos argentinos» ha manifestado en un discurso pronunciado ante dirigentes justicialistas de diversas tendencias, el delegado de Perón en Argentina, Jorge Daniel Paladino.

«Si esta oportunidad se frustrara —añadió—, no vamos a esconder la cabeza como el avestruz para señalar con absoluta responsabilidad que la otra alternativa es la guerra civil en nuestra patria».

Tras condenar a los movimientos extremistas, el representante de Perón en Argentina, hizo una clara alusión a la promesa del teniente general Lanusse, de volver al país el proceso institucional. «Lo que nos interesa —dijo— es que haya alguien que cumpla la palabra empeñada».

EL GENERAL LEVINGSTON, EN LIBERTAD

Buenos Aires (Efe).— El presidente argentino, general Levingston, detenido recientemente en Buenos Aires, junto con otros jefes militares y algunos civiles por declaraciones hechas a una agencia informativa local con respecto al frustrado golpe militar de las guarniciones de Azul y Olavarría, el pasado día 8, fue puesto el jueves en libertad, según informó ayer oficialmente, un portavoz del Ministerio del Interior.

DECLARACION CONJUNTA LANUSSE-VELASCO

Lima (Efe).— Los Gobiernos de Perú y Argentina «reiteran su adhesión a los principios de igualdad de los Estados, la integridad territorial, la autodeterminación, la coope-

ración internacional, la no intervención en asuntos internos y externos, el respeto a los tratados y el derecho soberano de cada país a disponer de sus recursos naturales», se lee en uno de los puntos principales de una declaración conjunta de 13 puntos, firmada hoy por los presidentes de Perú, general Juan José Velasco Alvarado y de la Argentina, teniente general Lanusse.

En el preámbulo de dicha declaración, se subraya «las cordiales conversaciones que han mantenido ambos mandatarios durante la visita al Perú del presidente argentino y ambos presidentes reafirman el espíritu de colaboración de sus países «para mantener la cooperación de las naciones y la paz», expresan su determinación de afianzar el límite marítimo de las 200 millas, exhortando a los Estados que poseen armas nucleares, que «sus-

pendan sus ensayos, por el grave peligro que comportan» y expresan su preocupación «ante las medidas económicas, como las impuestas por Estados Unidos del 10 por ciento de recargo a las importaciones» e invocan «la unión de voluntades de todos los Gobiernos latinoamericanos para lograr el desarrollo armónico de América latina».

LANUSSE LLEGA A CHILE

Antofagasta (Chile) (Efe).— El presidente de Argentina, general Alejandro Agustín Lanusse, llegó al aeropuerto de Antofagasta a las 16,00 horas (20,00 hora española) de esta tarde, donde fue recibido por el mandatario chileno, Salvador Allende, para celebrar una reunión de 28 horas.

PROXIMO VIAJE DE CASTRO, A CHILE

Antofagasta (Chile) (Efe).— El presidente de Chile, Salvador Allende, informó hoy a los estudiantes universitarios de esta ciudad, que el primer ministro cubano, Fidel Castro, vendrá en las próximas semanas a Chile. «Mucho antes de lo que ustedes creen», dijo.

El presidente Allende, hizo la declaración en una entrevista que sostuvo con los estudiantes de la Universidad del Norte, en la que contestó la pregunta de un alumno en el sentido de la fecha en que iría a Chile el primer ministro cubano.

El doctor Allende no precisó la fecha de la llegada a Chile de Castro, agregando que esta materia debía determinarla en conjunto las cancillerías chilena y cubana.

NEGOCIACIONES POR BUEN CAMINO

Panamá (Efe).— El ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, licenciado Juan Antonio Tack, expresó hoy a la agencia «Efe» que las negociaciones en marcha sobre el canal de Panamá entre su Gobierno y el norteamericano, van por buen camino.

Agregó que Estados Unidos están inicialmente de acuerdo en devolver a Panamá la jurisdicción plena sobre la zona del canal, en suprimir la «cláusula de perpetuidad» en sus derechos sobre el canal y en anular el viejo tratado de 1903, que viene rigiendo desde entonces las relaciones entre los dos Gobiernos en el paso interoceánico.

Dijo finalmente que puede esperarse la firma del nuevo tratado para antes de las elecciones presidenciales norteamericanas.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

Decreto sobre creación de Facultades y Escuelas Técnicas

Nuevas especialidades en las Escuelas de Arte Aplicadas

Madrid (Cifra).—El «Boletín Oficial del Estado» publicará el lunes un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia por el que se establecen las especialidades de diseño industrial y fotografía artística en las Escuelas de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

También publicará otro decreto del mismo Ministerio sobre creación de diversas Facultades y Escuelas Técnicas Superiores.

DIMITE EL DIRECTOR SOCIAL DE «HUNOSA»

Oviedo (Cifra).—Según se informa en fuentes allegadas a «Hunosa», en el día de ayer presentó su dimisión en Madrid, ante el presidente de la empresa, el que hasta ahora había desempeñado el cargo de director social, Federico Alonso Villalobos, dimisión que le fue aceptada.

La empresa ha designado para ocupar la vacante a José Luis Céspedes, hasta ahora secretario general de Hulleras del Norte, sustituido a su vez por Antonio Valcárcel, hasta ahora director de la zona del Turón.

SITUACION MINERA

Oviedo (Logos).— Dos nuevos pozos de la zona de Turón de «Hunosa» se han visto afectados por el paro. Son el de «Urbies» donde de 161 trabajadores sólo trabajaron 75 y el de «Santa Bárbara» donde de un total de 238 faltaron 135 hombres.

De una plantilla conjunta de 11.074 trabajadores prestaron servicio 2.958 faltaron hoy al trabajo 302. están sancionados 5.524 y acogidos al Seguro de Desempleo 2.290.

Por lo que a empresas privadas se refiere en la jornada de hoy, los paros parciales persistieron en «Hullasa» de Teverga y «Solvay y Compañía». En la primera faltaron al trabajo 142 de un total de 292 hombres y en la segunda 95 de 305 para el primer relevo.

LLEGA LORD MOUNTBATTEN

(Viene de primera página)

británica, ha llegado esta tarde a Barajas en vuelo regular de «Iberia», procedente de Londres, respondiendo a la invitación cursada por los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía.

Lord Mountbatten —que viajó acompañado de su hija y de varios miembros del Consejo Internacional de los Colegios del Mundo Unido— fue cumplimentado en el aeropuerto por el embajador de su país en España, sir John Russell, alto personal de la Embajada y por el Duque de Alba, presidente del Comité español de dicho Consejo.

Inmediatamente después de su llegada, lord Mountbatten, dijo a los periodistas que su visita estaba relacionada con su cargo de presidente de los Colegios del Mundo Unido, «organismo —añadió— que epetende la formación de minorías capaces de destacar en el campo de la política, de la enseñanza y de los negocios».

Respecto a las circunstancias que envolvieron la reciente entrevista mantenida en Londres con el Emperador Hiro-Hito, manifestó que dicha entrevista se preparó varias semanas antes. Agregó que en el curso de la misma solicitó del Emperador japonés ayuda para las instituciones escolares dependientes de su presidencia y que éste respondió en términos afirmativos. Interrogado sobre la opinión que le merecía actualmente el Emperador, lord Mountbatten lo calificó de «embajador de la paz».

El ilustre visitante —que eludió responder a cualquier pregunta de matiz político que afectara a las actuales relaciones hispano británicas— se alojó durante su estancia en Madrid en el palacio de la Zarzuela.

No tires los papeles insertables. Depóitalos en los recipientes fijados al efecto. Eso es muestra de educación cívica.

OCASION

Traspaso local de comercio de 100 metros cuadrados. Razón: Doña Perengue la, número 2-5.º de 9 a 12 y 5 a 10.



LA SEÑORA

DOÑA ROSARIO PEREZ POZO

Falleció en el día de ayer, a los 36 años de edad confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Su resignado esposo, don Víctor-Manuel Sánchez Cardín (sargento de Aviación); hijas, Beatriz y Margarita; padres, don Ismael y doña Rosario; padres políticos, don Alejandro y doña Fernanda; abuela paterna, doña Ascensión Matute; hermanas, doña Angelines, doña Caridad, doña María del Coro y doña María Luisa; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al ENTIERRO Y FUNERAL (córpora presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA, DE GAMONAL, mañana, lunes, a las DIEZ, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Vivia: Chalets de Aviación, 1.

«LA MISERICORDIA»

Burgos, 17 Octubre 1971

HOMENAJE DE MÁLAGA A PICASSO

Acuerdos del Ayuntamiento
de la capital

Málaga (Logos). — El Ayuntamiento de Málaga, reunido en sesión plenaria y con motivo de cumplir el próximo día 25 el noveno aniversario del nacimiento del pintor universal malagueño, Pablo Ruiz Picasso, ha acordado por unanimidad, dado lo universal de su carácter, adoptar la "Paloma de la paz", de Picasso, por símbolo del XIII Congreso interamericano de Municipios que se celebrará en Málaga el año próximo, denominar, con el nombre de "Jardines de Picasso", los situados en el polígono de la Alameda, colocando en ellos un monumento que realizará el escultor malagueño Ortiz Berrocal; ofrecerle a Picasso, con motivo de la conmemoración, un cuadro pintado por su padre Ruiz Velasco; continuar, en términos de urgencia, las gestiones para la adquisición de la casa de la plaza de la Merced, donde nació Picasso; dar el nombre de "Beca Picasso" a las ayudas que el Ayuntamiento otorgue a pintores y artistas malagueños, y colaborar con la Diputación en el propósito de crear el Museo de Arte Moderno de Málaga bajo el nombre de Picasso.

Impugnación de la candidatura del Sr. Benzo Mestre para consejero nacional por Santander

Solicitan del Supremo la anulación
de las elecciones a procuradores
familiares por Vizcaya

Santander (Cifra). — Manuel Felipe de la Mora Villar, candidato a consejero nacional del Movimiento, ha impugnado la proclamación del candidato único por Santander, Fernando Benzo Mestre.

Alega el impugnante que el cargo de subsecretario de Industria es incompatible con el de consejero nacional y que, al mismo tiempo, no se cumple en dicho señor el requisito del apartado "B" del artículo 17 de la Ley Orgánica del Movimiento 43-1967 que exige "haber residido en la provincia un período continuado no inferior a cinco años" y el señor Benzo, según la reseña biográfica publicada en la Prensa, "nació en Madrid, de padres montañeses, naturales de Laredo".

Dice más adelante el señor De la Mora Villar que, entre los cargos que se oponen al de consejero nacional, de acuerdo con la Ley figuran "todos aquellos del Estado y sus organismos autónomos, del Movimiento y de la Organización Sindical, que, con carácter provincial o regional desempeñen funciones de mando o inspección en la provincia, salvo que renuncien al cargo y les fuera aceptada la renuncia".

Por tanto, el impugnante solicita del Consejo Pleno "revocar tal designación, reabilitando, en consecuencia, la propuesta a favor del dicente para tal candidatura".

IMPUGNACION ANTE EL SUPREMO
Bilbao (Cifra). — Una impugnación contra las elecciones para procuradores en Cortes de representación familiar por Vizcaya ha sido presentada el pasado día 11, ante el Tribunal supremo, por el actual procurador y candidato a la reelección, José Luis Fernández Cantos.

El citado candidato, que quedó en tercer lugar en las elecciones, tras Martín Fernández Palacios e Ignacio Sastre, que quedaron proclamados a una diferencia de unos ochocientos votos de este último, solicita en su largo escrito — pesa más de un kilo la documentación presentada — la anulación de las elecciones celebradas en Vizcaya por haberse observado en las mismas graves irregularidades.

RECURSO DE UN CANDIDATO A CONSEJERO NACIONAL

Madrid (Logos). — Don José María Martínez Val, proclamado candidato a consejero nacional por la provincia de Ciudad Real, ha presentado un recurso ante la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento contra el acuerdo de la Junta Electoral Provincial del Movimiento que le ha suprimido cuatro párrafos de su programa relativos a los polígonos de Alcázar de San Juan y Manzanares reforma judicial, función fiscalizadora del Consejo e Intensificación de la participación sindical en la Orientación económica social de la nación así como por haberle negado la autorización para dirigir el texto concreto de una circular a los compromisarios.

«NINFADES» ES PLAGIO

Lo constata
el mismo jurado
que premió la novela

Barcelona (Cifra). — La novela de J. M. Sonntag, "Ninfades", ganadora del premio "Sant Jordi" ha sido calificada de plagio por los componentes del jurado que falló el premio, en un escrito remitido a los medios informativos.

Tras un minucioso y detenido análisis comparativo entre la obra en principio premiada y una obra clásica china que fue traducida al alemán y al francés y, posteriormente editada en español en México, con el título de "Loto dorado", los componentes del jurado en vista de las similitudes y coincidencias advertidas, que cree no pueden ser atribuidas al azar, ni a la acción subconsciente de una memoria automática, admiten que fueron objeto de engaño por parte del firmante de la novela en cuestión.

Desde que se falló el premio "Sant Jordi" las más vivas polémicas suscitáronse en torno a "Ninfades", cuyo autor fue acusado de plagio, pero hasta ahora, el jurado calificador del premio no se había pronunciado de una manera oficial, ni extra oficial.

DISFRUTE VISTIENDO MEJOR

CON LA CALIDAD EN

JERSEYS
PANTALONES
GENEROS DE PUNTO
FALDAS

INMENSO SURTIDO
DE

TRINCHERAS
GABARDINAS
TRENKAS
ABRIGOS

Y... YA SABE
¡A LOS PRECIOS
DE
TEXTILES MARIN!



GRAN CENTRO
COMERCIAL
TEXTILES
MARIN

FOTOGRAFADOS

Servicio especial para IMPRENTAS
Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD:
Llame a nuestro teléfono 207358 y le
recogerán los originales en su domicilio

ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

También puede hacer directamente
sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos
San Pedro Cardeña, 34
o en

Papelería Tagra - Vitoria número 13

¡QUE BONITO ES PARIS DESDE LAS AFUERAS!

Los viejísimos hoteles de la «ciudad - sol» están totalmente saturados por las legiones de turistas «organizados»

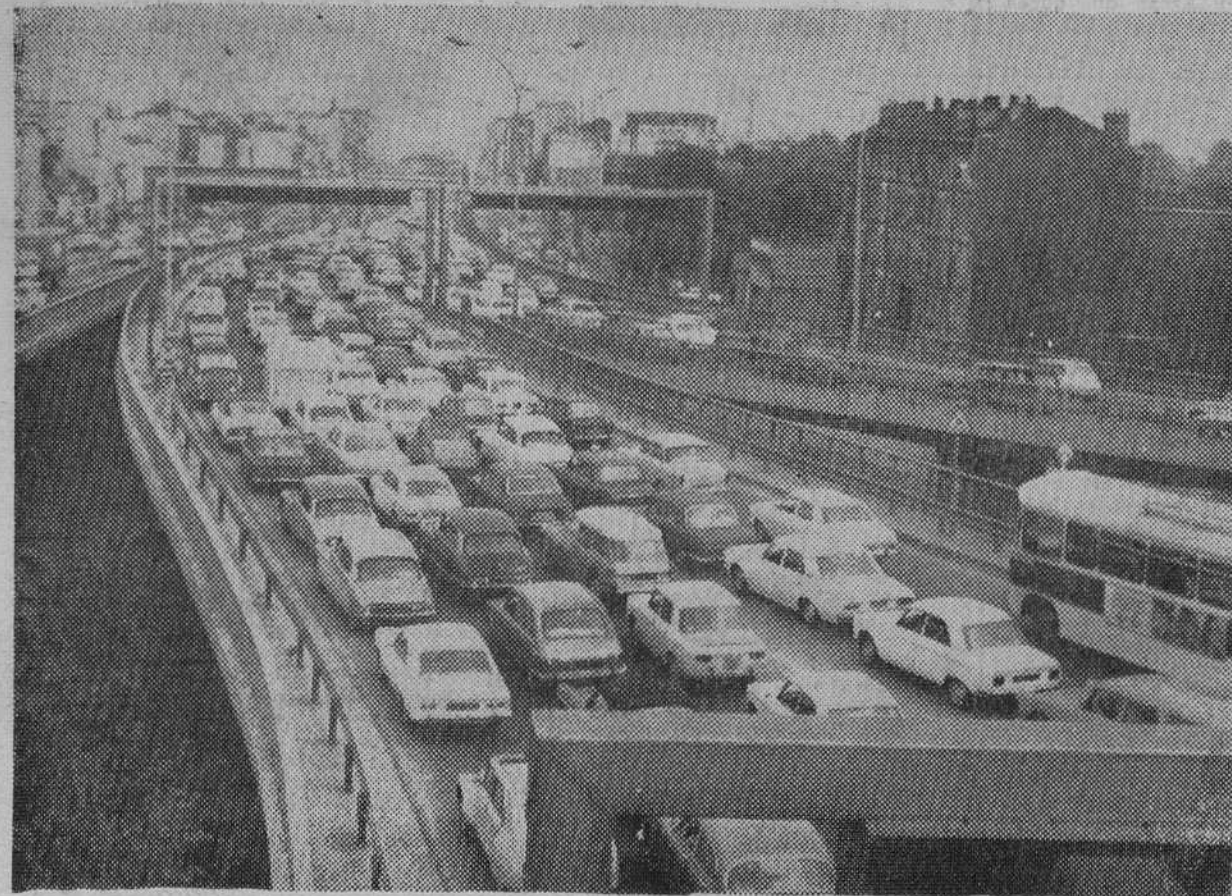
La «banlieu», un nuevo París, totalmente estandarizado, incómodo, agobiante, pero, en ocasiones, mucho más humano

◆ ◇ ◆ Por Luca GOLDONI

Diariamente tomo el tren por la mañana para ir a París, me inserto entre miles de obreros, empleados, vendedores, que van al trabajo, desde las ciudades dormitorio. Viví en un hotel a cien kilómetros de París. Soy un «pendulante» del turismo.

No encontré habitación en París. En los Campos Eliseos hay un lujoso hotel que luce el rótulo «Paris Accueille!», aunque tal vez hubiera sido mejor llamarlo «Paris s'excuse!», ya que los recepcionistas se limitan a extender los brazos pidiendo excusas por la imposibilidad de alojarnos. Los turistas que logran penetrar en este maravilloso hotel han conseguido una habitación, a dos mil pesetas la cama, reservada con un mes de antelación.

La «banlieu» en busca de una cama menos costosa. Se convierte así en un habitante de las ciudades dormitorio. En un hombre «pendulante» como miles de parisinos. Las ciudades dormitorio son un escándalo y en la Prensa; diariamente aparecen protestas contra ellas. Encontrar casa en la capital es más difícil que encontrar hotel, ya que hay poquísimo terreno libre, y los precios son absurdamente altos. Para superar el problema se está construyendo hacia arriba. Y París está entrando en la edad de los rascacielos. Pero el hecho de construir cincuenta pisos en la misma área en que se levantarían seis o siete no baja los precios de los apartamentos; como observa «Le Monde» un rascacielos necesita unos



Todas las mañanas, cientos de miles de «parisinos» se dirigen a París, provocando terribles atascos como el que refleja la fotografía. — (Foto Efe)

UN JUSTO CASTIGO

Es el justo castigo para quien se obstina en viajar solo, rechazando las posibilidades que le ofrecen las grandes agencias, avión más hotel, más desayuno, más subida a la Torre Eiffel, más iluminación nocturna de los Invalidos.

Es un castigo ejemplar para quien se harta de ver Francia únicamente en los pocos kilómetros que separan al aeropuerto de Orly de la Puerta de Italia en París, para quien es capaz de aguantar terribles temporales al volante de su coche, guiando por entre los bosques y las dulces praderas del Jura, bajo los cielos interminables de la Borgoña. París no tiene compasión de los que vienen solos. Hacía mucho tiempo que no venía y en este segundo viaje me parece que los procesos se han acelerado extraordinariamente. Ya no se habla de una semana «todo incluido» sino que se habla de un fin de semana, de un jueves, o del día de tu cumpleaños «todo incluido». Las combinaciones se multiplican. Pero los hoteles siguen siendo los mismos a pesar de que el más reciente tenga por lo menos sesenta y cinco años de edad; es una hostelería que tiene sus atractivos, pero que no se renueva. En París hay menos de una docena de hoteles nuevos, de esos hoteles que tienen cientos de habitaciones y que son los únicos que pueden cubrir los costes de manutención. No los hay ni siquiera para los parisinos recién casados, cuya única posibilidad es ir a Orly y pasar una noche entre los atronadores ruidos de los «Jumbo». No veo la razón para que una de las ciudades más visitadas del Mundo se haya olvidado de construir habitaciones para sus huéspedes. Así en «Paris Accueille!», el que no sea «turista organizado» se verá obligado a pagar el precio de una semana todo incluido por una simple cama. Y eso será un favor especial por parte de los porteros, que son como los cirujanos famosos, hombres a los que hay que cubrir de regalos y demostrar profundo agradecimiento. Si no es así, hay miles de personas esperando.

DESARROLLO VERTICAL

Y el que rechaza un colchón de tres mil pesetas tiene que coger el coche y lanzarse hacia las afueras, hacia

Los «independientes» no tienen más remedio que esperar una cama durante meses o buscar alojamiento en las ciudades - dormitorio

res te preguntan: «¿Lo de siempre señor?».

Un parisino de los suburbios es un hombre diferente, un tipo que pone en cuestión el principio nacional de la soberbia y es, en cierta medida, complaciente. El alcalde, consternado por tener que ausentarse me confía a su brazo derecho, un concejal, quien me explica los pormenores de la villa: este municipio, construido como usted sabe, por Petain en 1939 con el fin de reabsorber a los parados, tiene que crecer. Pero el presupuesto es absolutamente deficitario. Dan ganas de pagar los impuestos.

En el cine de Savigny se proyectan películas atrasadas, puedo discutir sobre Pompidou con el encargado de la gasolinera, y encontrar a monsieur Dupont, un agente de seguros que quiere hacerme una póliza contra el granizo. «Pero señor, si yo no tengo tierras en Francia». «Es igual, el granizo puede estropear la pintura de su coche».

En Savigny, yo y mis amigos somos casi huéspedes de honor, el policía nos amenaza simpáticamente si cruzamos con el disco naranja y el farmacéutico nos pregunta cómo va el dolor de garganta de nuestro hijo. París sin vivir en París me parece un descubrimiento sensacional. Por la mañana cogemos el tren y nos vamos al «trabajo». Porque en realidad, recorrer los kilómetros de galerías del Louvre, o visitar la feria nacional de antigüedades o la séptima bienal, en la que no se exponen pinturas sino que se exhiben los pintores, o acompañar a los niños a la Torre Eiffel, no es una diversión sino un verdadero trabajo.

LAS CONVERSACIONES DE SIEMPRE

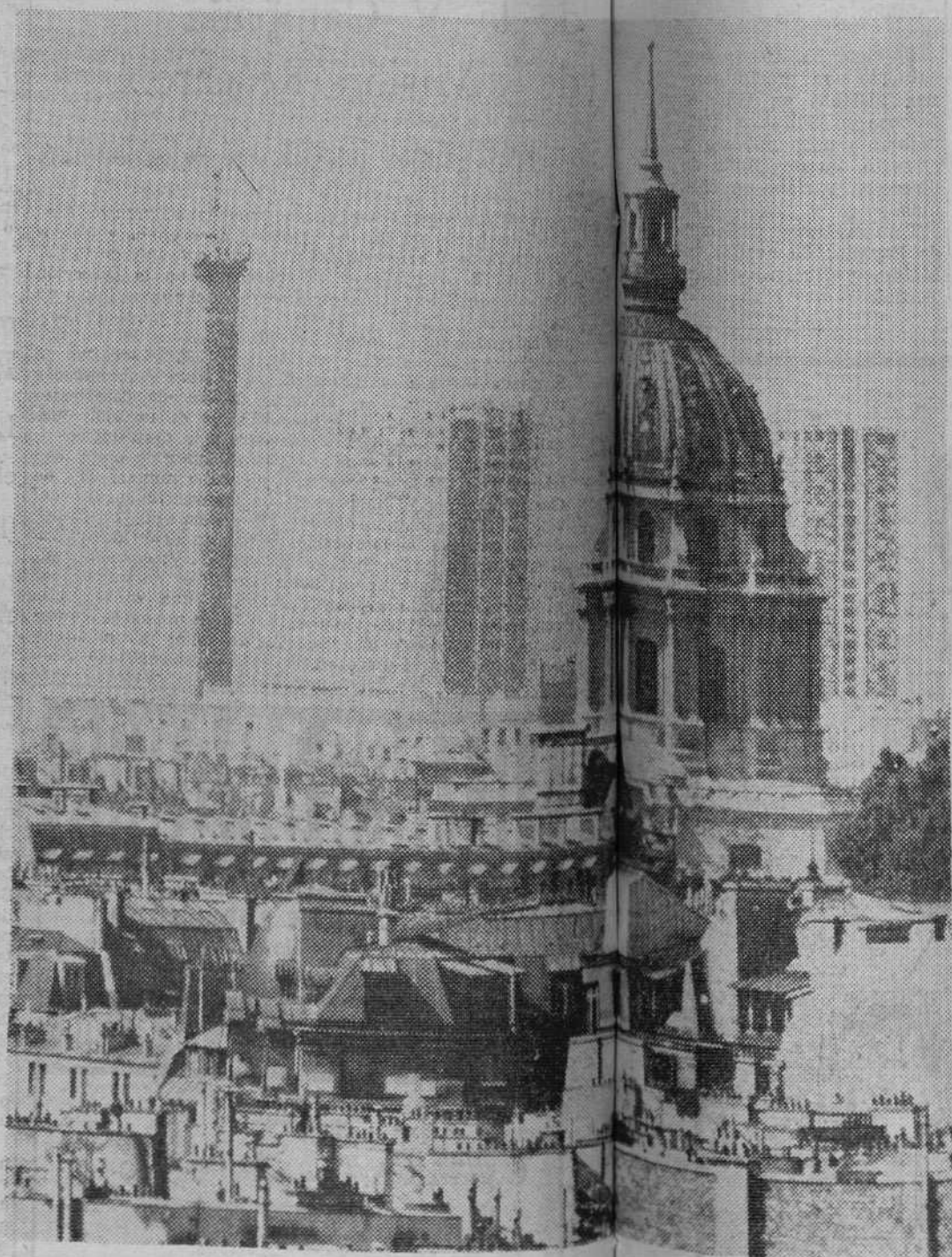
En el tren se hace amistad con otros turistas pendulantes italianos, alemanes, ingleses, se habla de trabajo,

Las cosas de la «banlieue», filas y filas de edificios idénticos, un olor a cemento fresco... — (oFto Efe)

El Océano ha sido un fiasco; ¿cómo se arregla usted? Si no les das propina, te estrellan la puerta y si se la das, la cogen con un gesto de agradecimiento. Todos están de acuerdo en que el Océano se debía conceder al funicular de Montmartre, mientras que con el sistema «mecánico» una hora, entre el cambio, la cola y la espera debe subirse a pie después de haber

Por el coge el tren en la estación de Austerlitz a casa. Es muy agradable dejar el barullo la tranquilidad de una casa de campo, en lapso rápido que se escucha es el de los cierrados.

«No es más que un parque de atracciones insoportable, «Savigny la nuit» es un delirio.



Los «gigantes para ricos» que están construyendo en París, rompen la armonía de sus monumentos tradicionales. (Foto Efe)

Las cosas que pasan

HABLEMOS DE FUTBOL

Por DATILE

Existe una cierta tendencia humorística, cuyo máximo maestro fue Wenceslao Fernández Flórez, a ocuparse del fenómeno del fútbol, como si se tratase de algo poco serio. Parece como si se quisiera contemplar el deporte-rey de manera en extremo superficial, fugiendo asombrarse, cual hombre de otro siglo, al ver a un cierto número de señores que, en calzoncillos, procuran con pasión y denuedo introducir una pelota en un limitado espacio acotado, tarea a la que se oponen con igual denuedo y determinación un número similar de señores, también en calzoncillos, pero de otro color.

Sin embargo el fenómeno es mucho más complejo y si no queremos equivocarnos conviene enfocarlo con mirada profunda y científica, con mirada desapasionada que descubra hasta lo más recóndito y permita extraer conclusiones sociológicas para mejor comprender el difícil y complicado ambiente en que transcurre nuestra existencia en este siglo XX.

La primera conclusión a que ha de llegar un científico es la de que el fútbol existe. No sólo el fútbol-deporte o el fútbol-espectáculo, sino el fútbol-mundo en que vive inmersa buena parte de la población del planeta. Y ese mundo del fútbol es un mundo completo, un mundo con su geografía de estudios, su gloriosa historia de torneos, partidos y figuras legendarias; sus intereses económicos en los que se ventilan millones y millones de divisas fuertes. Y sabido es que para el hombre de hoy las cuestiones en que se ventilan millones son cuestiones muy serias.

El mundo del fútbol tiene su reglamento, legislado a nivel mundial y acotado sin rechistar por todas las naciones —¿Qué ejemplo! ¿No?—; reglamento que cualquiera puede conocer si se lo propone, ya que se edita y está a la venta en las librerías y puede sospecharse que existen otras reglas ocultas y misteriosas, conocidas sólo por los iniciados, reglas que no podemos entrever los simples aficionados.

El desarrollo del juego tiene belleza y a veces puede llegar a rozar los niveles del arte. Sus tácticas y planteamientos estratégicos, en continua evolución, son fruto de la investigación y estudio de cerebros geniales, que persiguen sin descanso el descubrimiento de la fórmula filosófica que permita perforar la portería del contrario.

El fútbol tiene su idioma, una especie de «esperanto» comprendido a nivel universal por toda la población del mundo; idioma que consta de algunas palabras inglesas, un lenguaje por señas que sirve a los jugadores para fallar el respeto al árbitro y una serie de rugidos, murmullos y aplausos multitudinarios, a distintos ritmos y cadencias, que entienden perfectamente jugadores y árbitros.

Y en esta época de ocaso de las ideologías, el fútbol es una de las pocas causas capaces de hacer sentirse unidos en un entusiasmo y ansia común, a los hombres de un pueblo, de una provincia, una nación y hasta de un continente, hermanados estrechamente, sean cuales sean sus diferencias sociales, económicas, políticas o religiosas. Y tanto si les gusta el fútbol como si no les gusta.

¿Podrían decirme ustedes cómo sería el Mundo si no existiese el fútbol? ¿Pueden imaginario? ¡Pues eso...!

EL CULTO A LA MUERTE

★ ☆ ★ Por Indro MONTANELLI

BAJAMOS por la costa de Calabria y mi amigo A., que es de por aquí, me informaba sobre sus detalles más sobresalientes. «Me gusta Milán —decía— porque no sólo me ha convertido en un profesional respetado, sino que ha hecho de mí un hombre libre... totalmente libre». «No sé si lo entenderás, pero aquí yo era el hijo del sastre y cuando me atreví a mirar a la hija del juez di lugar a un gran escándalo. Si me hubiera quedado, habría soportado toda mi vida el rencor de la humillación. En Milán, he olvidado por completo aquel desprecio».

Siguió hablando bien de Milán, de la facilidad con que se había integrado en la gran ciudad. «Dicen que es alienante. Puede ser. Pero esto es mucho peor. Las leyes nos han librado de los barones, pero seguimos siendo esclavos de las tribus, de sus ritos y de sus brujos. ¿Ves aquel terreno? Pues la deshonra de haberlo vendido obligó a mi abuelo, pequeño propietario arruinado, a emigrar a Colombia como albañil. Mi padre quería que yo lo comprase para salvar el honor de la familia. El pobre hombre no comprendía que después de veinte años viviendo en Milán mi concepto del honor familiar nada tiene que ver con la superstición de la propiedad».

Ralentó ligeramente la marcha para dejar paso a un coche fúnebre. El fúrgon iba sobrecargado ya que además del féretro y las coronas llevaba algunas maletas. «Es la primera vez que voy a un muerto viajar con equipaje», exclamé. Pero a A. no le hizo gracia mi chiste. Durante más de media hora condujo a paso de hombre para dejar que el macabro vehículo se alejara.

Hacia el mediodía, abrasados por la canícula, nos paramos en un pequeño restaurante junto al mar, para tomar un baño y descansar. Después de chapotear por más de una hora en el agua, nos sentamos en la terraza. No había más que dos clientes. A. preguntó al camarero el motivo de aquella soledad. El hombre contestó indicando con la mano unas marcas detrás de las cuales sobresalía el morro del coche fúnebre. Sus conductores habían tenido la misma idea que nosotros y comían y bebían tranquilamente. «Han bañado también al muerto?», pregunté. «Pro al camarero tampoco le gustaron mis gracias. A. me cortó diciendo: «Para nosotros, los muertos son cosa sagrada y no nos reímos de ellos». Intenté explicarle que lo cómico no era el muerto, sino la forma de transportarlo, con maletas y paradas para tomar un baño. Pero no pude romper su ceño que se hizo aún más cerrado cuando los dos hombres preguntaron dónde podían dormir hasta que pasase el calor.

Hizo falta una hora para que A. recuperara su locuacidad habitual. Y se la devolvieron los magníficos bosques de castaños que bordeaban la carretera. «Ni siquiera Milán me hace olvidar estos paisajes» —exclamó—. Los tengo en la sangre junto al recuerdo de los que nacieron aquí. A veces me pregunto si mi obligación habría sido quedarme y ejercer labor de apostolado entre estas gentes llenas de defectos y, al mismo tiempo, de grandes cualidades. Si, porque aquí no hacen falta industrias, sino misioneros. Hacen falta ejemplos para combatir el hábito borbonico del autoritarismo, de las recomendaciones, del sobrecito...».

Estaba tan embebido en su éxtasis faustiano que no se dio cuenta de que un burro se cruzaba en la carretera y le alcanzó de lleno. El pobre animal cayó a la cuneta y allí se quedó, con un costado totalmente destrozado. «¿Ves lo que pasa por reírse de los muertos?», me gritó frenando el coche y dirigiéndose hacia la víctima. En los alrededores no había casas ni personas. En contra de mi consejo que era el de continuar cobardemente el viaje, A. decidió denunciar el asunto en el pueblo más cercano. «Tal vez este burro represente todo el patrimonio de un pobre diablo acostumbrado a sufrir. Debemos indemnizarles».

El jefe local de la policía dormitaba en su despacho y no ocultó el desagrado que le causaba nuestra visita. Decidió vengarse y para ello dramatizó lo ocurrido hasta el punto de pedir la intervención del letrado oficial, ausente en aquel momento por razones de servicio. A. intentó en vano hacer valer su condición de abogado. En cuestión de leyes, ordenanzas y reglamentos, el policía sabía lo mismo que el y aguantaba todas sus embestidas. Deshecho por el calor, asistía impotente a aquella batalla de comas y de párrafos. Ya la daba por perdida, cuando A. consultó su reloj y lanzándose una mirada de complicidad me dijo: «Haz el favor de llamar a Ricardo e informarle de lo que nos ha ocurrido. Los ministros están acostumbrados a esperar pero su paciencia tiene un límite».

Intenté en vano asociar el nombre de Ricardo con la categoría de ministro, pero el policía corrió en mi ayuda. Sin levantar la vista de sus papeletes, preguntó con un tono de indiferencia: «Oue, ¿ya ha vuelto el señor Misasi?». «No, sólo está de paso. Se marchará el lunes. Pero habíamos quedado en verle a las cuatro y son casi las seis...».

En silencio, el policía siguió consultando sus reglamentos. Luego dijo suavemente: «Hay algo que no entiendo. Usted ha dicho que el lugar del accidente estaba desierto. Por lo tanto, nadie puede poner una denuncia ni servir de testigo. ¿No es así?». Entonces, ¿por qué todo este lío? Todos los días mueren burros en estas carreteras. Y nunca buscamos a los culpables. Si ellos se presentan y hacen una declaración, nosotros tenemos que proceder. Pero nadie les exige que lo hagan. ¿Me explico? «Se explica usted perfectamente. Pero lo único que yo le pido es que busque al dueño del animal con el fin de que pueda indemnizarle». «¡Ah! —contestó el policía repentinamente iluminado— ¿pero está usted dispuesto a indemnizar al propietario? Yo no había entendido así el asunto. En ese caso bastarían dos líneas y usted podrá correr a su cita con el señor Misasi. ¿Por qué hacerle esperar?». Yo no le conozco, pero... ¡Ay si le conociera! Estoy seguro de que no me negaría un pequeño favor. ¿Qué digo favor! ¡El reconocimiento de unos derechos sacrosantos! Mire usted; ni hermana es maestra nacional en Pizzo, y está obligada a vivir separada de su marido que trabaja en un Banco de Cosenza. A pesar de existir una ley que impone el respeto a la unidad familiar, nunca hemos conseguido el traslado. ¿Le parece a usted justo? «No —contesté, bajo la ceñuda mirada de A.— pero usted no se preocupe. Háganos una nota en la que figuren todos los datos de la interesada. Yo mismo me encargaré de entregárselo a Ricardo...».

«¿De verdad?». «Por supuesto», contesté rápidamente, evitando la acusadora mirada de A.

Antes de que el coche arrancase, el policía, que nos había acompañado para cerrarnos la puerta, nos lanzó la última advertencia: «No se preocupen con respecto al propietario del burro. Haremos todo lo posible por encontrarlo. Pero ello no quiere decir que lo logremos. Ni que el hombre pida una indemnización...».

No habíamos durante más de media hora. De repente A. me gritó: «Como vuelvas a hablarme de borbonismo te... te...». Pero tuvo que frenar en seco. Al borde de la carretera nos esperaba, inmóvil, el coche fúnebre. «¡Maldita sea el muerto éste!», explotó A.

TRABAJOS DE CALIDAD EN

Talleres Gráficos

«Diario de Burgos»

SAN PEDRO DE CARDEÑA. 34

La mayor atención se concentra en los problemas más urgentes y madurados

¿Respuesta, indirecta, del presidente de Méjico a un escrito de los obispos aztecas?

Ciudad del Vaticano (Efe). — Los Padres sinodales han continuado esta mañana los trabajos de la Asamblea, debatiendo en los doce grupos lingüísticos o "círculos menores" los problemas prácticos del sacerdocio, sobre la base de las indicaciones contenidas en la relación final presentada por el Cardenal Vicente Enrique y Tarancón. Esta relación, cuya objetividad y precisión ha sido reconocida por muchos Padres sinodales y por la mayoría de los observadores, sintetiza las opiniones y las sugerencias expuestas en numerosas intervenciones durante el amplio debate que se desarrolló en las sesiones plenarias. La tarea de los "círculos menores" no es leve, pues se trata de profundizar y concretar las múltiples cuestiones y propuestas reflejadas y forzosamente entremezcladas en la llamada "relación Tarancón".

En todos los "círculos menores" se ha manifestado esta mañana la tendencia a concentrar la atención sobre los problemas más urgentes que hayan alcanzado un cierto grado de maduración y que por su universalidad tengan mayor importancia para toda la Iglesia. Se ha descartado así en el grupo de lengua latina, presidido por el Cardenal Felici, el tema de la reforma de las estructuras eclesiales que por su complejidad no podría ser abordado eficazmente en el breve período de tiempo a disposición de los "círculos menores".

El llamado grupo "B" de lengua española, presidido por el Cardenal Landazuri (Perú), ha centrado sus trabajos de esta mañana en torno a las comunidades de base y a las parroquias, pasando sucesivamente al tema del trabajo profesional del sacerdote.

En varios grupos se ha encomendado a uno de los participantes la tarea de preparar relaciones sobre temas específicos. En el círculo de lengua alemana, por ejemplo, se ha hecho respecto al problema del compromiso político del sacerdote. El grupo de lengua francesa, presidido por el Cardenal Marty, ha decidido dedicar sus trabajos a cuatro temas concretos: papel del sacerdote en el Mundo que se transforma, evangelización y sacramento, corresponsabilidad pastoral y estatuto del sacerdote.

Los encargados de la información del Sínodo han subrayado hoy que "no es cierto que exista o haya existido —según han escrito algunos órganos de Prensa— un malestar entre los Padres sinodales por haberse prolongado las intervenciones sobre el celibato". En efecto, los presidentes de la Asamblea tienen el testimonio de muchos Padres que se sienten satisfechos de que se haya dejado decir a todos con plena libertad lo que piensan sobre el celibato. Ello ha puesto de relieve que casi la unanimidad de los Padres sinodales están a favor del celibato, mientras que existen discrepancias en torno al problema de la ordenación de hombres casados.

"EL COMPROMISO TEMPORAL DEL SACERDOTE"

Ciudad del Vaticano (Efe). — Bajo el título "El compromiso temporal del sacerdote" "L'Osservatore Romano" publica hoy un editorial del Padre Gino Concetti en que se analiza el problema de las relaciones entre el ministerio sacerdotal y de los documentos sinodales.

"El problema no es —escribe el teólogo Concetti— saber si en línea teórica o práctica el sacerdote puede dedicarse a un trabajo civil, sino en qué condiciones puede hacerlo". La valorización de los Padres sinodales no ha sido homogénea. Para monseñor Thénoud, arzobispo de Dakar por ejemplo, "el ejercicio de profesiones profanas por parte de los sacerdotes puede constituir en algunas regiones un verdadero robo en perjuicio de padres de familia sin trabajo". Esta afirmación parte del supuesto de que la misión primaria del sacerdote es el cumplimiento de los deberes sacerdotales, que exigen una dedicación total con automática exclusión de cualquier otra actividad. En efecto, muchos Padres han subrayado que la misión salvífica requiere, sobre todo hoy, tanto y tal empeño que no deja margen para ninguna otra actividad que no sea para la edificación de la Iglesia y el crecimiento de la fe del pueblo de Dios.

"Dedicarse a un trabajo manual o a una actividad profesional —afirma el editorialista— no debería tener el tono de una evasión, de una huida de sus propios compromisos sacerdotales. La herejía de la acción podría abrir brecha incluso en algunos miembros del Clero, tanto más que hoy se exalta al trabajo como valor de clase. En este caso el horizontalismo podría pesar sobre la vida y el ministerio del sacerdote, debilitando o incluso apagando su impulso misionario y apostólico".

En cuanto a la participación del sacerdote en los movimientos políticos, el Padre Concetti pone de relieve que si por un lado el sacerdote, en cuanto ciudadano, goza de todos los derechos y deberes civiles-políticos, por el otro, en cuanto ordenado a representar a Cristo, se distingue de los seglares y forma parte de la Iglesia. De aquí la preocupación de implicar a la Iglesia en los asuntos internos de los Estados.

"Y ello por dos razones —escribe el Padre Concetti— primera, porque los Estados son celosos de su autonomía y no toleran ingerencia alguna de la Iglesia o de los eclesiásticos en su interior; segunda, porque al hombre de hoy, incluso al más maduro políticamente, resulta difícil distinguir entre el sacerdote como tal y el sacerdote como ciudadano. Como sacerdote se desearía que estuviera al margen de toda lucha política; como ciudadano no se le quiere reconocer los derechos de naturaleza socio-política, en cuanto se identifica con el sacerdote. De todo ello derivan la confusión, los equívocos y las dificultades en establecer las líneas de conducta del sacerdote en el campo socio-político".

La orientación de la mayoría de los Padres sinodales es que el sacerdote debe tener como modelo a Cristo,

quien ha hecho una neta distinción entre su Reino y el de este Mundo.

¿RESPUESTA INDIRECTA DE ECHEVERRÍA AL CLERO MEJICANO?

Méjico (Efe). — Aunque de una manera indirecta el presidente de Méjico, licenciado Luis Echeverría, afirmó ayer que los clérigos no deben intervenir en política. Respondió así a la pregunta de si el país estaba preparado para que se le diese mayor amplitud política a los sacerdotes.

El presidente mejicano respondió diciendo que las actividades de toda persona o grupo social deben regirse por la Constitución. Esta, en su artículo 130, estipula que "los ministros de los Cultos no podrán, ni en actos de culto o de propaganda religiosa, hacer crítica de las leyes fundamentales del país, de las autoridades, en particular o en general del Gobierno; no tendrán voto, activo ni pasivo, ni derecho para asociarse con fines políticos".

El presidente insistió, en el curso de una improvisada conferencia de Prensa en la base aérea de Santa Lucía, en la que presidió el acto de entrega de título a un grupo de fusileros-paracaidistas "que tenemos normas específicas en Méjico, que regulan nuestra vida cívica y política".

Observadores de esta capital relacionan la pregunta que le fue formulada al presidente Echeverría y la respuesta de éste con la presentación también ayer, en Roma, por la Conferencia episcopal mejicana, con ocasión del Sínodo, de un documento que se titula "Injusticia en Méjico". Dichos observadores han calificado al documento de los obispos mejicanos como "un violento ataque al Gobierno".

En el citado documento los miembros de la Conferencia episcopal mejicana describen, los "mecanismos de dominación interna" y, en general, no sólo los problemas nacionales, sino que afirman que Méjico es un país periférico de Estados Unidos, del que dependen lo económico, político y cultural.

Coincidiendo con la publicación del documento "Injusticia en Méjico", monseñor Sergio Méndez Arceo, "conocido como el "Obispo rojo de Cuernavaca" hizo unas declaraciones al matutino "El Universal" pronunciándose no por la necesidad, sino por la obligación que tienen los sacerdotes de tocar temas de tipo político, lo que, a juicio de los observadores se estima como un enfrentamiento constitucional. "Lo político lo invade todo", argumenta el Prelado.

PERITO DE MINAS

SE OFRECE

EXPERIENCIA EN TALLER MECANICO
Escribir a esta Administración, número 1.534

LOS MINISTROS DE RELACIONES SINDICALES Y DE HACIENDA, EN CANARIAS Y AVILES, RESPECTIVAMENTE

López Rodó recibió la visita del ex-comisario del Plan de Desarrollo francés

Avilés (Cifra). — Por vía aérea ha llegado esta noche al aeropuerto de Asturias el ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque. El ministro visitará la región asturiana durante unos días.

EL MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES, A CANARIAS

Madrid (Cifra). — El ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal, salió esta tarde, por vía aérea, acompañado del vicesecretario de Obras Sindicales, con dirección a Santa Cruz de Tenerife.

VISITA A LOPEZ RODO

Madrid (Cifra). — El ex-comisario del Plan de Desarrollo francés, Pierre Massé, actual presidente de la Fundación de Francia, visitó hoy en su despacho oficial al ministro y comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

En la cordial entrevista se analizaron diversos aspectos referentes a la presente situación económica internacional y, en concreto, al desarrollo español que el señor Massé sigue con gran atención.

REGRESO A RABAT DEL MINISTRO MARROQUI DE AGRICULTURA

Madrid (Cifra). — El ministro marroquí de Agricultura, Maati Jorio, ha salido hoy por vía aérea con destino a Rabat tras una estancia de tres días en España.

Durante su permanencia en nuestro país, visitó acompañado de su colega español el Plan Badajoz y sobrevoló las obras hidráulicas de regulación del Guadiana, así como las zonas transformadas en regadío de las vegas bajas.

El Sr. Maati Jorio hizo cumplidos elogios de la obra de transformación llevada a cabo por el Gobierno en Badajoz y afirmó que puede

constituir una experiencia de gran interés para las obras de análogo carácter que su Gobierno va a realizar en Marruecos.

Con independencia de dicha visita se desarrollaron reuniones entre la delegación marroquí y la española para examinar las condiciones de la cooperación en materia agrícola prevista en los acuerdos adoptados en Rabat en Mayo pasado.

Respetar a los demás es laborar por el propio respeto. Recuérdalo, en la calle y en la oficina. Cuando estés en ellas o acudas a ellas.



Madrid (Cifra). — El Servicio Meteorológico Nacional, prevé para mañana cielo nuboso con precipitaciones débiles en Galicia. Nubosidad variable en Cantábrico occidental y muy nuboso en Canarias, con nubes altas. En las demás regiones, cielo casi despejado. Nieblas durante la mañana en Galicia, Cantábrico, Duero, Ebro, puntos del Guadalquivir y Canarias. Sin cambios en las temperaturas.

El cielo ha estado hoy cubierto con precipitaciones aisladas en Galicia. Nuboso en Canarias. Despejado o poco nuboso en el resto. Vientos flojos de dirección variable o calmas.

Temperaturas extremas de España: 30 grados en Málaga y Huelva, y 3 en Teruel.

Estée Lauder

TIENE UN REGALO PARA USTED

All-Day Eye Creme

La protección más rica y eficaz para la piel de la delicada zona de alrededor de los ojos.

Eye Liner Compact

Delineador compacto con pincel aplicador. La novedad más práctica en el maquillaje de ojos.

Estée Lauder

le ofrece este elegante obsequio con cualquier compra de sus productos que realice durante

Los días 18 al 23 de Octubre en:
PERFUMERIA RIDRUEJO

Calle Miranda, 17

Consulte con nuestra estheticienne todos sus problemas de bellezas, sin compromiso alguno.



MAÑANA, LUNES, "A LA ESPAÑOLA" UN MUSICAL DIFERENTE DE VALERIO LAZAROV

Canciones que fueron éxitos internacionales, puestas en ritmo de rumba flamenca o de bulerías

MADRID. (Especial para DIARIO DE BURGOS).

"A la española" es una frase que se considera como definitiva en este país. Ahora, "A la española" va a ser el título de un programa musical de Televisión Española que se emitirá mañana a las 10.30 horas. Su realizador es Valerio Lazarov, quien para ello ha utilizado los escenarios naturales de Madrid y Barcelona: los de la primera localidad sólo en los breves momentos de ballet, por los gastos que podría representar el traslado de todo su cuadro artístico y los elementos necesarios de acompañamiento a la Ciudad Condal, en la que, en definitiva, transcurre la mayor parte del programa.

¿En qué consiste entonces, este nuevo "musical" de Lazarov? Ni más ni menos que en una serie de éxitos internacionales de la canción ligera, puesto en ritmo de rumba flamenca o de bulerías; es decir, interpretados "a la española", como reza el título del programa. Canciones como "Qué tiempo tan feliz", "Espérame", "Más" (de la banda sonora de la película "Mundo cane", "Aranjuez, mi amor", "Extraños en la noche", "La nave del olvido", "O-bla-di, o-bla-da", etc., son interpretadas por una serie de artistas: Lola Flores, Dolores Vargas, Maruja Garrido, Antonio González, Rosa Morena, El Príncipe Gitano, La Sansona del Siglo XX y El Ballet de Sandra Le Brocq. La misión de este último ballet es muy sencilla, servir de contrapunto entre la versión primitiva y la versión "a la española". Porque, el juego transcurre de la siguiente manera: en primer lugar, el ballet interpreta la versión original, la que se hizo famosa, de la melodía o canción de que se trate; y esto es así durante un período de tiempo que oscila entre los treinta segundos y el minuto: a continuación, el artista español de turno interpreta, completa, la versión flamenca del éxito que fue internacional y que el ballet va les ha recordado.

Aún hay un ingrediente más en este "A la española" de Valerio Lazarov, un ingrediente que podríamos calificar de reportaje: las cámaras, casi escondidas, ruedan en las calles y procuran recoger espontáneamente una serie de escenas, tomadas las más posibles del natural, de costumbres típicamente españolas, de las que da el país exclusiva, de las que pudieron servir de base para aquel tan discutido "slogan" de España es diferente. Y, todo ello, buscando una visión humorística; el prisma, siempre liberador, de la ironía.

Este es pues, con su parte "costumbrista periodística", con la versión original de una serie de éxitos de la canción internacional, y con la versión flamenca de esta misma serie de éxitos, el nuevo programa —sólo uno, no una serie—, Lazarov, un rumano que llegó hace poco a

España con treinta y tres años, contratado por Televisión Española y con una fama ya a sus espaldas, y que aquí ha levantado las grandes polémicas de las figuras: vamos, como si fuera un matador de toros.

Una bonita idea que, como ha sido filmada en color y gira en una buena parte alrededor de algo que es muy familiar a la mayor parte de los países —las canciones— es muy posible que se dé una cuantas vueltas por las programaciones de las emisoras de televisión de otras tierras a las que les puede gustar mucho, aunque ellos no sean "diferentes". En este caso, bajo el término "diferente" se ha ido a buscar —con éxito o no, eso lo dirán los espectadores cuando vean el programa— algo auténtico y propio, el flamenco.

NOTICIAS :—: :—:

Los rumores sobre el posible programa que sucederá a "Visto para sentencia"

continúan: una serie sobre un centro médico de urgencia, una serie sobre un Juzgado de Guardia, o una serie sobre el Código de Circulación, que quizá fracasará por el posible didactismo excesivo de los guiones, son las ideas que más suenan...

Aunque Nati Mistral marcha a Méjico para cumplir contratos y se vaya sin hacer "Morena Clara" para TVE, dirigida por Gustavo Pérez Puig, el proyecto no se ha abandonado y se piensa llevarlo a cabo en el mes de Febrero, cuando regrese Nati...

Miguel de la Quadra Salcedo es un periodista que tiene sus admiradores sobre todo por sus reportajes en el viejo y desaparecido "A toda plana": sus admiradores pueden que aumenten, porque ahora Quadra Salcedo va a hacer el papel de Juan Centella —héroe de las historietas— en tres películas que firmarán los directores Manuel Semers, Paco de Lara, y Chomy.

JORGE PINTO

DIVULGACION MEDICA

Piel y enfermedades profesionales

Muchas sustancias químicas al contactar con la piel pueden producir lesiones

◆ ◆ ◆ Por el Dr. RETANA IZA

La patología de la piel es, posiblemente, una de las más difíciles de interpretar. Espejo donde se reflejan los más graves procesos del organismo, la epidermis tiene formas de reaccionar que llegan a sorprender a los más avezados especialistas. En la práctica médica —ha señalado el profesor Gómez Orbaneja—, la coexistencia de lesiones cutáneas e internas en un mismo proceso, que afecta a la totalidad del organismo, hace que el conocimiento de aquellas permita muchas veces el diagnóstico del proceso general o bien aclarar ciertas dudas que pueden presentarse. También la aparición de determinadas manifestaciones cutáneas, como precursoras o signos de alarma de enfermedades generales, pueden llevar al clínico al descubrimiento y posterior tratamiento de éstas.

Un ejemplo lo tenemos en la diabetes, caracterizada muchas veces en sus comienzos por forúnculos repetidos u otras lesiones de la piel.

ENFERMEDADES PROFESIONALES

Hay que tener en cuenta, por otra parte, que entre la piel y las enfermedades profesionales existe una relación muy estrecha. El progreso y complejidad de las técnicas químicas, muchas de ellas sintéticas, que al contactar con la piel del trabajador pueden determinar, y determinar, en muchos casos, lesiones que corresponden a las de las manifestaciones eczematosas. Es preciso, pues, que se intensifique la lucha contra esta posibilidad, ya que el número de sujetos afectados es considerable.

Se ha considerado en los países de gran desarrollo industrial que más de la mitad de los procesos profesionales corresponden a enfermedades cutáneas, sea por las sustan-

cias específicamente empleadas en el trabajo, sea por las utilizadas como medios de limpieza para el trabajador. Lo cierto es que no todas las personas reaccionan igual ante la agresión, por lo que sería muy conveniente hacer una selección profesional previa y rigurosa antes de la incorporación del trabajador a una industria cuyos procesos de elaboración y riesgos conocemos. Esta selección disminuiría la frecuencia de las incapacidades para el trabajo, evitando así a los obreros el encontrarse en la situación de que después de adiestrarse en una especialidad tengan que abandonarla.

Y hay algo más, que es la comunidad o identidad química parcial de muchas de estas sustancias con productos medicamentosos que pueden ser necesarios en algún momento de la vida del sujeto, es decir, que esa intolerancia puede ser común para una medicación determinada.

SUSTANCIAS QUIMICAS

Capítulo de la mayor importancia es el eczema, tema éste muy completo y variado. Son muchas las clases de eczema y de transcendencia muy química sobre la superficie de la piel (muchas veces de tipo cosmético; otras, empleadas en la elaboración de los tejidos, o comprendidas en los productos industriales) hasta otras manifestaciones eczematosas, ya más extendidas, que son producto de sensibilidades por vía interna o correlativas a trastornos generales, o las que persisten porque el enfermo, como resultado de la alteración que sufre su piel por distintas causas, se sensibiliza a las

NUESTROS TELEFONOS

Redacción 201280

Administración 207148

BOTADURA DE UN BARCO DE 80.000 TONELADAS

Quedó perforado el túnel de Zaldivar, en la autopista Bilbao-Behovia

Sestao (Vizcaya) (Cifra). En las primeras horas de esta tarde se ha efectuado en "Astilleros Españoles", factoría de Sestao (Vizcaya), la botadura del buque bulkcarrier "Marqués de Bolarque", de 80.000 toneladas de peso muerto, construido por encargo de la "Compañía Marítima de Zorroza S. A."

Las características más importantes del "Marqués de Bolarque" son: eslora 243 metros; manga, 32,26 metros; puntal, 19 metros; calado, 14,30 metros; peso muerto, 80.000 toneladas; y velocidad 16,6 nudos.

AUTOPISTA

Bilbao (Logos). — Al mediodía de hoy ha quedado perforado el túnel de Zaldivar, una de las obras más importantes de la autopista Bilbao-Behovia, de seiscientos metros de longitud.

Dentro de pocos días, por otro lado va a ser abierto al tráfico el segundo tramo de la autopista, el comprendido entre Amorebieta y Durango, tramo cuya apertura estaba prevista para Diciembre de este año.

FRAY JUSTO PEREZ DE URBEL A LA UNIVERSIDAD DE DEUSTO

Explicará la cátedra de Historia Medieval

Bilbao (Cifra). — La incorporación de Fray Justo Pérez de Urbel a la cátedra de Historia Medieval de la Universidad bilbaína de Deusto, regida por los Jesuitas, constituye el aspecto más sobresaliente de la intensa reorganización que este Centro ha sufrido ante el presente curso.

En el cuadro de profesores de la sección de Historia figuran junto a Fray Justo Pérez de Urbel —medievalista de fama internacional—, otros dos catedráticos numerarios de Universidad: el doctor don Manuel Basas,

especialista en Historia Económica y Social, que se ha hecho cargo de la dirección de la citada sección, y el doctor don Agustín Millares Carli, autoridad mundial en Paleografía y ex director de la Biblioteca Nacional de Méjico.

El nuevo curso encierra también la novedad, dentro de la Sección de Historia, de iniciar sus estudios de especialización la primera promoción de alumnos nocturnos, los cuales siguen los mismos programas de trabajo que sus compañeros de la mañana.

NOTICIARIO PINTORESCO

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Otro caso de obesidad patológica ha sido descubierto en La Gomera: Antonia Hernández Felipe, de 13 años de edad, pesa 175 kilos.

Es hermana de María del Carmen, que pesa 250 kilos y acerca de quien, hace aproximadamente un mes, se hizo un llamamiento en demanda de una silla de ruedas para que pudiera moverse, pues normalmente se pasa el día en su domicilio sentada sobre una caja-envase de cervezas, en la localidad del caserío de Tamagarda, Municipio de Vallehermoso, de la isla de La Gomera.

En el caso de María del Carmen, la obesidad se ha desarrollado de forma extraordinaria en la cabeza y el tórax. No es capaz de desarrollar una conversación y presenta síntomas de subnormalidad.

VENTAJILLAS

Londres (Efe). — La acusación que pesaba en un Juzgado londinense contra el espía soviético, Oleg Lyalin, por conducir embriagado, fue retirada por razones de seguridad, ante la posibilidad de que Lyalin fuera asesinado o secuestrado durante el juicio, ha comunicado hoy un portavoz del fiscal general del Reino, Sir Peter Rawlinson.

La declaración oficial dice que las autoridades de seguridad recomendaron a la Fiscalía general, retirar la denuncia, lo cual se ha hecho en interés nacional y sin quebrantar la ley, pues la oficina del fiscal está facultada para ello.

Oleg Lyalin llevó, con su deserción, a una serie de investigaciones que determinaron la expulsión de Gran Bretaña de 105 funcionarios soviéticos, acusados de actividades de espionaje.

Lyalin permanece en un lugar secreto y bajo la protección de Scotland Yard.

SUCESOS

Manila. — Por lo menos 38 personas han muerto y otras muchas han resultado heridas durante una nueva ola de violencia registrada en la isla de Mindanao, a causa de enfrentamientos entre grupos de musulmanes y cristianos por motivos políticos o disputas de tierras.

ROBO EN UNA SUCURSAL DE UN BANCO PERUANO

Lima. — Dos desconocidos asaltaron ayer una sucursal bancaria llevándose dos millones y medio de soles (más de cuatro millones de pesetas).

TRAGICO ACCIDENTE

Buenos Aires. — Tres muertos y seis heridos que viajaban en varios automóviles es el saldo de un accidente ocurrido hoy en un paso a nivel sin barrera en las cercanías de Dolores. Un automóvil que se encontraba cerca del paso a nivel esperando el paso de un convoy fue embestido por otros dos que circulaban a gran velocidad lanzándose los tres contra la locomotora.

SE ESTRELLA UN AVION PARTICULAR

Hot Springs (Virginia) (Efe-UPD). — El avión particular se ha estrellado hoy en un aeropuerto próximo a esta ciudad, cuando intentaba tomar tierra en un aeropuerto en medio de espesa niebla. Las seis personas que iban a bordo, entre ellos dos empleados de la Edison Co., de Detroit, resultaron muertos.

Los nombres de los fallecidos, entre los que había también dos hombres de negocios japoneses y los dos tripulantes no se han dado a conocer inmediatamente.

OLA DE CALOR EN CANARIAS

Sobre Moscú está cayendo una copiosa nevada prematura

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Una ola de calor está azotando estos días a las islas Canarias a consecuencia de lo cual en las localidades de la zona centro, especialmente en Santa Brígida y San Mateo, se han perdido algunas cosechas de frutales.

El precio del agua para riego no ha sufrido hasta ahora variación. El suministro se mantiene a ciento cincuenta pesetas hora, aunque es probable que en los próximos días experimente un alza.

La temperatura media en ciertas localidades de Gran Canaria, como Teror, Guía y Galdar ha llegado a unos 34, cifra exagerada teniendo en cuenta la media normal de Gran Canaria.

El calor beneficia en general a los plátanos y no causa perjuicio a las patatas, por ejemplo.

Según predicen técnicos, las temperaturas continuarán altas en el día de hoy, aunque con tendencia a ir refrescando gradualmente.

NIEVA INCESANTEMENTE EN MOSCÚ

Moscú (Efe). — Desde hace veinticuatro horas una incesante y gran nevada cae sobre Moscú, con adelanto a lo que se considera la temporada normal de las grandes nevadas.

No se recuerda que en estas fechas se produjera una caída de nieve como la que se está produciendo. Las calles se ven totalmente cubiertas por una espesa capa de nieve, la cual ha cubierto también los automóviles que estaban aparcados en ellas. Miles de árboles se han desgañado por el peso de la nieve acumulada en sus ramas.

Casa taberna
SOTRAGERO
SE SUBASTA

Hoy, 17 Octubre 1971

A las 12 horas

El DOMUND nos invita a todos a renovarnos en nuestro auténtico espíritu de catolicidad viva y operante

"Católico" voz griega, es equivalente de "universal".

—¿Tenemos nosotros alma de hermandad universal?

—"Todo hombre es mi hermano". Tal es el slogan proclamado por Pablo VI. Esto es lo que afirma la voz íntima de nuestra conciencia, que nos hace conocer la ley escrita por Dios en el corazón del hombre. Es lo mismo que nos enseña la Fe, al revelarnos que Dios es Padre de todos los hombres y nos ha predestinado a todos para ser hijos suyos adoptivos por Jesucristo, nuestro Redentor.

—Hemos de confesar sinceramente que nos cuesta vivir esta fraternidad aún con los que son de nuestra raza y de nuestra misma nación. Pero nos cuesta todavía mucho más vivir con aquellos que son de otro color y de cultura o que viven en otros lejanos hemisferios.

La radio y la televisión nos presentan diariamente escenas de la vida familiar de todos los Continentes. Muchos españoles trabajan en lejanos países, contribuyendo también con ello a la prosperidad de nuestra misma Patria. ¿Podemos decir con verdad que amamos cordialmente a tantos hombres de lejanos países, como verdaderos hermanos nuestros?

—El Papa nos urge a recordar que "a todo discípulo, de Cristo incumbe por su parte la obligación de difundir la Fe". Pero ¿el afán e inquietud por atender a las necesidades religiosas de aquí, no nos hace correr el riesgo de olvidar y relegar

a segundo plano el deber de la Iglesia de evangelizar a todo el Mundo?

—Nos dice el Concilio Vaticano II que "todos los hijos de la Iglesia deben mantener siempre una conciencia viva de responsabilidad misionera a la vista del Mundo, fomentar un espíritu verdaderamente católico y dedicar nuestras fuerzas a la obra de Evangelización".

—El egoísmo nos acecha constantemente. Nos cuesta enormemente salir de "nosotros mismos" y llegar al encuentro de "los otros" y amarlos de corazón. Pero tal es la imperiosa exigencia de la caridad de Cristo "La caridad es el pleno cumplimiento de la ley" (Rm 13, 10). No olvidemos que somos discípulos de Cristo que hace desaparecer todas las barreras. Pero sólo a condición de ser "católicos", esto es "hermanos universales".

"Todo hombre es mi hermano".

—Y si nosotros nos mostramos tibios e indiferentes, es que no somos en verdad "hermanos universales".

A esto alude el Concilio Vaticano II cuando nos advierte: "La gracia de la renovación no puede crecer en las Comunidades Cristianas, sino a condición de que cada una de ellas extienda el influjo de su caridad hasta los últimos confines de la Tierra, extendiendo hacia los que están lejos, parecida solicitud a la que se observa hacia los que están cerca".

—Nosotros no podemos en manera alguna vivir con sinceridad nuestra Fe católica

sino en la medida en que nosotros nos sentimos solidarios con todos nuestros hermanos, los hombres, llamados como nosotros a conocer a Dios, Amor y Padre, revelado en Jesucristo.

Sólo así habrá de verdad una real solidaridad entre todas las Iglesias, que constituyen el alma de las Misiones, y que permite edificar en común el Cuerpo de Cristo.

"El pueblo de Dios es un pueblo misionero" repite en su mensaje del DOMUND, S. S. Pablo VI.

—"Todo hombre es mi hermano". Tal es el fundamento del espíritu misionero sobre el que debemos meditar estos días especialmente.

—La renovación del espíritu misionero es una de las condiciones de la auténtica renovación de la misma Iglesia.

—Para arraigar en nosotros este espíritu misionero, es necesario fomentar en nuestras parroquias el desarrollo de las Obras misionales pontificias: "Ellas —dice el Concilio Vaticano II— son medios para hacer penetrar en los católicos desde la más tierna infancia un espíritu verdaderamente universal y misionero y poder realizar una colecta eficaz de subsidios para ayudar a todas las misiones en la medida de sus necesidades".

—La educación en los fieles de este sentido y espíritu misionero se impone, pues, como la primera meta a conseguir. Pero sin olvidar que son necesarias estas ingentes colectas de limosnas que han

de ser puestas en manos del Papa para atender a las más perentorias necesidades de las misiones. Sin estas ayudas del DOMUND muchas misiones se verían en la ineludible necesidad de ser cerradas.

"Todo hombre es mi hermano". He aquí el motivo fundamental por el que yo me siento obligado a cooperar en favor de las misiones

★ TOROS ★

CORRIDA DE REJONEO EN ZARAGOZA

Zaragoza (Cifra).— Corrida de rejones. Algo más de media entrada. Tres toros de Carlos Sánchez Ríco, sosos; uno de Vicente Charro, flojo; uno de Juan Mari Pérez Tabernero, manso, y uno de herederos de Diego Pasaña, bueno. Manuel Vidrié, ovación, una oreja, vuelta y saludos. "Curro" Bedoya, ovación, una oreja, vuelta y saludos. Gregorio Moreno Pidal, ovación, petición de oreja,

vuelta y saludos. Antonio Ignacio Vargas, ovación, vuelta y saludos. En el quinto, actuaron en collar, Vidrié y Vargas, que al final fueron ovacionados. En el último, Moreno Pidal y Bedoya, tuvieron una actuación brillante en todas las suertes. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

MEJORAN LOS NOVILLEROS HERIDOS EN ZARAGOZA

Zaragoza (Cifra).— Los novilleros César González y Luis Millán "El Teruel", que ayer resultaron cogidos y heridos de gravedad en la novillada de feria, pasaron bien la última noche y, según se ha manifestado en el centro sanitario en que se hallan internados, se encuentran bastante mejorados de sus heridas.

BODA DEL TORERO COLOMBIANO JOSELITO ORTEGON

Madrid (Cifra).— En la iglesia de los Padres Carmelitas, han contraído matrimonio esta tarde, el matador de toros colombiano, José Ortégón Cortés "Joselito Ortégón", y la señorita Mercedes de la Casa Pazos, hija del que fue matador de toros Emiliano de la Casa "Morenito de Talavera" y hermana de los matadores de toros José Luis y Gabriel de la Casa.

Apadrinaron a los contrayentes, Paloma de la Casa, hermana de la desposada, y su tío, don Tomás Pazos.

Los recién casados viajarán en breve a Colombia, donde "Joselito" Ortégón cumplirá algunos compromisos con aquellas empresas.

A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotografiado

Presupuestos y encargos en
PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardena, 34
Teléfono 207358
BURGOS



Vitoria, 13
Apartado 46
Teléfono 202852

GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica

TOCOTECNOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfono 201863

S. IÑIGO OCULISTA

Consulta de 11 a 2 y de 6 a 7
Lain Calvo, 17. 1.º. Tl 209923

Dr. BAÑUELOS OCULISTA

Plaza Mayor 2 Telf 201066

Alonso Bañuelos OFTALMOLOGO

Espolón, 2. - Telf 209349

I. M. MOVILLA CUADRADO NEUROPSIQUIATRIA Psicólogo y psiquiatra Concepción 17 Horas de consulta: Llamar teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes
y Cruz Roja
Vitoria, 31. - Telf 203591

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
Queipo de Llano, 2. 4.º. Izda.
(Frente a Establecimientos
Campo) Tfs 203900 y 204781

José Llorente

Especialista en niños. — Pediatría y Puericultura
Calle Sanjurjo, 39. 1.º O
Consulta de 5 a 7 y horas e
convenir. — Teléfono 203900

MIGUEL CAMPO TOCOTECNOLOGIA

Del Igualatorio Médico
Colegial
Edificio EDINCO Despacho
406 Vitoria 17 Telf 205207

V. Mateos Otero

CIRUGIA GENERAL
Traumatología y ortopedia
Consulta de 4 a 6. Horas
concertadas excepto sábados
Avenida del Cid, 8. 2.º
Teléfono 206453

Dr. Raúl Torres

De la Casa Salud Valdecilla
Especialista en niños
Rayos X
Del Seguro Médico Colegial
abrirá consulta en:
Avda. del Cid, 6-5.º B.

R. PLASENCIA OFTALMOLOGO

Consulta de 5 a 7
(Exceptos sábados)
Vitoria, 30. - Telf. 206591

JOSE ALONSO

CORAZON y NUTRICION
RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7
Espolón 24. 2.º Tlf 201912

Benigno Andrade Loma

MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Plaza Calvo Sotelo 9.
Teléfono 205545

José M. de Sebastián

MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Vitoria 19. 2.º - Telf 203789

Juan Corral Castanedo

HUESOS Y ARTICULACIONES — TRAUMATOLOGIA
Consulta, de 10 a 2, en calle
Vitoria, 17 (Edificio Edinco)

EDUARDO CARDERO RADIOLOGO

De 10 a 12; de 1,30 a 2,30
y de 5 a 6
San Pablo 22 Tel 206027

Dr. RENEDO

CIRUGIA VIAS URINARIAS

Consulta de 11 a 1
Concepción 15. 2.º Tl 207376

M. Calvo Pinillos

Aparato respiratorio — Corazón — Bronquios — Electrocardiografía — Espirografía — Ventiloterapia y Rayos X

Vitoria 27 - Telf 200212

Dr. V. Mateos López

CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA, HUESOS, ARTICULACIONES
RAYOS X

Avenida del Cid, 8. 1.º
Tel 202254

F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14, 2.º, Deha.
Teléfono 208617

DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo

Santander, 6

JOSE M.º MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana 3. Tl 203319

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Alonso Martínez, 7.
Teléfono 200393

J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON
Héroes de la División Azul
3. 1.º D Telf 204166

Jerónimo Iglesias

MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 141 1.º (Juan XXIII)

Instituto Médico de Recuperación

Médico rehabilitador: A. MARTIN COBOS
POLIOMIELITIS HEMIPLEJIAS REUMATISMO
ACCIDENTES DE TRABAJO
Plaza de José Antonio 2. - Teléfono 203487

L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel

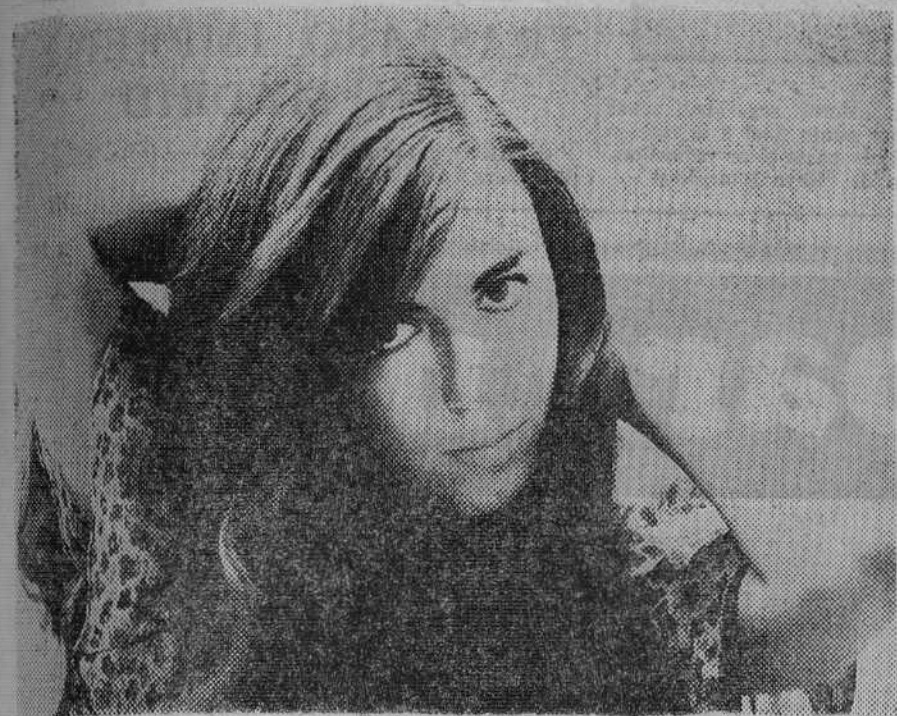
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde

MUSICA JOVEN

Por María Consuelo REYNA

NUEVA ETAPA EN LA CARRERA DE MARIA DEL MAR BONET

- ★ «El hecho de cantar en catalán no es una barrera»
- ★ «No voldría res mes», una gran canción de inspiración árabe



Las entrevistas con María del Mar Bonet son difíciles. No le gusta el ser interrogada y sus respuestas suelen ser lacónicas y escuetas.

—Pensarás que soy anti-pática, pero es que creo que el público debe conocer a un cantante, a un intérprete, por sus canciones y no por sus respuestas más o menos ingeniosas a un periodista.

Con estas palabras, María del Mar no pretende justificar su actitud. Simplemente, da su opinión. Para ella las entrevistas son una obligación que tiene que cumplir y no se molesta en absoluto en disimular que le fastidia soberanamente someterse a un interrogatorio.

—Son demasiadas las veces que han cambiado mis palabras, que han dicho lo que ellos querían decir y no lo que yo había dicho.

—¿Y te importa mucho?

—No. Allí ellos con lo que quieren hacer. Piensa, por ejemplo, en toda esa historia de que yo era la cantante sexy y erótica y demás estupideces por el estilo. Desde luego, aquí en España, se tiene una idea bastante absurda y pintoresca de lo que es canción erótica.

María del Mar es quizás una de las mejores voces femeninas españolas, pero hasta ahora no ha logrado una proyección nacional.

—Son muchos los factores que han intervenido. Antes estuve en una casa de discos de posibilidades muy limitadas que no dedicaba especial atención a la promoción nacional.

—¿Crees que ahora ya has conseguido el éxito?

—Para mí el éxito que vale es el personal, la satisfacción por el trabajo bien hecho y eso lo he conseguido.

—¿Cuántos discos has grabado hasta hoy?

—Tres pequeños y un LP.

—¿Háblanos del que acaba de salir a la venta...

—En la cara A lleva una canción de Bárbara, «Agul-

la negra», y en la B, una mía: «No voldría res mes ara». Creo que esta última canción, al menos es lo que he pretendido, tiene algo de árabe.

—¿Qué es lo que te interesa más de una canción?

—La forma, el color, el dibujo, las redondeces... todo. La canción, en sí, es un espectáculo.

—¿No crees que el hecho de cantar en catalán puede ser una barrera?

—No. Allí donde he ido, me han entendido.

—¿No tienes intención de cantar algún día en castellano?

—Por ahora, no. Mi lengua materna es el mallorquín, el catalán, y en ella pienso seguir cantando aunque sé que, si lo hiciera en castellano, se me abrirían muchas más puertas.

—¿Qué es, en tu opinión, lo que aportó el movimiento que podríamos llamar «no-

va canço» a la música española?

—Cuando empezó a surgir no había en España quien cantara cosas dignas de ser escuchadas. Animaron a hacer algo un poco más transcendente. ¡Ya es bastante!

—¿Qué opinas de los que, utilizando la música como

vehículo de expresión, de comunicación, no le dan a ésta la importancia debida?

—Si un cantante no concede atención a la música es porque no es cantante sino recitador de poemas. La música es tan importante como la letra.

—¿Estás convencida de la efectividad de una canción para hacer pensar a la gente?

—Por completo. Tienen una efectividad de primer orden... al igual que la pintura, los libros, el cine. Lo único que ocurre es que, desgraciadamente, está mucho más promocionada la música que la pintura, la literatura... No debería ser así.

—¿Cuáles son los valores más destacables de la música actual?

—Yo tengo mis predilecciones dentro y fuera de la canción, pero no tengo por qué hablar de ellas en público.

—¿Te consideras profesional de la música?

—Vivo de ella.

—¿Te has sentido alguna vez incomprendida por el público?

—No. Si el público no capta lo que digo es porque la canción es mala. Nada más.

(Foto COLITA)

—¿Te consideras profesional de la música?

—Vivo de ella.

—¿Te has sentido alguna vez incomprendida por el público?

—No. Si el público no capta lo que digo es porque la canción es mala. Nada más.

(Foto COLITA)

—¿Te consideras profesional de la música?

—Vivo de ella.

—¿Te has sentido alguna vez incomprendida por el público?

—No. Si el público no capta lo que digo es porque la canción es mala. Nada más.

(Foto COLITA)

—¿Te consideras profesional de la música?

—Vivo de ella.

—¿Te has sentido alguna vez incomprendida por el público?

—No. Si el público no capta lo que digo es porque la canción es mala. Nada más.

(Foto COLITA)

—¿Te consideras profesional de la música?

—Vivo de ella.

NOTICIAS A 45 r. p. m.

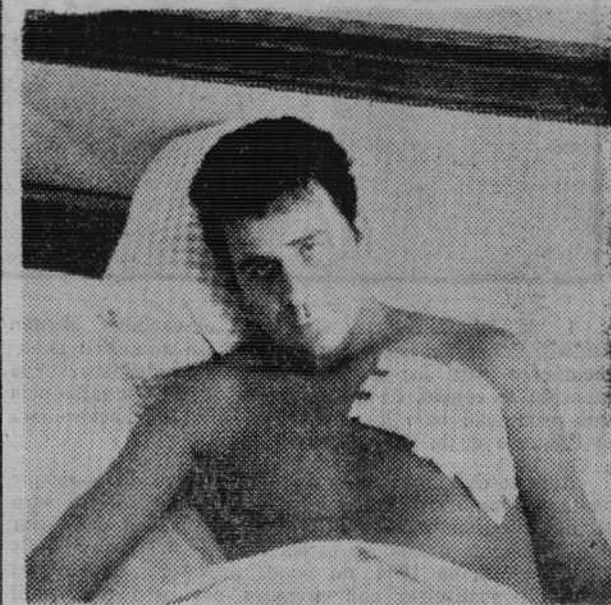
● Desde la desaparición del grupo PIC NIC hasta hoy que vuelve a cantar con solistas, Jeanette no ha perdido el tiempo: se casó y tuvo un hijo.

● Ya es seguro que actuará en Madrid RAY CHARLES.

● ¿Alguien quiere gastarse cuatro millones de pesetas? Eso es lo que pide JOSE FELICIANO por una semana de recitales. El hombre está deseando venir a España por lo que se ve, ¡le se anima.

● «Raphael». Su canción, «Los Amantes», va a ser un éxito seguro.

● Este año —ya que hablamos de Raphael— va a haber un disco que superará en ventas a su «tamborlero»: «Feliz Navidad», de Pepito Feliciola. También es autor! Fantástico Carlos Santana! Su último LP, recién publicado en Estados Unidos, lleva una serie de temas fenomenales y, ¡atención!, será sorpresa por muchas razones.



● Luis LUCENA mejora rápidamente de las heridas que le hicieron los que le atacaron en Barcelona. Si no llega a ser porque Luis es un hombre que no se amilana ante nada, quizás no podríamos decir lo mismo. Pese a que reaccionó rápidamente, le dieron un buen navajazo.

● MIDDLE OF THE ROAD ya han encontrado sucesor para «Los Reyes Magos»: un tema de Ar-

bex. ¡Qué suerte la de Don Fernando!

● Otro que va a subir como la espuma en las listas, es un tal Don Rafael Martos, más conocido como «el niño», «el ángel»

● Próximas visitas: Sweet, Gilbert Montagné, Danyel Gerard.

● «Safari» es un grupo argentino que es igual que Palito Ortega... pero en grupo. ¡Horror!

● Andy Williams va a hacer la versión española de «La música de nuestro ayer». Es una canción romántica aunque un poquito agresiva.

● Agustín, de los Angeles, tuvo un accidente de coche. Por suerte no fue nada y está totalmente restablecido. Y, a propósito, pronto saldrá su nuevo disco.

● Mari Trini es esperada con expectación en Méjico. ¡Suerte!

DISCOS - DISCOS - DISCOS

LARGA DURACION

JAMES TAYLOR — «Mud slide slim» — «El amor me ha hecho viajar», «Tienes un amigo», «Lugares en mi pasado», «Montado en un tren», «Mud slide slim», «Oiga señor ese soy yo en la máquina tocados», «Puedes cerrar tus ojos», «Déjenme subir», «Canción de la autopista», «No es agradable volver al hogar» (Warner Bros).

Cuanto más se le escucha más gusta su estilo y su forma de hacer. No es, ni mucho menos, el típico cantante de una sola canción.

A James Taylor se le aprecia muchísimo mejor cuando se le escucha en LP. Hay que

conocer de forma bastante amplia su obra.

CARPENTERS — «Días de lluvia y lunes», «Sábado», «Déjame ser ése», «Un rincón para esconderte», «Todo lo que sabemos», «Superstar», «Driscilla Penny», «Un amor», «Popurri Bachar ch/ David («Sabido cuando hay que marcharse», «No te crees más problemas», «Siempre hay algo para recordar», «No me vuelvo a enamorar», «Pasa de largo», «Conoces el camino de San José», «A veces» (A & M Records).

Canciones de Mancini, Williams/Nichols, Bacharach/David y alguna de Richard Carpenter. La interpretación de los Carpenters y su grupo es extraordinaria, muy perfecta y cuidada. Se incluyen canciones deliciosas como «Driscilla Penny».

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

llena de sensibilidad capta inmediatamente la atención.

PERRY COMO — «Pienso en ti», «Where do I belong» (RCA).

Como todo el mundo sabe es un cantante de gran prestigio ganado a lo largo de un buen montón de años de vida profesional. Quizás algunos lo encuentren demasiado clásico, pero es todo un señor intérprete. Su técnica es impresionante.

BOBBIE GENTRY — «Pero no puede volver», «Calendulas y mandarinas» (Capitol).

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

Un buen disco sin posibilidades de éxito.

MARIA DEL MAR BONET — «L'aguila negra» — «No voldría res mes ara» (Baccaccio).

La A es de Barbara y la B, por la que nos inclinamos, suya. La entrega de M. del Mar cuando interpreta es total, pero no olvida la técnica. Es uno de esos discos que es preciso escuchar en silencio para no perder nada. Matiza increíblemente.

SALTERIO — «Sinfonía n.º 40 de Mozart», «Aeropuerto» (Philips).

Originales por el instrumento elegido, pero no especialmente buenos.

MIDDLE OF THE ROAD — «Los Reyes Magos» — «Fate strange fate» (RCA).

Igual, pero español.

SERGIO MENDES & BRASIL 77 — «Pais tropical» — «Tanta gente» (A & M Records).

A las muchas versiones de la canción de Jorge Ben, se suma ahora la de Sergio Mendes y su grupo —que por cierto ha cambiado de número y de 66 ha pasado a 77—. Es quizás una de las veces en que S M se muestra menos sofisticado y más auténticamente brasileño.

MCARTHUR PARK — «Lotti, lotti», «Llega el amor» (Philips).

Comercial. Muy rítmico. Correctamente interpretado.

THE SHOCKING BLUE — «Mighty Joe», «Wild wind» (Poplandia).

Una canción bastante antigua que no se había editado en España. Nada nuevo.

RAMSES, ISAIAS Y PANTALEON — «Don Prudenciano», «La portera de mi casa», «Balada de las suegras», «Había, había, había» (Movieplay).

Originales y francamente divertidos. Es un estilo poco explotado en España pese a que tenemos una buena cantera de este tipo de canciones.

BONESHAKERS — «Suavemente», «Los hombres malos» (London).

LA SEMANA INTERNACIONAL



1. MADRID. — La visita del ex-canciller alemán Ludwig Erhard a España, constituyó un auténtico acontecimiento para los círculos políticos madrileños, cuya atención se centró, de manera especial, en la conferencia que pronunció bajo los auspicios de la Asociación para el Progreso de la Dirección.

Aunque de manera muy humilde empezó diciendo que venía a aprender, la verdad es que el autor del milagro alemán dio una magistral lección económica, al señalar que el sistema monetario establecido en Breetton Woods (Washington), en 1944, no puede prevalecer, si bien es imposible sustituirlo con premura por otro mejor. El dólar, a juicio del ex-canciller, continúa siendo una moneda fundamental, y sustituirlo en el escenario internacional por otra moneda europea no parece, por ahora, demasiado fácil. De todas formas, algo habrá que hacer de cara al futuro, puesto que la actual situación es insostenible, y las monedas europeas no pueden seguir revalorándose como sugieren los Estados Unidos.

Erhard hizo también referencia en su charla a los avances indudables realizados por la economía española en los últimos años, adentrándose en su problemática de integración con Europa, impregnada de matices políticos. "En Europa —dijo el ex-canciller—, hay mucho resentimiento contra España, lo que no acabo de entender cuando observo la inclinación europea hacia los países del Este, que no son, naturalmente, más democráticos que ustedes". Para terminar, Erhard señaló que España tiene que proseguir por el camino de la liberalización, para que la integración se haga una realidad.

2. PEKIN. — Las visitas de Haile Selassie al extranjero, nunca revisten demasiada importancia. En esta ocasión sin embargo, el viaje realizado a Pekín ha despertado singular interés, porque ha permitido esclarecer una cuestión, que mantenía en vilo a la opinión pública de los países occidentales: la de la salud de Mao Tse-Tung. Por espacio de una hora y cuarenta minutos, Mao conversó con el Emperador de Etiopía, mostrándose de un excelente humor.

El mentís que esta entrevista ha dado a los rumores de que Mao había muerto, ha tenido la virtud de sumir a los observadores en nuevas cábales, sobre la posibilidad de que sea Lin Piao quien se encuentre en grave estado, por habersele acentuado la afección tuberculosa que padece.

Las conversaciones de Haile Selassie con Mao giraron, al parecer, en torno al aumento de la ayuda china a los países africanos, al objeto de forzar a los Estados colonialistas a conceder la independencia a los pueblos africanos.

3. MOSCÚ. — Antes de iniciar sus entrevistas con la "troika" soviética —Breznev, Kosyguin y Podgorny—, el presidente egipcio Anwar Sadat, esperó que llegase a Moscú, desde Estados Unidos, su ministro de Asuntos Exteriores, Mahmud Riad, que mantuvo conversaciones con el secretario de Estado norteamericano, William Rogers. Esta espera pone, sin duda, de manifiesto, el verdadero sentido de la visita realizada por Sadat a Rusia esta semana: conseguir armas para que su conflicto con Israel quede resuelto a finales de año, aunque sea apelando a la violencia.

El rearme egipcio por parte de Rusia, tropezará, con el rearme israelí, por parte de los Estados Unidos. Aunque William Rogers se mostró optimista en sus conversaciones con Riad y cifró sus esperanzas en la reapertura del Canal de Suez por parte de Egipto, y el establecimiento de una zona neutral entre Egipto e Israel, vigilada por las fuerzas de la ONU, Estados Unidos no pueden arriesgarse a que Egipto acreciente su poderío, sin contrarrestarlo con la entrega de más armas a Israel.

4. WASHINGTON. — Antes de que se apagasen las resonancias del anunciado viaje del Nixon a Pekín, el primer mandatario norteamericano ha vuelto a sorprender a la opinión pública y a la diplomacia con la comunicación a la Prensa, esta semana, de que en Mayo de 1972 se desplazará a Moscú, para celebrar conversaciones en "la cumbre" con los dirigentes soviéticos.

Algunos comentaristas internacionales han pretendido explicar esta nueva decisión de Nixon con la idea de que lo que pretende es suavizar los recelos y suspicacias que sin duda ha despertado en la Unión Soviética su aproximación a China. Tal vez exista una parte de razón en esta manera de interpretar el viaje. Sin embargo, no podemos perder de vista que, tanto al aproximarse a China, como al acercarse después a la Unión Soviética, Nixon es consecuente con su propia política. Antes de ser elegido presidente de los Estados Unidos, Nixon señaló que deseaba dar a su país una paz duradera, mediante el entendimiento con el bloque comunista. Aquella palabra que empeñó, cuando era sólo un candidato a la presidencia, empieza a ser cumplida. El entendimiento con China, después de dos décadas de aislamiento, y con

la Unión Soviética, sobre armamentos, seguridad, zonas de influencia, etc., podría poner punto final a la tensión que el Mundo ha venido viviendo hasta estos momentos. (Es una colaboración de "Royo Interpress")

sistema
ISPERSA
... el pionero
de la calefacción ...

DISTRIBUIDOR:

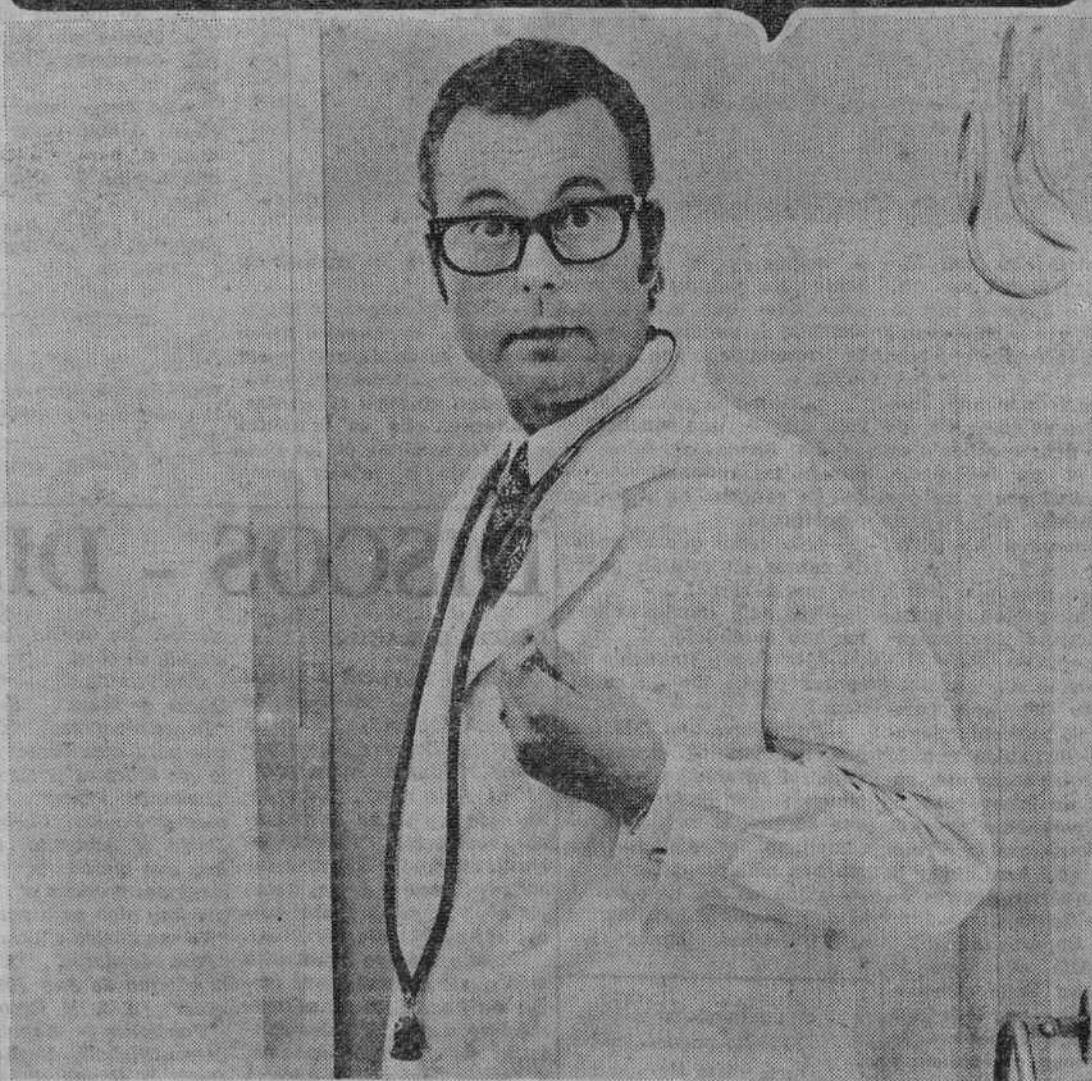
D. JESUS GIMENEZ IZQUIERDO
Y D. FRANCISCO LLORENTE TOVA

AVDA. DEL CID, 1 - Tel. 20 78 24 - BURGOS

TRASPASO IMPRENTA EN MADRID

BARRIO Salamanca, cien metros, calle Alcalá. Escribir Alas, Alcalá, 32. Ref. 1411.

¿para mi?



SÍ, para Usted

Porque USTED, con su cuenta ya está participando en el TERCER SORTEO de este año que por importe también de UN MILLON DE PESETAS ofrece a sus impositores la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

En breve se celebrará el sorteo, por eso le interesa CUANTO ANTES incrementar el saldo de su libreta y aumentar así el número de oportunidades

Caja de Ahorros Municipal

Teatro y cine

CRONICA DE CINE DE «CASA» EN «CASA»

MADRID. (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS).

Las comillas del título vienen a cuento de que una "casa" y otra "casa" pertenecen a otros tantos títulos cinematográficos que se ruedan en estos momentos, en Madrid o que acaban de terminar.

Aún ha de agregarse a ellas una tercera "casa", de la que les hablaré también.

Resulta que, de pronto, sin que nadie se ponga de acuerdo ni exista razón para ello, tres productores se meten en harina con sendas películas, que nada tienen que ver una con otra, pero que, de común, se funden en el título, casa, por supuesto, poco aconsejable cara a las carteleras.

Estas tres películas españolas son "La casa de las palomas", que ha dirigido Claudio Guerín; "La casa de las chivas", en la que trabajan León Klimovsky y "La casa sin fronteras", que acaba de iniciar Pedro Olea. Ya ven qué curioso contacto de títulos.

Lo pintoresco es que "La casa de las palomas" es un cine-drama amoroso, "La casa de las chivas", una brava página de nuestra guerra civil y "La casa sin fronteras", un sutil film de terror. O sea, que tienen que ver la una con la otra, lo mismo que un destornillador con una calabaza.

A manera de Diablo Cojuelo, sirviendo la curiosidad de ustedes desde esta pauta de lo singular, voy a alzar un poco los tejados de estas tres "casas" para contarles algo de lo que llevan por dentro.

"LA CASA DE LAS PALOMAS" se tituló, antes, "Perversión" y es un guión bueno y atrevido, cuyo conflicto describe el paso amoroso de un "play boy" entre una madre cuarentona, de muy buen ver y su hija, de dieciséis años, a la que enamora por despecho. Hay drama y desgarró y cinismo en el tratamiento y el trío central encierra interés, porque lo componen el galán americano Glen Lee, que ha empalmado esta película recién terminada su anterior en España, "La primera entrega", la bella Lucía Bosé y Ornella Muti, una deliciosa italiana que lleva óptima carrera, "pilotada" por Carlo Ponti en exclusiva.

Claudio Guerín, admirado y estimado internacionalmente por algunos brillantes trabajos en TVE es un joven director sevillano, que hizo su primera película larga con uno de los sketches de "Los desafíos". Es una realidad más que una esperanza. Y ha hecho una bonita labor porque rueda muy bien, con buen gusto y sentido. Y porque, además de la fuerza del problema amoroso, se ha ayudado de la fotografía de Córdoba, donde se desenvuelve la acción enteramente.

"LA CASA DE LAS CHIVAS", obra teatral, después de más de un año de triunfo en el local de estreno, en Madrid, ha pasado a otro escenario, con otra compañía. Y sigue llenando. Algo tiene esta obra dramática de Jaime Salom, que aborda episodios de la segunda línea del frente de Cataluña, en nuestra última guerra civil y en la que hay crudeza, verismo y mucha teatralidad.

León Klimovsky la está animando con fuerza y destreza y termina uno de estos días. Sus principales intérpretes son Simón Andreu, el galán mallorquín que triunfó en "Golpe de mano" también de aquí, María Costi, una damita de TVE que aprovecha divinamente la oportunidad que la dejaron sus antecesoras propuestas, Ana Belén y Emma Cohen, que no pudieron hacerla, Ricardo Merino, Antonio Casas y Charo López, que, según me dijo el director, es una revelación como gran actriz dramática.

Muy interesante este cine-drama de nuestra pasada contienda, beneficiado de una ambientación de Alguero muy acertada, porque, al parecer, él hizo la guerra precisamente por aquellas zonas ilerdenses.

"LA CASA SIN FRONTERAS" es un gran guión en el que el terror se infiltra sutilmente, detrás de una intriga, un suspense conducido de mano maestra. Un film "thrilling" muy difícil, todo sugerencia todo atmósfera, cargado de misterio, que refrendará la maestría de Pedro Olea, el joven realizador que nos brindó su interesante "El bosque del lobo".

Geraldine Chaplin y Tony S. Isbert tienen a su cargo los papeles principales. Especialmente, para el nieto del llorado Don José, es una oportunidad espléndida, de la que saldrá, sin duda, triunfante. Viveca Lindfors no ha vacilado en aceptar una pequeña colaboración, vistas las calidades del film. Y José Luis López Vázquez, lo mismo, agradecido al éxito que le diera Olea con su historia de "hombre lobo" por las "corredoiras" gallegas.

Estas tres "casas" tienen algo dentro, cada cual en su estilo. Y después de meter las narices bajo los respectivos tejados, tapo, pongo punto final. Y me voy.

JORDAN

"TRAFIC" O LOS EMBOTELLAMIENTOS DE M. HULOT

★ Se ha estrenado en Francia «Trafic», la última película de Jacques Tati, el poeta del «gag»

★ «La idea se me ocurrió un domingo por la mañana cuando observaba una gran salida en la autopista del Oeste... Es el colmo ver a las gentes convertirse en revolucionarios rabiosos a causa de los problemas de estacionamiento»

★ ★ ★ ★ Por Gérard LANGLOIS

Continuando su gigantesco «Playtime», Jacques Tati, uno de los últimos artesanos del cine, el poeta francés de «gag», el excéntrico de los tiempos modernos, acaba de filmar en «Trafic» otra plaga contemporánea: los embotellamientos.

«La idea de «Trafic» —nos dice Tati— se me ocurrió un domingo por la mañana cuando observaba una gran salida en la autopista del Oeste. Una multitud de automóviles tomaba por asalto la entrada del túnel de St. Cleud. Entre el polvo y el humo, comenzó la competencia infernal. Con el sol maravilloso que había, la gente tenía que estar contenta, feliz de poderse evadir al campo. Pero los niños no tenían derecho a reír ni a jugar porque sus padres-automovilistas estaban muy preocupados por rebasar a un auto de cilindrada superior».

Continuando, Tati precisa:

«En «Playtime», todos mis personajes tenían la misma importancia; es una lástima que esto no haya sido suficientemente destacado. Había llevado la democracia al «gag» mismo. Cada efecto era realizado por el más apto para ellos».

«En «Trafic», por el contrario, hay pocos personajes y Monsieur Hulot tiene una función. Es un diseñador, una especie de inventor un poco «locuaz» que, por cuenta de la casa en que trabaja y en la que ha creado un automóvil - camping completamente revolucionario, está encargado de llevar al éxito la exposición del automóvil de Amsterdam, su creación. Lo que no sucederá sin algunos problemas, como usted comprenderá conociendo ya el carácter poético de Mr. Hulot».



Jacques Tati y la actriz norteamericana María Kimberley durante el rodaje de «Trafic», nuevo filme del famoso realizador francés. — (Foto Efe).

mas, como usted comprenderá conociendo ya el carácter poético de Mr. Hulot.

Tati fue siempre el fino caricaturista de nuestros defectos humanos. ¿Será por ello un misántropo? De ninguna manera.

Desde «Jour de fête» («Días de fiesta») me he aplicado a defender al individuo, la personalidad de la gente sencilla, lo que puede parecer un poco ridículo en nuestros días. Por lo demás, defendiendo también la sonrisa. Si acometo el problema del automovilista es porque se trata de un hecho de gran actualidad que tiende a cambiar el comportamiento del individuo. Pero, personalmente, no veo por qué deba cambiar en función de la cilindrada del auto. Sin embargo, es el colmo ver a las gentes convertidas en revolucionarios

rabiosos a causa de los problemas de estacionamiento».

Si «Jour de fête» se desarrolla en un pueblo de Francia muy caracterizado de la inmediata postguerra, con su cartero viéndose llegar la motorización en una película sobre los Correos en los Estados Unidos, un pueblo del Indre donde Dugueclin pasó y donde Tati pasa algunas veces unos días de vacaciones; si «Les vacances de Mr. Hulot» («Las vacaciones del Sr. Hulot») se desarrollaban en una playa, también con rostros muy característicos y muy franceses, con muchachitas de internado yendo a su primer baño con señoras regordetas con señores de asombro y con este hombre de pipa y de grandes pies (Hulot, para no nombrarlo); si «Mon oncle» («Mi tío») se situaba en

un barrio residencial de los alrededores de París, son sus pequeño-burgueses hogareños, y «Playtime» en alguna capital futurista parecida al París de mañana, «Trafic», también en un ambiente de época, tiene por narco Holanda. Sí, el Sr. Hulot sube de categoría y su renombre es ya internacional. En cuanto a Tati, obtuvo un Oscar en 1959 por «Mon oncle», lo que permitió efectuar un viaje a los Estados Unidos y reunirse en un té histórico, a las cinco de la tarde, con Max Zinn, Buster Keaton, Harold Lloyd, Laurel y Hardy. Buster Keaton fue el que le inició en lo cómico.

«Yo era muy amigo de Keaton. El no necesitaba la palabra para expresarse. Sus piernas hablaban por él. Al hacer mis films, siempre he recordado esa enseñanza. Yo he partido de los principios del film cómico, pero, limitándome a sonreír la pantomima».

Por lo tanto, para Hulot no existe la barrera del idioma, lo que parece paradójico, pues su comedia y su gente son típicamente franceses. En «Trafic», un cierto desarraigo, un inglés hablado con acento de Monilmontant, permite renovar lo cómico. Además, Holanda aumenta el desarraigo por la cantidad de fronteras que hay que atravesar. También ahí, Tati ha dado pruebas de un espíritu de observación visionario, sentido particularmente desarrollado en él, como se sabe. En efecto, los extraordinarios aprietos que experimenta el chófer que conduce el camión de demostración le ocurrieron realmente al chófer que conducía el camión de transportar el material para el rodaje en Amsterdam.

(Copyright EFE-France Press).

NUEVA PELICULA SOBRE HITLER



Con el título de «Complot para asesinar a Hitler» se está rodando en Munich una película centrada en el atentado contra el Führer en el mes de julio de 1944. El film es una producción para la televisión norteamericana. En esta fotografía vemos una escena del rodaje. El actor Billy Frick como Hitler visita el Museo de la Guerra en Berlín. Junto a él, el general Gersdorf, derecha. — (Foto Fiel).

SOL POR TODAS PARTES

En los pisos que perfectamente terminados con calefacción, parquet de tulio y buenas vistas vende directamente y con facilidades PONCE y ALONSO S. L. en Avenida Casa la Vega frente Barriada Inmaculada

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas

Alquileres

ALQUILO máquinas escribir, calcular. «Cres. pos». Plaza Alonso Martínez. 7 Telf 205947.

ALQUILO piso, calle Carmen. 4. Informes: Teléfono 208724

ALQUILO piso amueblado para estudiantes. Comodidades. Teléfono: 206699

ALQUILO piso Martínez del Campo 3. 3.º. Llamar: 203622

ARRIENDO piso. San Francisco, 50. Razón: portería, de 4 a 7

ALQUILO piso comercial, seis habitaciones. calle Miranda, 6, 2.º, izquierda. Calefacción. Teléfono: 202083

ALQUILO piso, tres habitaciones. Teléfono: 202083.

SE ALQUILA o se vende piso, exterior, calefacción central. Teléfono: 207953.

ESTUDIANTES alquiler piso amueblado. Informes: Telf. 206133.

SE ALQUILA piso. Fernán González, 40, 2.º piso

SE ALQUILA piso amueblado, 4 camas. Temporada o más. Teléfono 209007.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Razón: 201351.

ALQUILO piso amplio, muy céntrico. Informes: Telf. 201884.

SE ALQUILA nave, 150 m2. Razón: Teléfono 202358.

ALQUILO piso céntrico, cuatro habitaciones, 2.000 Ptas. Telf. 204706-202059

ALQUILO piso para estudiantes, cerca escuela. Razón Santa Casilda, 5, 2.º, puerta 1.

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción. Plaza Logroño. Teléfono 205840 - 496.

ALQUILO local, 30 m., cualquier negocio. Teléfono: 203686.

ALQUILANSE habitaciones a matrimonio, chicas o clases, céntrico, barato. Telf. 201860.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Telf. 205840 - 437.

NECESITO piso o apartamento amueblado, pequeño, sol, y calefacción. Sólo temporada. Ofertas esta Administración.

SE ALQUILAN pisos amueblados, céntricos, todo confort. Teléfono: 205010.

ALQUILO piso pequeño con muebles, barato. Calle Vitoria. Informes esta Administración.

ALQUILO o vendo piso, Alfareros, 41. Razón: Telf. 206629.

ARRIENDO piso en Fuentecillas, 17. (Barato). Razón: Teléfono 207300.

ARRIENDANSE: tonajas acondicionadas centriguissimas, comercio - industria; piso confort, amplio. 204021.

SE ALQUILA piso. Razón: Barrantes, núm. 2. Arca de Noé.

SE ARRIENDAN 30 fanegas de tierra en Trashedo del Tozo. Para tratar con Leoncio González.

ME INTERESA en alquiler local céntrico, 50 m2. Llamar teléfonos: 207136 y 209238.

ALQUILO piso, Avenida del Cid, situación inmejorable. Teléfono: 205050.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono: 207478.

ARRIENDO pisos amueblados. Teléfono: 202010. Plaza Logroño, 2, 4.º, puerta 3.

ALQUILO piso amueblado, en Plaza Mayor. Razón: Comercio «Mi Tienda».

Automóviles y accesorios

AUTOMOVILES alquiler, sin conductor, todas marcas «Autos FLEN». Avenida General Vigón Edificio Otamendi. Teléfono 203072.

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124, 850, 600-E y R-8; Morris 1300, M-G, «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

AUTOS alquiler sin conductor. «Blanco». 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Illeira, B, 69. Tel. 205638.

GAMONAL 228.- Vende varios 600-D, 850 Cp, 124, 1500, R-8, 4-L, 4-F, varios Simcas 100 L-L. Citroen AK y berlinas. Facilidades y revisados

ZAPATAS forradas turismos y camiones. Servicio rápido, Continental Auto, S.A. Discos freno y embrague para todas marcas y modelos. Continental Auto, S.A.

ADQUIERA su automóvil nuevo y páguelo en cómodos plazos de 100 meses.- AUTOMOVILES INAKI San Pedro Cardena 90 Teléfono 207753

SE VENDEN Mercedes 280 S; Mercedes 250 SE Mercedes 220S. Mercedes 190 D Peugeot 404, Dodge Dart, varios; Seat 1500 gasolina y gasoil, varios; M.G.B 1800, Simca 1000 varios; Seat 124 M.G. 100, M.G. 1300 berlina Citroen varias; furgonetas 4-L y 4-F, varias. Seat 850 coupé; Seat 850 normal; Mini-cooper 1301; Seat 600-D; furgón DKW Mercedes furgón Mercedes camiones Ebro y Avia. AUTOMOVILES INAKI San Pedro Cardena, 90 Teléfono 207753. Sábados tarde abierto.

VENDEMOS Morris, 1.100; Simca 1000; Renault R-8; Citroen Breach; furgoneta Formicheta, Seat 600, Seat 850. Facilidades de pago. Talleres Pedro S.L. Vitoria 105. Teléfono 206381 y Carretera Madrid-Irún, Km. 247, teléfono 219111.

REPRESENTANTE precisamos para venta artículos propaganda y regalos publicitarios. Interesantes comisiones. Apartado 2.151 Madrid.

VENDO Simca, inmejorable estado, de particular a particular, para ver: «Auto-Chap». Tesorera 4. Telf. 207957. SEISCIENTOS-D, se vende. Garaje Turismo. Vitoria, 29.

M.G. L100, se vende, inmejorable estado. Garaje Turismo. Vitoria, 29.

VENDO varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L y familiar, 1500 gasoil y gasolina, 1500 familiar, R-8 normal, 4-L Super. Simca 1000 varios; Morris 1300, varios; M.G. 1100 varios; Mercedes 190, de gasoil; Volkswagen Dyane-6, Dodge Break, berlinas y furgonetas 2 CV. AK 400 kilos; DKW gasoil; camiones Avia revisados. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso. Sábados tarde abierto. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2 Telf. 209691.

VENDO motor Barreiros, 90 CV. Telf. 208578 (Tardes)

VENDEMOS 600-D. Facilidades pago. Hermanos Fuente. Santa Cruz, 22.

OPORTUNIDAD: Vendo 850. Teléfono: 201118

DKW F-1000 seminueva. DITASA Avenida del Cid 72

CAMIONES usados, todas marcas revisados. Facilidades. DITASA Avda. del Cid, 72

GRAN ruta, basculante, seminueva. DITASA Avda. del Cid 72

AVIA 4000, inmejorable. DITASA Avda. del Cid, 72

SAVA basculante baratísima. DITASA Avenida del Cid, 72

PEGASO 165, muy barato. DITASA Avenida del Cid, 72.

¡AVISO! en Madrid visite nuestra mini-Feria de automóviles de ocasión seleccionados. Compare precios! Todas marcas. Automóviles Ríoño. Agencia Seat Calle Alberto Aguilera 30. Teléfono: 4492100

VENDO coche 1500. Teléfono 201118.

AUTOMOVILES «Ceballos» vende todo tipo de automóviles completamente revisados con facilidades y garantizados. Consultas: Calle Avila 3 (Paralela Alfareros). Telf. 207928

VENDO 600-D. Teléfono: 201118.

OCASION. Vendo Don Renault-6. San Julián, número 3.

VENDO Renault 4-L, perfecto estado. Talleres Moisés Calvo. Padre Flórez, 4.

OCASION. Vendo Seat 600. Calvo Sotelo, 9. Ultramarinos Isidro Miguel.

OPORTUNIDAD: Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para informes, envíe diez pesetas sellos Apartado 124. León

SEA su propio jefe. ¿Le gusta la idea? Buenas ganancias en las horas que Vd. quiera dedicar. Señoras, señorita distribución productos de belleza internacionalmente conocidos. Llamar al teléfono 205840 extensión 478, de Burgos o escribir al Apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso.

MUCHACHA o señora para empleada hogar, buen sueldo. Informes, Telf. 203275 ó 209685.

SE NECESITA asistente y muchacha buena retribución. Avenida del Cid 6, 4.º. Deha

NECESITO empleado de hogar sueldo a convenir. Interina o fija. Vitoria, 73, 6.º, B.

NECESITO chica, poca familia, sueldo espléndido. Carmen, 4, 5.º C.

SE NECESITA interna, de 9 a 6. Alfonso X El Sabio 42, 5.º A.

SEÑORA ayudar cocina. Bodega Riojana Plaza Capitania. Teléfono: 206184 (R. O. C. 2.242).

OPERADOR para motoveladora, se precisa. Razón: Antolín Palencia. Teléfono 720350 (R. O. C. 2.231).

NECESITO matrimonio, él para labores agrícolas con carnet de conducir; ella labores de casa. Manuel Rodríguez Cubo de Bureba.

SE NECESITA chica para Madrid, buen sueldo. Informes: Madrid 28, 2.º, Izqda.

SE NECESITA chica Vitoria 19, 3.º Deha

AHOYADOR contrata para plantar mil chopos. Inocencio Tobar Villabilla de Burgos

SE NECESITA pastor a zurrón Monte de La Abadesa Marcos Jiménez (R. O. C. 2.254).

CHICO de 14 a 17 años, se necesita Bar La Solera (R. O. C. 2.212).

SE NECESITA portero. Informes: calle San Francisco núm. 147, 2.º. A De 8 a 10 de la noche (R. O. C. 2.259).

OFRECESE empleado Banca, trabajos oficina, similares tardes. Informes esta Administración.

MUCHACHA para Bilbao o temporadas en Burgos necesita matrimonio con un niño. Razón: Farmacia Plaza de Vega

EMPLEADA hogar, necesito, buen sueldo. Santander 2. Roan Comercio.

SE NECESITA muchacha para la cocina, o asistente Martínez del Campo 1, 1.º

SE NECESITA chica para Bilbao, poca familia. Telf. 204469.

SE NECESITA chica o señora mayor. Avenida del General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda

REMATADORA se necesita. Sastrería Martini. Loin Calvo, 21. (R. O. C. 2.245).

NECESITO chica para tres personas mayores. Plaza de Vega, 16. Zapatería.

CHOFER, se ofrece, 27 años, carnet primera, experto en mecánica. Razón: calle Vitoria, 177. Portería.

MATRIMONIO de Bilbao con tres niños, necesita chica. Buen sueldo. Calle Avila, 1, 12.º D. Llamar teléfono: 310161 de Bilbao, de 3 a 6 tarde.

SE NECESITA aprendiz para taller sastrería. Busto. Miranda, 6, 2.º. (R. O. C. 2.487).

MUCHACHA para Madrid, para matrimonio y niño pequeño, sabiendo obligaciones. Informes: Vitoria, 31, 2.º.

SE NECESITA chica S.J. NECESITA chica fija, buen sueldo. Avenida del Cid, 6, 5.º, A.

EN FINCA habitada, se necesita matrimonio para vivir en la misma. Situación carretera general Logroño-Vigo, a unos dos kilómetros de Santo Domingo de la Calzada, dotada de comodidades. Para trabajar sólo el marido, en atender ganado doméstico. Personarse en finca La Llanada - Santo Domingo de la Calzada (Logroño), o bien dirigirse por escrito, indicando edad del matrimonio y edad de cada uno de los hijos.

SERVICIOS contratados de matarife y ventreros. Precisándose contratar los servicios de matarife y pelado o venta de vientres, del matadero municipal de Briviesca, los interesados pueden ponerse en contacto con el veterinario del mismo o llamando al teléfono 217.

POR un verano sin suspensos. Llame teléfono 204846. Matemáticas. Bachiller 500

SE NECESITA chica servicio, para todo. Trinas, 10, 7.º, Izqda. Teléfono 200436

CHICA sabiendo cocinar, dormir fuera, se necesita Vitoria 31, 1.º

SE NECESITA doncella fija. Vitoria 31, 4.º, izquierda

FLORES Sabadell precisa chica 14-15 años, para repartir flores. Martínez del Campo, 2 (R. O. C. 2.468).

EMPLEADA hogar por horas, se necesita. Cátera, 8.

INDEPENDICEN y gane 20.000 Ptas mensuales aprendiendo Serigrafía, profesión fácil apta ambos sexos. Pida información gratuita. «Mater» Muntaner, 81 Barcelona.

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas plazos, contado artículos mucha venta. Apartado 9217. Madrid.

CHICA necesito, buen trato. Vitoria 43, 4.º, izquierda

NECESITO chica externa. San Lesmes, 18, 2.º, C.

SE NECESITA tornero de segunda. Informes: Talleres García Villafra. Carretera Irún, Km. 245. (R. O. C. 2.472).

SE NECESITA chófer con carnet de primera y servicio militar cumplido. Informes en Oficina de Colocación. 2.471.

MATRIMONIO solo con servicio, busca muchacha fija, para ayuda tareas en general. Salidas además de días festivos lunes, miércoles y viernes de 6 a 8,30. Edificio Beyre. Paseo de la Isla, núm. 7, piso 9.º A y B.

SE PRECISA pintor y aprendiz. Carrocerías San Miguel. San Isidro, 11. Burgos. (R. O. C. 2.474).

CHICO de 14 años, sabiendo manejar bicicleta, precisa Calzados José Ruiz y Hermano. Plaza José Antonio, 28. (R. O. C. 2.479).

SE NECESITA señora o señorita para atender piso media jornada. Razón: San Pedro Cardena, 4, 4.º, Deha.

NECESITO muchacha interna. Paseo de la Isla, 10, 7.º, C. (Edificio Beyre).

NECESITAMOS señora para atender estudiantes. Plaza Logroño, 3, 8.º, interior, Izqda.

NECESITO muchacha. Sanjurjo, 15, 3.º, B.

Compras y ventas

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 208239.

OCASION. Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega, Madrid, 2. Burgos.

SE VENDE silla de niño, como nueva en calle Rivalamora núm. 1, 2.º Izqda. bis

COMPRO piano. Llamar: Telf. 208191 De 2 a 4

VENDO mosto para vino, buena calidad. Telf. 203153

POR cese de negocio vendo 5 cubas en perfecto estado, de 25 cántaras. Informes: Bar «El Paso». Alfareros, 1. Teléfono: 205919.

SE VENDE máquina de punto, núm. 10-90. Cardenal Aguirre, 4, 1.º, B.

Enseñanzas

CLASES particulares. Matemáticas, Física y Química. Tlf. 206481.

LICENCIADO Ciencias, Matemáticas, Física, Química, 6.º Reválida 5.º, 4.º. COU. San Pedro Cardena, número 2. Telf. 208764.

INGLES. Nativos universitarios. Unico Burgos garantiza éxito total. Nuestros alumnos dicen somos los mejores. Inglés esencial superior, comercial, turismo. Ramsays. Teléfono 208572. Sanjurjo, 9, 2.º. Matrícula 4-5 tardes, 9-10, noches.

MATEMATICAS. Física, Química, 5.º y 6.º. Calle Trinas, 3, 2.º. Teléfono: 203719.

SE DAN clases de inglés. Llamar al 207210.

DIPLOMADO daría clases francés hasta Preu, solos o grupo. Razón: 206215.

CLASES particulares, hasta 5.º de Bachiller. Informes: Telf. 208421.

SE DAN clases francés, no importa curso. Telf. 200090.

INTERPRETE da clases de francés e inglés. Interesados llamar: 208887.

PROFESORA diplomada da clases de francés. Telf. 202385.

BACHILLERATO, cursos 4.º, 5.º, 6.º. La asignatura que prefiera: Matemáticas, Física, Química, por 300 pesetas al mes. Garantía. Academia J. P. Alonso Martínez, 1. Teléfono: 209345. A partir 6,30 tarde.

APAREJADORES. Obras Públicas. Matemáticas, Mecánica, Descriptiva, Construcción. Dibujo. Económico. Academia J. P. Grupos muy reducidos.

MAESTRA daría clases particulares, primaria, bachiller. Burgense, 18, tercero.

POR un verano sin suspensos. Llame teléfono 204846. Matemáticas. Bachiller. 500.

Fincas

CONSTRUCCION. NES «BU BI».

Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria. Mínima entrega inicial, resto a convenir. Grandes facilidades. Informes calle Vitoria, 175, 1.º, C.

VENDO pisos desde 300.000. Muchas facilidades. Exentos. Informes. Pisos 20. Garaje.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficinas, calle Vitoria 115.

VENDO, llave en mano, magníficos pisos subvencionados. Calefacción soleados mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes Francisco Grandmontagne 6, 1.º F.

VENDO piso en Loin Calvo 128 metros bien soleado, para cualquier industria. Telf. 201183.

VENDO espléndidos pisos, exentos, planta comercial y pequeños locales para cualquier negocio. Emperador 17, Tardes.

VENDO pabellón 1.900 metros cuadrados con oficinas viviendas almacén. Situado carretera general Madrid Irún. Propio, cualquier negocio. Informes teléfono 201312.

VENTA de pisos y tonajas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano

SE VENDEN dos pisos 250.000 pesetas a estrenar, exentos, facilidades 4 habitaciones, despensa, baño, terraza, mucho sol. Obra Galindo Carretera Arco (frente Barriada Ferroviarios) última parada autobús. Pisos Informes en obra de 11 a 1 y de 4 a 8 y domingos de 11 a 1

VENDO piso Apartado y Ruiz 7, 2.º. Teléfono 204521

AGENCIA FIROGA - Pisos locales alquileres traspasos. Oficinas. Vitoria 59. Teléfonos 206746 205271

VENTA de viviendas subvencionadas. Avenida Eladio Perlado, portal número 4 (Capiscot). Desde 280.000 pesetas, 4 habitaciones. Construcciones Sánchez y García.

MASEGOSA, pisos para habitar y próxima entrega, cuatro habitaciones exteriores. Soleadísimo. Mínima entrada. Facilidades quince años. Informes, Vitoria 142. Teléfono 209333.

OPORTUNIDAD única. Viviendas subvencionadas. Precio, 840.000. 80% a convenir. 70% a 15 años. Construcciones Monje Vitoria, 200. Portería.

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria 13) de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO y SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas

VENDO local bar Nido, calle Paloma. Informes: Concepción 14 4.ª derecha

SE VENDE la granja del Monte de Busto de Bureba. Con facilidades para tratar. días festivos en Burgos: calle San Pablo, 6 3.ª Dcha

SE VENDE piso económico, calle Cortes, 24 2.ª Teléfono 200927

VENDO piso 4 habitaciones y servicio. San Francisco 151 2.ª. E Informes en portería

VENDO piso soleado, tres habitaciones y terrazas Santa Clara 12. Teléfono: 206272

VENDO piso quineto, calefacción central Santa Clara 40. Informes: portería

ENTRESUELO céntrico, se vende barato propio matrimonio solo o peluquería, o taller de reparaciones. Teléfono 207983

VENDO casa con dos viviendas con terreno y huerta, barato. Teléfono: 203657

URGE venta piso, edificio Beyre calle Vitoria. Razón: Santa Cecilia 1. 2.ª. Izqda

VENDO piso. Aparicio Ruiz 5 zona residencial, todo exterior, 6 habitaciones, dos baños, gran terraza, ofis, calefacción, agua caliente central. Precio interesante. Facilidades. Informes: mismo edificio 6.ª. Teléfono: 208219

SE VENDEN o alquilan dos pisos. Calefacción, agua caliente central. Pequeña entrada inicial. Resto muchas facilidades. Informes: Teléfono 200438

INVERSIONISTAS. Se vende local apropiado para galería comercial, de 200 a 250 m2 Buena rentabilidad. Informes: Telf. 200438

SE VENDE o alquila piso, calefacción individual de carbón. Cuatro habitaciones, cocina, baño. Exento de contribución. Informes: Teléfono 200438

VENDO piso por traslado, 280.000 Ptas., zona La Tesorera. Facilidades. Informes: kiosco del Espolón

VENDO piso amplio céntrico, con facilidades. Telf. 205444

SE VENDE piso nuevo exento 4 habitaciones calefacción central gastos mínimos, en Plaza Francisco Sarmiento 2 6.ª A 3 Informes en el mismo tardes a partir de las seis

SE VENDEN 23 hectáreas tierra parcelada primera categoría. Tratar: Eusebio Puras Belorado

SE VENDE nave industrial de 700 m2 céntrica, con 600 m2 de terreno. Llamar teléfono: 207953

VENDO piso con patio cochineras y tienda por no poder atender. Teléfono: 207435

VENDO piso soleado, calefacción central, gastos mínimos. Calle Lerma, núm. 1. 4.ª. D.

SE VENDE piso. Avenida del Cid, 76 4.ª. A.

SE VENDE piso soleado, calle Salas núm. 3. 5.ª. derecha. Aurelio Alvaro

VENDO o arriendo piso. Padre Silverio, número 4. 7.ª. B. (Carmen)

MACNIFICO piso en Valladolid, por traslado. Garaje. Informes: Telf. Burgos: 201829

VENDO piso en el centro Burgos, propio para oficinas. Telf. 206120

SE VENDE o alquila bajo. Informes: General Mola 29. 5.ª. Izqda.

PONCE y ALONSO construye pisos Ponce y Alonso vende pisos, directamente Ponce y Alonso da facilidades de pago Ponce y Alonso más de veinte años dedicados a la construcción. Visite sus pisos y locales en Avenida Gamonal frente a Barriada Inmaculada

ELEGIR bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo en todas las zonas de la ciudad llave en mano, para que usted elija bien. Informes: Carretera de Logroño 15

VENDO solar 10.000 metros, 2.500 construidos en pabellones y dos viviendas, dentro casco capital. Informes teléfono 204117

VENDO piso a estrenar en lo más céntrico de Burgos, sitio apropiado viviendas oficina etc., con facilidades. Detrás de Correos Trinas, 10 Informes, portería

VENDO ático apropiado estudio fotografía, etc., sitio céntrico. Trinas, 10 Informes, portería

VENDO piso junto Campofrío. Precio increíble. Informes: Concepción 14 4.ª Dcha

VENDO piso libre cinco habitaciones más servicios, todo exterior, soleado. Informes: Carmen, 10. 4.ª. B.

FIROGA Avenida del Cid, tres pisos a estrenar, cuatro habitaciones, calefacción central

FIROGA. Calle Lerma, piso cinco habitaciones, calefacción central muchas facilidades.

FIROGA. Avenida Reyes Católicos, piso nuevo, de lujo, 170 metros cuadrados.

FIROGA. Tesorera o. so cien metros, calefacción, cuatro habitaciones, exento contribución

FIROGA. Vía de Empalme, piso cinco habitaciones, parquet, calefacción individual

FIROGA. Vitoria, 115, piso cuatro habitaciones, calefacción central, con facilidades.

FIROGA. Vitoria, 188, pisos calefacción central, cuatro habitaciones, reducidos gastos de comunidad

FIROGA. Pisos Paseo Fuentesillas, magnífica situación cara al Polígono Industrial Villalonguejar. Facilidades doce años.

FIROGA. Calle La Plata, piso cuatro habitaciones, con muchas facilidades

FIROGA. Plaza Nueva Gamonal, pisos cinco habitaciones, con muchas facilidades.

FIROGA. Locales edificio Puente Gasset, 60, 110, 150, 200, hasta 600 metros.

FIROGA. Entreplanta, edificio Puente Gasset 115 metros cuadrados propio oficinas.

FIROGA. Avenida del Cid, local 150 metros cuadrados, propio oficinas

FIROGA. Avenida del Cid, local 150 metros cuadrados, interesante oferta

FIROGA. Local magnífica situación, Avenida Reyes Católicos, 50 metros cuadrados.

FIROGA. Locales Aparicio Ruiz, 70, 80, 150 metros con 250 de sótano.

FIROGA. Locales calle Santa Cruz, nuevas edificaciones, de todas superficies.

FIROGA. En zona Gamonal distintas situaciones locales comerciales de todas dimensiones, y naves de 400, 600, 1.000 y hasta 2.000 metros cuadrados.

FIROGA. Otros pisos, locales, naves, industriales, negocios, etc. Solicite nuestra información. Oficinas: Vitoria, 59 Telfs.: 206746-205271

VENDO amplio construcción moderna. San Juan 3. 1.ª

VENDO piso abuhardillado en calle Vitoria núm. 53. Buen precio. Interesados llamen teléfonos 207136 y 209238

SE VENDE piso. General Mola, 32, 1.ª, habitación 8

VENDO local comercial 136 m2, en calle Santiago, detrás Central Lechera. Interesados, llamen teléfonos 207136 y 209238

VENDO local 60 metros, preparado agua, luz, y puede ponerse calefacción. Informes: Mirabueno, núm. 9. Señor Ruiz.

BONITO piso, 95 m2, todo exterior, mucho sol, 450.000, 270.000 con todo Melchor Prieto 9, 5.ª. centro.

VENDO bar por no poderlo atender. Razón. Bar Miguel Santa Do. rotea, 6

VENDO piso en Madrid, 7 habitaciones, moderno, próximo Rosales. Informes: Paseo de la Isla, 10. 7.ª. C. (Edificio Beyre).

LOCAL reformado, barrio San Pedro, 90 m., vendo con permiso juegos deportivos y otros usos. 5.500 Ptas. Teléfono 207545

VENDO local 55 m. Informes esta Administración.

VENDO piso céntrico nuevo, servicios centrales, todo exterior, con o sin muebles. Frente Colegio Jesús María. Telf. 207058

OCASION vendo piso San Cosme, 16, 1.ª. En señarán de 11 a 1

CASA o tenada vieja o derruida, junto a terreno propio, se compra. Preferible en pueblo cercano a Burgos. Escribir al Apartado 129 Burgos

SE ADMITEN huéspedes. Avenida Reyes Católicos, 19 5.ª. Izqda

CEDO habitación derecho cocina, dos señoritas estudiantes. Calle Santa Cruz 4. 1.ª. B exterior. P. P. Ferrocarril

DOY pensión completa a dos estudiantes o dos señoritas. San Francisco. B 1.ª. K

SE ADMITEN dos chicas o dos chicos a pensión completa. Plaza Francisco Sarmiento, portal 4. 3.ª. A. 3

CASA particular da pensión a dos o tres amigos. Telf. 207504

SEÑORITA sola cede habitación señora, señorita. Céntrico. Teléfono 205883

SE DA pensión en Plaza Logroño, núm. 2. 8.ª. piso, tercera puerta

DOY pensión completa y cama, 90 Ptas., habitaciones con calefacción y agua corriente. Puebla, 2. 1.ª

PENSION completa o sólo dormir. Doña Berenguela. 6. 2.ª. A

PENSION en familia, céntrico y económico. Telf. 200461

ADMITO huéspedes, pensión completa o sólo dormir. Martín Antolínez. 12. 3.ª. C.

DARIA pensión a empleado o estudiante. Informes: Tesorera, 2. 6.ª. D.

PENSION estudiantes, céntrico. Arco del Pilar, 10. 3.ª. Izqda

CULTIVADORES gradas si quiere ir a to seguro comprados en Talleres Duero Teléfono 18 Tardajos

SE VENDEN 150 ovejas jóvenes en La Galleja. Tratar con Fermín Andrés.

Huéspedes

RESIDENCIA estudiantes próxima Escuela la Aparejadores pensión completa calefacción. Teléfono: 203275 209685

ESTUDIANTES Habitaciones pensión completa piso nuevo céntrico calefacción. Teléfono agua caliente 201489

SE ALQUILA habitación con dos camas. Todas comodidades para matrimonio o dos amigos. Vitoria 186 Razón portería

PENSION completa sólo dormir. Laín Calvo 37 2.ª

PENSION completa. San Francisco. 74. 2.ª. derecha.

DOY pensión, céntrica económica. Telf. 208119

ESTUDIANTES, empleados: habitaciones Florida, sólo dormir. Miranda, 7. Frente Estación Autobuses. Informes: Madrid 2. 1.ª

CASA particular cede dos habitaciones derecho cocina o completa. Calle Salas 7. 1.ª. Izquierda.

SE CEDE habitación. Calle Doña Berenguela. 8. 4.ª. C.

SE ADMITEN huéspedes. Avenida Reyes Católicos, 19 5.ª. Izqda

CEDO habitación derecho cocina, dos señoritas estudiantes. Calle Santa Cruz 4. 1.ª. B exterior. P. P. Ferrocarril

DOY pensión completa a dos estudiantes o dos señoritas. San Francisco. B 1.ª. K

SE ADMITEN dos chicas o dos chicos a pensión completa. Plaza Francisco Sarmiento, portal 4. 3.ª. A. 3

CASA particular da pensión a dos o tres amigos. Telf. 207504

SEÑORITA sola cede habitación señora, señorita. Céntrico. Teléfono 205883

SE DA pensión en Plaza Logroño, núm. 2. 8.ª. piso, tercera puerta

DOY pensión completa y cama, 90 Ptas., habitaciones con calefacción y agua corriente. Puebla, 2. 1.ª

PENSION completa o sólo dormir. Doña Berenguela. 6. 2.ª. A

PENSION en familia, céntrico y económico. Telf. 200461

ADMITO huéspedes, pensión completa o sólo dormir. Martín Antolínez. 12. 3.ª. C.

DARIA pensión a empleado o estudiante. Informes: Tesorera, 2. 6.ª. D.

PENSION estudiantes, céntrico. Arco del Pilar, 10. 3.ª. Izqda

CULTIVADORES gradas si quiere ir a to seguro comprados en Talleres Duero Teléfono 18 Tardajos

SE VENDEN 150 ovejas jóvenes en La Galleja. Tratar con Fermín Andrés.

SE ADMITEN chicas para dormir. Barriada Juan XXIII, núm. 11. 6.ª. 1.ª. puerta

DOY pensión o por su cuenta a dos estudiantes o señoritas empleadas, sean formales. San Francisco, 72. 4.ª. Izquierda.

PENSION. Manuel de la Cuesta, núm. 7. Portería. Por General Vígón

Muebles

VENDO comedor nuevo. San Francisco. Le. tra G. 2.ª. C. De 3 a 5

VENDO cama metálica, plegable, como nueva. Avda. del Cid, 38. 10.ª

Pérdidas

PERDIDA pulsera oro identidad proximidades Plastimetall inscripción José A. Alonso y grupo sanguíneo. Gratificaré espléndidamente. Alhóndiga 9. 5.ª.

EXTRAVIO cabra roja de año, en el ferrial de Burgos, con una marca en la oreja derecha hendida. Llamar al 206222

PERDIDA gafas graduadas niña, proximidades Textiles Marín. Se ruega devolución, en San Lesmes, 1. Portería

PERDIDA gafas graduadas niña, proximidades Textiles Marín. Se ruega devolución, en San Lesmes, 1. Portería

REPARACION inmediatas. Televisores. Radios. Locadiscos. «Ricas». Laín Calvo 37 200344

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201988

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico. Marconi. Radio TV. Carcasas. Calzadas 18. Teléfono 206528

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF. Licencia americana. Con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Vela-Moto. Calera núm. 10

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico. Marconi. Radio TV. Carcasas. Calzadas 18. Teléfono 206528

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF. Licencia americana. Con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Vela-Moto. Calera núm. 10

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico. Marconi. Radio TV. Carcasas. Calzadas 18. Teléfono 206528

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF. Licencia americana. Con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Vela-Moto. Calera núm. 10

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico. Marconi. Radio TV. Carcasas. Calzadas 18. Teléfono 206528

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF. Licencia americana. Con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Vela-Moto. Calera núm. 10

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico. Marconi. Radio TV. Carcasas. Calzadas 18. Teléfono 206528

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF. Licencia americana. Con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Vela-Moto. Calera núm. 10

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico. Marconi. Radio TV. Carcasas. Calzadas 18. Teléfono 206528

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF. Licencia americana. Con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Vela-Moto. Calera núm. 10

TRASPASO local apto para toda clase de negocios. Calle Mil. Viviendas sexto bloque. Informes. Telfs. 204389 200020

TRASPASO local zona calle Carmen. Informes: Guantes Muñoz Padre Silverio

TRASPASO bar por no poderlo atender. San Pedro San Felices 23

LOCAL céntrico se traspasa. Razón. Teléfono 202439

TRASPASO Pensión Escolar. Almirante. Bonifaz 16 1.ª

TRASPASO o vendo tienda de alimentación. Informes: Avda. Reyes Católicos. Edificio Pinzón

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

TRASPASO o arriendo local preparado para bodega y comestibles con mostradores, balanzas, cortadora y estanterías, agua, luz y teléfono. El Carmen. Padre Silverio, núm. 3. Informes: Bar «El Pasa». Alfarreras. Teléfono 205919

OCASION VENDO

Estupendo piso de 5 habitaciones, cocina y aseo, con una pequeña cantidad de entrada y el resto 10 años aplazado. Informes sin compromiso, calle Grandmontagne, 17. portería.

PERITO INDUSTRIAL

Especialidad Mecánica

JUEGOS MEDITERRANEOS

OTRO GRAN TRIUNFO DE ALVAREZ SALGADO

Venció en los 10.000 metros y estableció récord de los Juegos
España ha conquistado ya sesenta y seis medallas

Esmirna (Crónica del redactor-jefe de "Alfil", José María Calle, enviado especial).

España ha completado esta tarde 66 medallas en los VI Juegos Mediterráneos, con las obtenidas por Jaime Bladas, plata en tiro, foso olímpico; Josefina Salgado, plata en 400 metros lisos; Javier Alvarez Salgado, oro en los 10.000 metros lisos y Mariano Haro, plata, en esta misma prueba.

De esa cosecha, 17 son de oro, 23 de plata y 25 de bronce. Siempre, naturalmente, atribuyendo una sola medalla ya sea individual o por equipo.

Alvarez Salgado y Haro han realizado una espléndida carrera en los 10.000 metros en los que tomaron la delantera, erigiéndose en dominadores de la prueba. Alvarez Salgado, en un tiempo de 28-52-2, ha batido el récord de los Juegos, que ostentaba desde 1963 el tunecino Gammoudi en 29-34-2. Y no sólo ha sido el español sino también su compatriota Haro, en 28-54-4; el italiano Giuseppe Cindolo, en 28-59-00, y el tunecino Abdelkader Zaddem, en 29-18-4; han rebajado el tiempo de Gammoudi. Buena prueba del ritmo vivísimo que los dos atletas españoles imprimieron a la carrera de esta tarde.

Debí haber sido también medalla de oro Luis María Garriga en salto de altura, pero una lesión de tobillo le impidió superar su mala mejor marca de esta tarde; dos metros solamente, cuando el récord de España, que él mismo ostenta, está en 2,13 metros.

Una lástima la lesión de Garriga. Rebasó los dos metros con facilidad prometidora, pero la lesión sufrida le impidió seguir adelante, para quedar clasificado en un sexto lugar, que no responde a su calidad de saltador y a sus marcas.

Josefina Salgado dio a España la tercera medalla de atletismo esta tarde, al clasificarse en tercer lugar en los 400 metros lisos, en 56 segundos, detrás de la francesa Colette Besson, en 53 segundos, y de la italiana Govoni, en 54-4, una muchacha de Pieve di Canto, talludita a sus 27 años de edad, con una mejor marca personal de 53-2. Es la primera medalla obtenida por las féminas españolas, en atletismo.

El resto de la actuación española en atletismo ha sido más bien mediocre.

Vicente Egido fue sexto y Julio Gude séptimo en los 3.000 metros obstáculos, que ganó el francés Villain, en 8-30-00, batiendo el récord de los Juegos, que detentaba desde 1967 Alvarez Salgado, en 8-44-2.

Egido hizo la distancia en 8-56-00 y Gude en 8-56-2. Delante han tenido al griego Kontosoros, en 8-35-4; el italiano Rissi, en 8-40-8; el argelino Rahoui, en 8-47-8 y el griego Nakopoulos, en 8-48-2.

Morera ha fallado también en los 800 metros, con quinto puesto, en 1-49-00, mientras que el record español de Alberto Esteban está en 1-47-4.

Fue ganador el tunecino El Guetaya, en 1-47-6, mejorando el record de los Juegos, que detentaba el turco Kocak, desde 1955, en 1-50-00. Cinco atletas mejoraron esta tarde la marca de Kocak: Guettaya, el yugoslavo Medjimurec, en 1-48-1; el argelino Azzqui, en 1-48-2; el yugoslavo Koprivica, en 1-48-4 y Francisco Morera, mientras que el griego Mermigis, en 1-50-00, igualó la marca de Kocak.

En la otra prueba con representación española, la de los 4 por 400 metros, masculinos, el equipo hispano se clasificó en cuarto lugar, en 3-08-4. El ganador fue Italia, con 3-07-5, superando el record de los Juegos, que detentaba el equipo de Francia, en 3-11-8 desde 1963.

Estuvo muy por bajo de sus posibilidades el equipo español, puesto que el record actual de España está en 3-07-2, es decir, inferior al tiempo de los italianos, medalla de oro, que corrieron con Cellerino, Bello, Giovanardi y Posi, mientras que España puso en pista a Gabernet, Gayoso, Suárez y Soriano.

No hubo representación española ni en lanzamiento de jabalina ni en la final de los 200 metros masculinos.

Con el venablo ganó el italiano Cramerotti, que puso la jabalina a 78,04 metros de distancia, batiendo el record de los Juegos.

Y en la final de los 200 metros venció el italiano Pietro Menea, en 20-7, superando también el record de los Juegos que, desde 1959 tenía el francés Genayay.

A falta de la marathón de mañana, domingo, con final, media hora antes del comienzo de la ceremonia de clausura de los Juegos y llegada prevista para las 17,45 horas, el Atlético español sale de Esmirna con una medalla de oro, cinco de plata y seis de bronce.

Ha ganado oro, Alvarez Salgado; plata, Mariano Haro, Campos, Soriano, Sola y Cano; Bronce, Josefina Salgado, Jorba, Suárez Canal Fernandez, Bartolomé y Crespo.

TIRO Y CICLISMO, CON PLATA

No han podido Zubieta, Abad, Palavecino y Castán vencer a Italia en la persecución sobre cuatro mil metros, en la prueba final de esa especialidad ciclista, disputada hoy en el velódromo de Balikasir. Pero han sido medalla de plata, llevando el mando de la carrera durante dos mil metros, cuatro vueltas, para ver después roto el ritmo al rezagarse Castán. lo que obligó a una deceleración de todo el equipo.

Italia, con maestros de la especialidad como Luciano Bordognani y Giovanni Tonoli, no podía desper-

diciar la especialidad, y el apretón tuvo como consecuencia el que la «Squadra Azzurra» tomase el relevo en la cabeza de la carrera, para no dejarlo ya:

Pero no han podido los italianos obtener más que una ventaja de cinco segundos y cincuenta y siete décimas en los cuatro kilómetros. Con la circunstancia importante de que el cuarteto italiano es el actual campeón del Mundo, mientras que el joven equipo español aún rinde sus primeras armas en la alta competición internacional, bien que bajo el buen mando de un campeónísimo como Guillermo Timoner.

Y en tiro, magnífico Bladas, en Gracia de Dios hoy en el polígono de Manisa, con sus series de 24, 24, 24 y 25 platos de los 100 que le pusieron en el aire. Empató Bladas al final de la serie los 100 platos con el campeón mundial por equipos, el italiano Bellentani, que también llegó al final de la serie con un total de 191 platos, como el tirador español.

Había esta tarde en Manisa varios miles de espectadores, que se apretaron en el graderío, pero el silencio que se hizo cuando Bladas y Bellentani se adelantaron a la plancha, para tirar el barrage de desempate, fue impresionante. Allí no se oía más que el ligero batir del viento contra los árboles. En el barrage de 25 platos, Bellentani rompió 25 y Bladas, 24. La medalla de oro fue, pues, para el italiano, pero la clamorosa ovación que rompió el recogimiento anterior del público, premio por igual a ambos tiradores.

De Esmirna marchará el equipo español de tiro con una medalla de oro, dos de plata y una de bronce: oro para García Vergel, en pistola; plata para Bladas, en foso olímpico, y Marina en skeet, y bronce para Requejo en pistola.

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

En la primera jornada el Mirandés se enfrentará con el Alavés

Madrid (Alfil). — Los árbitros para los partidos del día 24 de Octubre de 1971, para la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, son los siguientes:

Orense Zamora, Alvarez Sánchez.
 Ensidesa Palencia, Barbosa Alvarez.
 Baracaldo Salamanca, Coso Abril.
 Real Unión Club Sestao, Pascual Martínez.
 Deportivo Aragón - Bilbao At., Nieva Cabo.
 Júpiter Leonés Eibar, Luis Granero.
 MIRANDES Alavés, Domínguez Jiménez.
 Basconia Gimnástica, Bañón Yugueros.
 Candás Fabril Deportivo, Rasilla Somoza.
 Compostela Real Avilés, Sánchez Carrasco.
 Ponferradina Lugo, Fernández Gutiérrez.
 Astillero Tudelano, Anta Payas.
 Talavera Valdepeñas, Castillo Izquierdo.
 Linares Getafe, Hernández Arquez.
 Plus Ultra - Real Jaén, Valle Rico.
 Moscardó Cacereno, Gaspar Rivera.
 Badajoz Calvo Sotelo, Martín López.
 Olímpico - Alcoyano, Rico Arqués.
 Acero At. Madrileño, Pes Pérez.
 Osasuna Huesca, Caballero Valcárcel.
 Lérida Oberena, Pérez Mur.
 Eldense Gandía, Alarcón Bueno.
 Ilicitano Algemesi, Moreda Alejandro.
 Cartagena Benicarló, Figueroa Morales.
 Levante Real Murcia, Gil Pintado.
 Calella Gerona, Colom Fratte.
 Tarrasa Club Gimnástico, Berdonces Ochoa.
 Tortosa Onteniente, Serra Serra.
 At Baleares Ibiza, Casagran Corominas.
 At Ciudadela Poblense, Español Viñás.
 Badalona Barcelona At., Carbonell Gascó.
 Ceuta R. Balompédica Linense, Lucas Meléndez.
 R. de Huelva Triana Balompé, Sánchez Carrero.
 At. Malagueño Melilla, Méndez Torres.
 Sevilla At. Portuense, Jaramillo González.



Moda no es cambiar. Moda es saber ser actual.

Por eso, la moda será siempre fiel reflejo de su personalidad.

Ahora tiene donde elegir.

La serie más extensa de novedades en confección y género de punto para señora y caballero en Pura Lana Virgen ya está a su disposición en nuestros establecimientos.

Manténgase usted actual.

Destaque su personalidad.

También este otoño vestirá con nosotros.

MARCA LANA

Lana natural

Lana, lo que más nos acerca a la naturaleza. Tan natural como la propia piel.

Lana, suave, agradable, cálida y ligera.

Lana, una sensación que ninguna fibra puede ofrecer.

CYLSA

SANTANDER, 3

GALERIAS CAMPO

AVENIDA DEL CID, 2

CONFECCIONES CAMPO

CAMPO

GRANDES ALMACENES

(Esquina Almirante Bonifaz)

VICTORIA DEL MADRID SOBRE EL ATLETICO DE BILBAO (1-0)

Otra baja para Kubala: Iribar, lesionado

También el Barcelona superó al Celta por 1-0

Madrid (Alfil). — Un gol de Amancio, el mejor jugador sobre el campo, conseguido a los 15 minutos de la segunda parte, ha dado un triunfo por uno a cero al Real Madrid sobre el Atlético de Bilbao. El Santiago Bernabéu registró uno de los mayores llenos de su historia. Arbitró el valenciano Segrelles, que fue protestado en diferentes pasajes del juego, por no aplicar la ley de la ventaja. Amonestó a los jugadores Igartua, del Atlético de Bilbao, a los 40 minutos de la primera parte, y Benito, del Real Madrid, a los ocho de la complementaria. Real Madrid. — García Remón; Touriño, Benito, Verdugo; Grosso, Zoco; Aguilar, Amancio, Santillana,

Velázquez y Anzarda. A los 11 minutos de la segunda parte, entró Pirri en lugar de Santillana y a los 33 Velázquez, lesionado, dejó su puesto a Grande. Atlético de Bilbao. — Iribar; Sáez, Echeverría, Guisasa; Igartua, Larrauri; Ortuondo, Uriarte, Arieta, Rojo II y Rojo I. A los 19 minutos de la segunda parte, Uriarte dejó su puesto a Argoitia, pasando Ortuondo al interior y faltando cuatro minutos para terminar el partido, se retiró Iribar lesionado, ocupando su puesto Marro.

Esta vez sí puede decirse que el jugador número doce ha sido el que ha ganado el partido al Real Madrid. Pero este jugador número doce no ha sido la hinchada, sino el conocido Pirri, que salió a los 11 minutos de la segunda parte y, desde entonces, el Atlético de Bilbao se desconcertó. Precisamente en una jugada de Pirri, en su lucha contra la defensa vasca, dejó el balón en inmejorables condiciones a Amancio, que tiró a media altura batiendo a Iribar, cuando iban 15 minutos de juego de la segunda parte.

El partido ha sido malo en términos generales, aunque de emoción por lo incierto del resultado.

Los bilbaínos lucharon mucho, bien conducidos por el tamen de Rojo II y Uriarte, pero no profundizaron, aunque el meta madridista García Remón se luciera en algunas salidas, todas ellas en centros de Rojo I, muy peligrosos, porque Touriño no podía con el internacional bilbaíno.

El Madrid, aunque no jugó con la soltura que en otras ocasiones, debido al

marcaje a presión que le hicieron los bilbaínos, fue más peligroso y creó más situaciones de peligro sobre la meta de Iribar, especialmente en los 20 primeros minutos de la primera parte, en los que salió a decidir el encuentro. A pesar de ella el momento de mayor peligro, fue un remate de Aguilar, a los 31 minutos de la primera parte, que pegó en uno de los postes, con Iribar batido. Iribar tuvo una brillante intervención, a cuatro minutos del final, en que arrebató a Anzarda un balón, quedando lesionados ambos jugadores, y teniendo el bilbaíno que abandonar el terreno de juego, con conmoción cerebral, hemorragia en la nariz y hematoma en los labios, de lo que fue atendido por los doctores Neyra y López Quiles del Real Madrid, mientras que el extremo de este club, Anzarda, era atendido de una conmoción cerebral.

TAMBIEN EL BARCELONA GANO POR 1-0

Barcelona (Alfil). — El C. F. Barcelona ha vencido al Celta de Vigo por un gol a cero en partido celebrado esta noche correspondiente al campeonato nacional de Liga.

Arbitró el colegiado asturiano señor Medina Iglesias.

Barcelona. — Sadurní; Rí, Gallego, Costas; Torres, Fusté; Alfonseda, Marcial, Dueñas, Asensi y Rexach. A los tres minutos de la segunda parte, coincidiendo con el gol azulgrana, Martí Fillosa suplió a Costas y a los nueve, Eladio a Asensi.

Celta. — Alarcia; Pedrito, Navarro, Rivera; Manolo, Domínguez; Lezcano, Juan, Rodilla, Castro y Jiménez. A los 32 minutos de juego, Suco substituyó a Lezcano, lesionado y a los siete de la segunda parte, Sanromán salió en lugar de Rodilla.

El único gol del encuentro fue obra de Marcial, a los tres minutos de la segunda parte, al transformar directamente una falta con que fue castigado el Celta cerca de su área. El interior barcelonista conectó un gran disparo que hizo inútil la estirada de Alarcia.

Otro mal resultado del Barcelona, que pese a dominar intensamente y lanzar repetidos disparos al marco ante un Celta claramente inferior, no convenció por lo deslabazado de su juego la escasa profundidad de sus incursiones, ya que la mayoría de los tiros a puerta se realizaron desde lejos. Marcial volvió a ser el mejor de los azulgrana servido por Rí, Torres y Dueñas.

El Celta se dedicó a defenderse y lo consiguió casi totalmente, puesto que sólo encajó un gol y éste fue logrado en lanzamiento de falta. Cubriendo a un Alarcia que, pese a lesionarse a poco de empezar, realizó paradas portentosas, los defensores célticos brillaron a gran altura, especialmente Manolo y Domínguez. Rivera tuvo una magnífica actuación en el centro del campo y delante los más peligrosos fueron Jiménez y Castro, aunque éste desperdició la mejor oportunidad para el empate, en el segundo tiempo, lanzando el balón fuera cuando estaba solo ante el portal de Sadurní.

MOTORISTA MUERTO EN UNA COMPETICION

Nuerburgring (Alemania Federal) (Alfil). — El motorista deportivo alemán Herbert Mann, de 30 años, falleció hoy en Bonn a consecuencia de las graves heridas sufridas en accidente sobre las pistas del circuito de Nuerburgring. Durante las pruebas de la última competición del campeonato alemán, se bloqueó el motor de la máquina de Herbert Mann y el infortunado piloto sufrió una aparatosa caída y lesiones e nel cráneo de las que no pudo recuperarse.

El comisario de la carrera y representantes del corredor confirmaron que el accidente de Mann se había producido por fallo técnico de la "moto", de 125 centímetros cúbicos, que pilotaba.

Peatón: antes de atravesar la calzada, mira a los dos lados. Y, dentro de la ciudad, cruza siempre usando los pasos señalizados.

BOXEO

Match nulo entre los equipos de Valladolid y Burgos en la velada de ayer

Rodríguez-Molledo y González-Ronda las mejores peleas

Animación en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar, donde anoche se enfrentaron los equipos de Valladolid y Burgos. Animación que acaso no se tradujo en una entrada como la de reuniones anteriores, pero sí suficiente para calentar el ambiente.

En el programa se incluían seis combates de aficionados, a disputar a la distancia de tres asaltos de tres minutos, todos los cuales fueron dirigidos por el árbitro mirandés señor Ruiz.

Iniciaron las actuaciones los pesos gallos Martínez (Valladolid) y Calleja II (Burgos), anotándose este último la victoria a los puntos, después de hacer que fuera contado su oponente en los asaltos primero y tercero.

En segundo lugar se enfrentaron los pesos ligeros González (Valladolid) y Ronda (Burgos). Pelea muy bonita que arrancó las ovaciones del público. Venció el de casa, por puntos. González fue contado dos veces en el segundo asalto.

El tercer combate tuvo por protagonistas a los pesos welters Mauro (Valladolid) y Saiz (Burgos). Quedó truncada la racha victoriosa, siendo Saiz el contado y perdedor por puntos.

El cuarto combate le disputaron los pesos superligeros Fernández (Valladolid) y Ordóñez (Burgos). En este caso, la balanza se inclinó a favor del vallisoletano, también a los puntos tras una brava actuación del burgalés.

Para el quinto combate se registró la sustitución del vallisoletano Miguel Angel por el mirandés Morales, que tuvo por contricante al también burgalés Calleja I. Pelea equilibrada a la que el árbitro otorgó resultado nulo.

En el combate de fondo se enfrentaron Rodríguez, campeón de España y el ídolo local Molledo ambos militantes en el peso gallo. Ante la categoría de su rival Molledo hizo gala de un temple extraordinario y se lanza decidido en busca de la victoria, que probablemente creyó tener asegurada ya que llegó incluso a tirar a la lona a su oponente. Sin embargo, el árbitro estimó igualdad de méritos en ambos contendientes y falló combate nulo, provocando la ruidosa protesta de los espectadores.

Baloncesto

El Arlanza-Firestone a San Sebastián

El Arlanza-Firestone, único equipo de nuestra provincia representado en categoría nacional, se desplaza a San Sebastián para enfrentarse hoy domingo al equipo Aldapeta, de la ciudad donostiarra.

Al frente del equipo se desplaza el delegado del mismo Sr. Juez y se desplazan los siguientes jugadores.

Nagel (capitán del equipo), Cerro, Manolo, Juan, Juanfer, Emilio del Hoyo e Irujo.

Deseamos suerte al Arlanza en esta su primera pelea

COPA DEL MUNDO DE HOCKEY SOBRE HIERBA

Japón estuvo a punto de dar la sorpresa, pero ganó Pakistán por 1-0

España empató a cero con Holanda

Barcelona (Alfil). — Pakistán ha vencido a Japón por el resultado de uno a cero en partido correspondiente a la "Primera Copa del Mundo", que se está disputando actualmente en las instalaciones del Real Club de Polo de Barcelona. El primer tiempo finalizó con empate a cero. Arbitraron los señores Peneosi, de Italia y Selman, de Gran Bretaña.

El único tanto del partido se marcó a los ocho minutos del segundo tiempo.

Se rozó la gran sorpresa de la Copa del Mundo en forma de un empate de los campeones olímpicos. Pakistán mostró su gran técnica en jugadas aisladas, pero Japón, con un severo marcaje y una rapidez para distenderse al ataque equilibraba la partida.

NUESTROS TELEFONOS: 201280 y 207148-49

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Barcelona (Alfil). — Resultados y clasificaciones de la Copa del Mundo de hockey en la segunda jornada celebrada hoy:

Grupo "A":

Francia-Kenia, 1-0.
India-Argentina, 1-0.
Descansa: Alemania

CLASIFICACION:

India	...	2	2	0	0	2	0	4
Alemania	...	1	1	0	0	5	1	2
Francia	...	2	1	0	1	1	1	2
Argentina	...	1	0	0	1	0	1	0
Kenia	...	1	0	0	1	0	1	0

Grupo "B":

Holanda-España, 0-0.
Pakistán-Japón, 1-0.
Descansa: Australia.

CLASIFICACION:

Pakistán	...	2	2	0	0	6	2	4
España	...	2	1	1	0	2	0	3
Holanda	...	1	0	1	0	0	0	1
Australia	...	1	0	0	1	2	5	0
Japón	...	2	0	0	1	0	3	0

POR SOLO

100.000 Ptas. de entrada y 2.200 al mes

¡¡AL FIN!!

Puede Vd. ser propietario de un magnífico piso en Avenida Santa Bárbara núm. 20 (Junto Parque Artillería).

Con calefacción y agua caliente central, sol todo el día y muchas comodidades más... y además

UN VIAJE A MALLORCA CON ESTANCIA INCLUIDA PARA DOS PERSONAS

Visitenos y nos lo agradecerá

ALGESA, S. A.

Avenida Santa Bárbara núm. 20. 2.º (Junto Parque Artillería)

Atenderemos su visita incluso sábados y domingos.



¡TRABAJADOR!

¡EMPLEADO!

¡PRODUCTOR!

La CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

PARA CONMEMORAR EL

DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

concede importantes premios a los trabajadores o empleados que lleven más de 25 años consecutivos prestando servicios en el mismo taller, fábrica, empresa, comercio, etc., siendo preferidos los que cuenten más antigüedad en el trabajo.

Solicite informes en nuestras oficinas.

CRONICA DE ESCARTIN

LAS TARJETAS BLANCAS Y ROJAS BENEFICIAN EL BUEN FUTBOL

◆ Menos violencia y mejores modos de los jugadores

MADRID. — (Crónica deportiva de la Agencia LO-GOS). — El fútbol español había llegado a límites intolerables en cuanto a violencia impune y gestos de mala educación. En la misma final de Copa, delante del Jefe del Estado, las protestas de los jugadores contra el árbitro y aun las amenazas entre ellos, llegaron a tal grado que era fácil comprender que aquello tenía que terminar al precio que fuere. El fútbol no está creado para eso, es alegre esparcimiento y nunca válvula de expansión de malos instintos o de formación insuficiente en cuanto a modales. Por eso el presidente del Comité de Competición ha reiterado públicamente la advertencia de que va a seguir la inflexibilidad, con jugadores, técnicos, dirigentes que se convierten en hinchas y, claro, también para los árbitros de los que uno estaba suspendido y le ha salvado la amnistía general.

LOS EFECTOS DE LAS TARJETAS

Todo el que quiera al fútbol de verdad, tiene que desear un espectáculo sin violencias reprobables, ni gestos de mala educación, individuales o colectivos. Hace mucho tiempo que el fútbol español se había convertido en uno de los más violentos e indisciplinados de Europa, grave perjuicio para los clubs, cuando sus mimados jugadores intervenían en las competiciones europeas y, mal acostumbrados, pretendían imponer sus habituales malos modales, que nunca toleraban los árbitros internacionales, para el Comité de Disciplina de la UEFA imponer las debidas sanciones.

Una gran ventaja de las tarjetas es que han cortado el anterior diálogo árbitro-jugador en el momento de la amonestación, que antes era verbal y ahora es muda, ya que la presentación de tarjeta blanca, por sí sola, amonesta a quien lo merece y la roja le indica el camino de los vestuarios, sin miramientos ni falsas interpretaciones. Aquellas llamadas al orden de hace años, en forma teatral, en ocasiones hasta humillante, hoy son más prácticas, impresionan al jugador y el público sabe con claridad a qué atenerse. ¿Consecuencias? Las aguas vuelven a sus cauces, hay muchísimo más respeto a la función del árbitro, que ahora se siente respaldado y sin aquella amenaza increíble del posible cero recusador al final del partido. Todo es mejor.

Los contados contrarios al actual sistema de rigor justo, donde la ley se aplica a rajatabla en jugadores duros de pies o de boca, que también los hay, afirman que suspendiendo a los contumaces de la violencia, que nada tienen que ver con el fútbol varonil, nuestros jugadores se ablandan para los partidos internacionales. Eso no es cierto. Los árbitros cortan ahora el fútbol inhumano, la cacería de piernas, practicar la táctica del te-

rror, lo de "el balón pasa, el hombre nunca". ¿Qué tiene que ver esto con el fútbol fuerte para hombres, mas para hombres de buena fe? Los profesionales del terror y los malos modos, han salido perdiendo, el auténtico fútbol no.

NO HABRA IMPUNISMO PARA

NADIE :—: :—: :—: :—: :—: :—:

La Federación Nacional, antes de comenzar la temporada, advirtió en nota circular que se iba a proceder con gran severidad. El propio presidente reunió a los árbitros de Primera División y luego a los de Segunda, quienes ya venían aleccionados del cursillo unificador, para pedirles energía, veracidad en las actas al informar sobre incidentes y una recta aplicación de las reglas. El Colegio Nacional ha hecho saber a sus colegiados el propósito de ser inflexible cuando los jueces deportivos, que tienen todos los observadores, falten a su deber y hagan lo que no deben. A alguno, le ha salvado la amnistía igual que a jugadores, dirigentes y técnicos. Veremos si sirve de escarmiento o creen la vuelta a la pernicioso anterior blandura.

Los auténticos jugadores de fútbol, los hombres de calidad, aquellos que salen al campo a jugar y no a buscar piernas de contrario, han salido ganando. El espectáculo también, sin que, repito, sea posible confundir lo varonil con la brutalidad inhumana. Y la había. Por ejemplo, los Rexach y Marcial, en el Barcelona; Gárate, en el Atlético de Madrid; Claramunt, Quino y Adorno, en el Valencia; Amancio, Pirri y Velázquez, en el Madrid; Churrua y Quini, en el Real Gijón... todos los verdaderos jugadores de fútbol, se beneficiaron con el sistema de tarjetas tal y como ocurrió a Brasil en la última Copa del Mundo, que fue donde se implantaron, para ser copiadas en casi toda Europa. Aún costará, porque algunos no escarmentan, y el fútbol español estaba hundido en la violencia y la protesta, pero dentro de un mes o poco más, el Comité de Competición terminará pronto sus reuniones. Hacían falta las tarjetas... y mucho.

PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

PRIMERA DIVISION

Málaga - Real Sociedad, Balaguer.
Córdoba - Español, Orellana.
BURGOS - Las Palmas, Oliva.
Sevilla - Gijón, Forés.
Coruña - Atlético de Madrid, Orrantía.
Granada - Betis, Camacho.
Valencia - Sabadell, Medina Díaz.

SEGUNDA DIVISION

Leonesa - Cádiz, Arminio.
Mallorca - Valladolid, García Jaime.
Rayo Vallecano - Logroñés, López Cuadrado.
Oviedo - Villarreal, Lecue.
Elche - Hércules, López Samper.
Santander - Ferrol, Santos López.
Castellón - Langreo, Jiménez Sánchez.
Pontevedra - San Andrés, Marrón.
Zaragoza - Mestalla, Balsarrán.
Jerez - Tenerife, López Montenegro.

TERCERA DIVISION (Grupo primero)

Bilbao At. - J. Leonés, Elizaguirre.
Baracaldo - Ensidesa, González.
Basconia - Caudal, Marticorena.
Orense - Fabril, Cabido.
Ponferradina - Torrelavega, Puig Olivas.
Compostela - Astillero, López Seijo.
Candás - Lemos, Gutiérrez Fernández.
Avilés - Turón, Álvarez Marín.
Mirandés - Sestao, Berdonces.
Lugo - Villosa, Mosquera.

MESON EL CORRALON

ESPECIALIDAD EN:
PLATOS TIPICOS

- Y -

CAZUELITAS CALIENTES

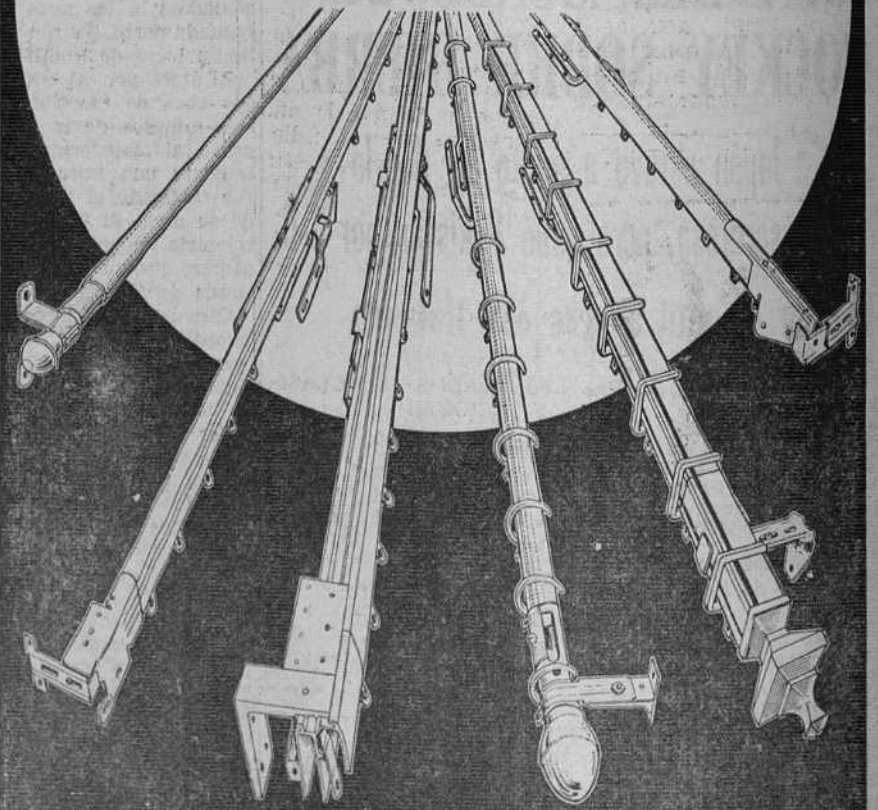
Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios perifericos - Cirugía vascular
S. Ildefonso 8 2º TI 237974

VALLADOLID

Kirsch

le ofrece la mas amplia gama de
RIELES para cortinas y visillos



CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch, COMPRENDE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

FABRICADOS POR
HOFESA
VITORIA

OTROS PRODUCTOS
HOFESA

PERSIANAS VENECIANAS
PUERTAS PLEGABLES

LEVOLOR
modernfold

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

CONCESIONARIO REGIONAL
ANTEMA - López Gómez, 9 - VALLADOLID

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO DARDO

QUESOS MG

Málaga - R. Sociedad

ANIS DEL MONO

Córdoba Español

CONTRA RESPIRADOS **rinomicine**

Burgos Las Palmas

pluvilón
GABAN TODO TIEMPO

Sevilla Gijón

FLAMINAIRE
ENCENDEDOR A GAS

Coruña At. Madrid

IKE 3 largos de manga por talla

Granada Betis

RELOJ RADIANT

Barcelona Celta

tervilar

Valencia Sabadell

auto-radio **BELSON**

R. Madrid At. Bilbao

2.ª DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales se facilitarán los resultados en las casillas centrales

B Pontevedra
San Andrés

H Elche
Hércules

J Mallorca
Valladolid

N Santander
Ferrol

S Jerez
Tenerife

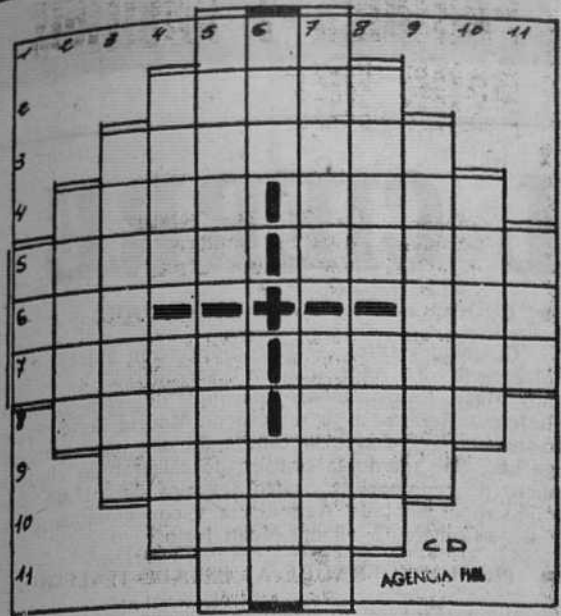
T Leonesa
Cádiz

SIGNOS CONVENCIONALES - El color de las flechas indica: **AMARILLO** primer tiempo, **VERDE** descanso, **ROJO**, segundo tiempo, **NEGRO** fin de partido, **BLANCO** partido suspendido, **FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS** avería telefónica, **CUADRO NEGRO**, jugador expulsado, **DISCO ROJO**, penal en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves

Pasando el rato

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. — Juego de naipes. 2. — Dar segunda labor a una tierra. 3. — Quitar la humedad. 4. — Mancha en el cutis. Abertura para el botón. 5. — Carcajadas. Fiesta nocturna. 6. — Rey de Troya. Demostrativo. 7. — Río asturiano. Martillos de madera. 8. — Batracio. Fenómenos atmosféricos. 9. — Veloces, arrebatados. 10. — Lucifer. 11. — Artículo.

VERTICALES. — 1. — Río alemán. 2. — Generadores de corriente eléctrica. 3. — Destruir, arruinar. 4. — Insignia y plaza de colegio. Necios. 5. — Sacrificio incruento (pl.). Chumbera. 6. — Junta. Indígena de los montes filipinos. 7. — Recipientes de tela. Costumbre pasajera en el vestir (pl.). 8. — Soberano indico. Ala desplumada. 9. — Vagancias. 10. — Desfallecidos. 11. — Plural de vocal.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1. — Atila. Ataca. 2. — Marina. areC. 3. — Isa. Alá. Ala. 4. — Ge. Adela. jaT. 5. — Ese. Ollido. 6. — Así. Era. 7. — ¡Ojalá! oja. 8. — Ha. Ocaso. Po. 9. — Era. Ala. Tos. 10. — Jara. Ideará. 11. — Asará. Arcos.

VERTICALES. — 1. — Amigó. Oreja. 2. — Tase. Aja. rás. 3. — Ira. Esa. Ara. 3. — Ll. Asilo. Ar. 5. — Anade. Acá. 6. — Ale. Ali. 7. — Alo. Osada. 8. — ¡Ta! Alejo. Er. 9. — Ara. Irá. Tac. 10. — Celada. Poro. 11. — Acato.

Y VA DE CUENTO...

CIGARROS CON SORTIJA

Doña Fernanda tenía bien presente la fecha del cumpleaños de su marido para que éste, a su vez, no se olvidara de su aniversario. Y como se acercaba la fecha del santo de su esposo entró la otra tarde en un estanco a fin de comprar una caja de cigarrillos puros. La estancuera le preguntó:

—¿De qué marca los prefiere, señora?

—Mire usted —aclaró doña Fernanda—, puede destacar todos los que tengan sortijas. Mi marido no las deja adosadas a los cigarrillos y las quita antes de encenderlos.

Los mosquitos, ha dicho el modisto-hippy Jean Bouquin, son ciertamente los que han hecho tapar las espaldas de las mujeres más que el pudor.

Después de que ciertos perfumes han sido reconocidos como atrayentes, un industrial americano ha creado la estilografía, destinada a escribir las cartas amorosas. Se

trata de tres modelos diferentes para personas morenas, rubias y pelirrojas, pues el perfume de la tinta varía según las características de la persona que escriba.

Algunas veces se dan nombres muy poco afortunados a los bebés. En Francia se recuerda a los padres que se encuentren en el caso de hallar un nombre para los recién nacidos, fuera del santoral, claro, que piensen en la mujer que más tarde tendrá que pronunciarlo.

Treinta niños de una escuela para minusválidos en un condado inglés, han estado bloqueados durante varias horas en clase. Una bandada de gaviotas enfurecidas les cerraron el paso. El instructor que trató de vencer esta prohibición animal, fue herido a picotazos por las gaviotas.

Aunque lo hagan dudar algunas veces, los norteamericanos son lúcidos. Es así que la tumba de uno de los más ilustres millonarios. Dale Carnegie, está ornada con este epitafio: "Aquí yace un hombre que hizo fortuna por haber tenido la inteligencia de emplear hombres más inteligentes que él".

El sindicato americano de sombreros ha intervenido oficialmente cerca de los productores de cine y de la televisión. Estudios llevados a cabo han demostrado que el hecho de que lleven siempre los "gangster" sombreros flexibles, ha invitado a la mayoría de los hombres a ir con la cabeza desnuda.

EMPRESA AMBITO MUNDIAL

NECESITA PERSONA

Dinámica, libre servicio militar, para cubrir plaza en Burgos y Palencia (capitales y provincia). No se necesita experiencia. Coche propio. Sueldo fijo más comisión en nómina. Presentarse de 330 a 7 en

GESTETNER, S. A

Paseo de Zorrilla, 26. Valladolid

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Hoja de árbol. 2. — Nube. 3. — Hoja de árbol.
4. — Montaña. 5. — Piedra. 6. — Piedra. Piedra.

JEROGLIFICO



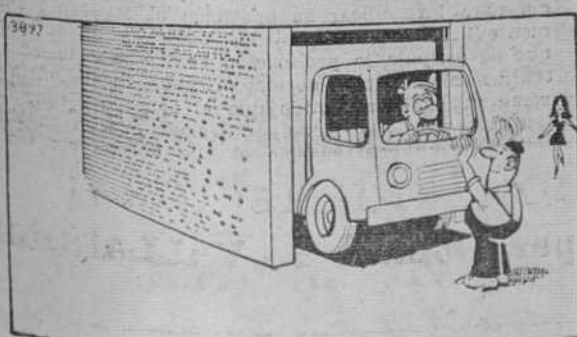
¿Quién se encarga del periódico?

Solución al anterior.

Sí, lo bajará Mario.

DON CELES

Por OLMO



HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 18 al 24 de Octubre)

ARIES (del 21 de Marzo al 21 de Abril).— Dudas que se resuelven espontáneamente. Necesidad de puntualizar algunas cosas. Cuidado, sobre todo, los últimos pasos. Sorpresa en el terreno sentimental. Importancia de una decisión.

Sepa frenar.

TAURO (del 21 de Abril al 21 de Mayo).— Ilusiones pronto desvanecidas. Encuentro casual interesante. Cambio en la casa o en el lugar de trabajo. Discusión o divergencia con personas de más edad. Dudas. Evite toda autosuficiencia.

GEMINIS (de 22 de Mayo al 21 de Junio).— Satisfacciones recreativas o deportivas. Ilusiones que no corresponden a la realidad. Riesgo de pérdida o extravío. Variabilidad en los estados de ánimo y en la suerte económica.

Sea oportuno.

CANCER (del 22 de Junio al 22 de Julio).— Alternativas en el humor. Luchas íntimas y dudas. Cuidado mucho sus palabras y evite confidencias y discusiones. Ingreso imprevisto y también gastos inesperados. Sorpresa sentimental.

Sea prudente.

LEO (del 23 de Julio al 22 de Agosto).— Ilusiones y oscilaciones de humor. En general gran inestabilidad emocional y en casi todo. No se deje llevar por su tendencia a la contradicción y siga el camino fácil. Satisfacción íntima.

Sea flexible.

VIRGO (del 23 de Agosto al 23 de Septiembre).— Necesidad de actuar con calma y lentitud. Gastos en cosas innecesarias o caprichosas. Lucha íntima. Experiencia nueva e interesante. Satisfacciones diversas. Guíese en general por la influencia.

LIBRA (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre).— Imposibilidad de una determinada gestión. Lucha íntima o duda. Reacción poco clara de una amistad. Rivalidad o celos. Sorpresas afectivas. Noticias buenas de fuera.

Sea amplio y ágil.

ESCORPIO (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre).— Ilusiones y oscilaciones en el humor. Dificultad imprevista, avería o cosa similar. Necesidad de actuar con mucha calma. Noticias que le preocupan. Cuidado, sobre todo, los pasos finales.

SAGITARIO (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre).— Favorable para todo lo nuevo, viajes, cambios, etc. Conocimiento o experiencia de gran interés. Importancia de una decisión. Antagonismo o riña con vieja amistad. Esquive los motivos de tensión.

CAPRICORNIO (del 22 de Diciembre al 20 de Enero).— Dudas que tienden a resolverse espontáneamente. Sepa detenerse a tiempo. Cuidado las palabras y evite innecesarias confidencias. Novedades sociales y familiares. Éxito sentimental.

Guíese por los sentimientos.

ACUARIO (del 21 de Enero al 20 de Febrero).— Satisfacciones recreativas o artísticas. Prueba de afecto o ilusión. Encuentro oportuno. Cambio en la casa. Buenas noticias familiares. Necesidad de mantener ocupada la imaginación.

Sepa esquivar.

PISCIS (del 21 de Febrero al 20 de Marzo).— Ilusiones y tendencia en general al espejismo o la utopía. Inutilidad de determinado esfuerzo. Contrariedad imprevista. Excursión o viaje corto. Logro de un propósito.

Trate de ver las cosas panorámicamente. (Colaboración para "Fiel" Servicios especiales de EFE.— Prohibida la reproducción)

PROXIMA REAPERTURA MESON DEL PEREGRINO

Anuncia a su distinguida clientela cambio en su dirección.
CALLE HOSPITAL MILITAR, 12

Carta de MADRID

Por TACHIN

Veintiún académicos no han leído todavía su discurso de ingreso

Se intensifica nuevamente la contaminación del aire

MADRID.— Los doscientos treinta y dos «evangelizadores» llegados recientemente de los Estados Unidos iniciaron ya su cruzada de evangelización «Nueva vida». Pertenecen a la Iglesia bautista. Ayer se reunieron unos seiscientos en un lujoso hotel madrileño. Trompetazos, ofrecimiento de pergaminos de ciudadanos de honor de Texas, sombreros tejados y alegres melodías. Se iniciaron los actos con un saludo del doctor Jackson, director de la World Evangelical Foundation, organismo encargado de coordinar la cruzada de Evangelización. Después de pronunciar una oración, las bautistas ofrecieron los citados regalos a los representantes del embajador de los Estados Unidos, de la Iglesia Católica y del alcalde de Madrid. Más música y oración final.

SALDO

Ayer, una señorita, de 23 años de edad, fue a un Banco de la Avenida de José Antonio a fin de ingresar una pequeña cantidad en su cartilla de ahorros. De paso, como suele ser frecuente, se le ocurrió pedir el saldo. El empleado se equivocó y le dio el saldo, infimo, de otro cliente económicamente birria. Susto de la pobre chica, que creía tener bastante más. Quedó deprimidísima, se fue a la calle, y, desesperada, ingirió varias pastillas que contenían un medicamento analgésico. Quedó intoxicada y fue asistida inmediatamente. Está ya fuera de peligro, a lo que ha contribuido, no sólo el lavado de estómago que le han hecho, sino el conocimiento del verdadero saldo de su cartilla. El error del empleado, evidentemente, pudo costarle la vida a la titular de la libreta.

PICASSO

Don Pablo, que sigue recibiendo a españoles y sin pisar el suelo de España, va a ser objeto de un homenaje con motivo de cumplirse próximamente el noventa aniversario de su nacimiento. El acto lo organiza la Casa de Málaga en Madrid. Será descubierta una lápida de cerámica en recuerdo del ilustre y original pintor y participarán varios poetas y escritores. Y será editado un programa con la relación de los actos y con diversos trabajos concernientes a la época malagueña de Picasso y con reproducción de algunos de los cuadros suyos que se conservan en el Museo provincial de Bellas Artes.

FUTBOL

A pesar de que el Atlético de Bilbao ocupa uno de los últimos lugares de la clasificación, la expectación es grande ante el encuentro que hoy jugará con el Madrid. Pese a las últimas derrotas de los bilbaínos, los blancos no se confiarán, por temor al zarpazo inesperado —inesperadísimo— y hasta sacarán por unos momentos a Pirri, el gran jugador que siempre vuelve a casa con algún tanto para su equipo que ofrecer a su mujer, Sonia Bruno. El tiempo es espléndido y, como siempre que juegan los chicos de San Mamés, se espera un llenazo en Chamartín.

NOTICIAS BREVES

Las reservas españolas están ya muy cerca de los tres mil millones de dólares.

—El mes de Julio último los españoles fumaron 217.146.767 cajetillas de cigarrillos nacionales, escépticos ante la posibilidad de un cáncer.

—Veintiún académicos tienen pendiente de lectura su discurso de ingreso.

—Vuelve a intensificarse la contaminación del aire.

NOTICIAS AL CIERRE

• DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El "B. O. del Estado" publicará el lunes, entre otras, las siguientes disposiciones: Gobernación. — Decreto por el que se regulan las facultades y competencias profesionales de los Ingenieros Técnicos de Telecomunicación en sus distintas especialidades. Obras Públicas. — Decreto por el que se regulan las facultades y competencias profesionales de los ingenieros técnicos titulados por las Escuelas de Ingeniería Técnica de Obras Públicas. Educación y Ciencia. — Orden por la que se dispone el plan de actuación de los estudios nocturnos de bachillerato para trabajadores en el año académico 1971-1972.

• RESERVAS EXTERIORES DE ESPAÑA

Madrid (Cifra). — Según el balance del Banco de España al 30 de Septiembre, el oro y divisas convertibles, posición neta en el Fondo Monetario Internacional y Derechos Especiales del Giro sumaban 202.333 millones de pesetas. Las divisas no convertibles tenían una equivalencia de 4.448 millones, con lo que las partidas sumaban en el activo 206.781 millones de pesetas. Deducido el pasivo, existe un saldo de 203.533 millones, que es la cifra traducida a pesetas de nuestras reservas exteriores.

• PROFESORES PARA ENSEÑAR A ENFERMOS

Madrid (Logos). — Para después ayudar a enfermos y disminuidos físicamente yendo a sus casas a enseñarles, noventa profesores han concluido un cursillo de preparación celebrado en Madrid por "Auxilia", asociación católica sin fines lucrativos dedicada a la ayuda cultural del enfermo de larga duración. Mil quinientos enfermos se benefician ya en España de estas enseñanzas que reciben de profesores que, en grupos de cinco —uno cada día de los cinco primeros de la semana— acuden a su lecho. "Auxilia" desea trabajar en toda España, donde conoce una considerable aceptación en Cataluña, Bilbao, Orense y Andalucía. Ahora se trata de implantarlo en Madrid.

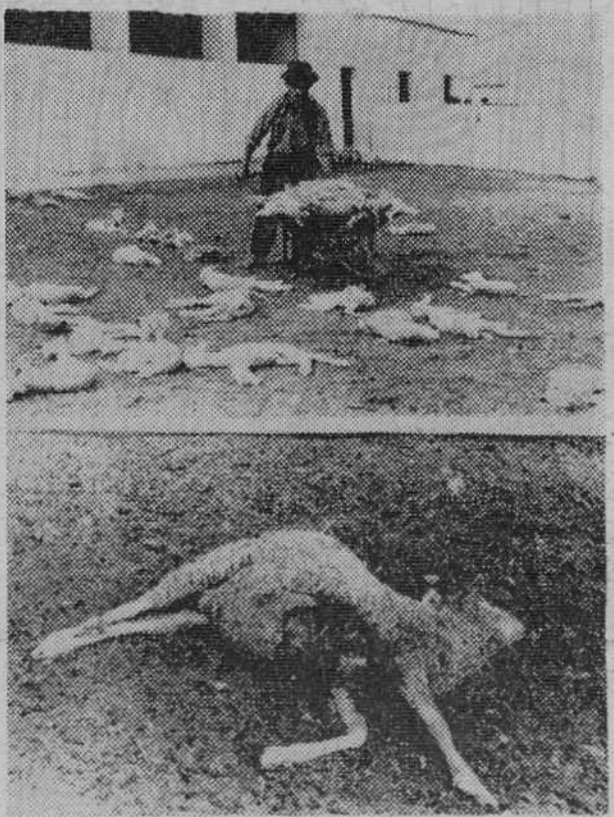
• MANIOBRAS NAVALES HISPANO-PORTUGUESAS

Palma de Mallorca (Cifra). — Unas maniobras conjuntas hispano-portuguesas de dragado de minas han comenzado hoy en la bahía de Palma. Con este objeto, llegó hoy a este puerto una flotilla de dragaminas de la nación vecina, integrada por las unidades "Santa Cruz", "Villa de Porto" y "Lajes". Las unidades españolas que participan en las maniobras son los dragaminas componentes de la tercera escuadrilla con base en Palma.

• LA ACADEMIA DE ITALIA CONMEMORA LA BATALLA DE LEPANTO

Roma (Efe). — La célebre "Academia dei Lincei" (Academia de Italia) ha celebrado una solemne sesión conmemorativa de la batalla de Lepanto. Fue presidida por el presidente de la Academia, embajador Cerulli, quien en su discurso reafirmó la amistad señalada en Lepanto entre España e Italia en defensa de la cristiandad y de la civilización occidental.

MUERTE MASIVA DE OVEJAS



Brozas (Cáceres). — Desde hace un par de meses se vienen sucediendo muertes misteriosas en el ganado lanar en las fincas de este término municipal. Las más afectadas han sido las conocidas de "La Hoja" y "Valdegallino" contabilizando ambas 83 las cabezas de ganado perdidas. Todas aparecen con heridas, principalmente en la cabeza. Hasta ahora se ignoran las causas, ya que los perros guardianes no han delatado la presencia de animales extraños. En la fotografía, parte superior, un pastor procede a retirar las ovejas, muertas en circunstancias extrañas. Abajo, una de las ovejas muertas muestra en su abdomen una gran herida. (Foto Cifra Gráfica)

• COOPERACION HISPANO-MARROQUI

Casablanca (Efe). — "La cooperación entre España y Marruecos va a reforzarse y a desarrollarse", ha declarado hoy Maati Jorio, ministro marroquí de Agricultura y de Reforma Agraria, a su regreso de Madrid donde ha permanecido tres días a la cabeza de una importante delegación. "He tenido la ocasión de celebrar un cierto número de reuniones y cuatro sesiones de trabajo con el ministro español de Agricultura y con el ministro español de Comercio" añadió Maati Jorio.

• PRESUNTO FRAUDE AL ESTADO ITALIANO

Milán (Efe). — El ingeniero Giorgio Valerio, que fue presidente de la "Edison", una firma de electricidad fundada hace cinco años con la "Montecatini", se ha visto envuelto, —con indicios de grave responsabilidad—, en una encuesta que lleva adelante el sustituto del fiscal general de la República, de Roma, Enrico de Nicola. Los indicios acusan al ingeniero Valerio de una presunta estafa cometida contra el Estado, a propósito de suministros militares. La formalización de la encuesta podría llevar a Valerio al banquillo de los acusados, en unión de otras nueve personalidades para responder no sólo del delito de estafa sino también de corrupción de funcionarios tráfico y fraude de suministros militares falsedad de balances y tráfico ilegal de armas.

• INTENTO DE SECUESTRO DE UN AVION EN GRECIA

Atenas (Efe - UPI). — La Policía de Atenas hizo fracasar esta noche un intento de secuestro de avión de la compañía «Olympic Airways» desde Kalamai en el Poloponoso a Beirut. El secuestrador amenazó a los tripulantes del avión con una bomba diciendo que haría saltar en pedazos el avión con sus pasajeros a bordo si no se dirigía a Beirut. El incidente se produjo cuando el avión birreactor, de fabricación japonesa efectuaba un vuelo regular desde Kalamai a Atenas.

• OTRO FIN DE SEMANA TRAGICO EN ULSTER

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El fin de semana ha comenzado con un trágico recrudecimiento de la violencia, resultando un soldado muerto en Londonderry y esta tarde un inspector de la Policía del Ulster resultó herido en Belfast, donde por la mañana, había sido gravísimamente herido por una ráfaga de arma automática otro soldado británico.

• CLAUSURA DE LA CONFERENCIA «TORY»

Brighton (Inglaterra) (Efe). — El primer ministro británico Edward Heath, en un crucial discurso de doctrina política, dijo hoy que el paso de Gran Bretaña hacia Europa occidental es el único camino para huir del aislamiento en un mundo dominado cada vez más fuertemente por las grandes potencias económicas. Heath clausuró, con un discurso, la conferencia anual del partido conservador.

• COMO EN LA LUNA

Cabo Kennedy (Florida, Estados Unidos) (Efe - UPI). — El módulo de aterrizaje del «Apolo XVI» pasó ayer su primera prueba dentro de una cámara de vacío, teniendo ante sus mandos a los cosmonautas John M. Young y Charles Duke. Estos dos cosmonautas, vestidos con ropas en cuyo interior se mantenía una presión igual a la de la atmósfera, pasarán más de ocho horas dentro del módulo que, habrá de aterrizar en la Luna, en un vacío casi absoluto, con un grado de enrarecimiento doble al que existe a mil metros de altura sobre la superficie de la Tierra.

• KISSINGER A PEKIN

Washington (Efe). — El consejero de asuntos internacionales, de la Casa Blanca, Henry Kissinger, salió hoy de Washington para visitar, por segunda vez en unos meses, China comunista y preparar los detalles de su próximo viaje del presidente Nixon a Pekín. Kissinger que viaja en el avión del presidente, va acompañado de otros nueve ayudantes de Nixon: expertos en Comunicaciones, secretarios de Prensa, jefes militares y el director del Cuerpo del servicio secreto que protege al presidente norteamericano. Además de efectuar los preparativos técnicos, el grupo de ayudantes del presidente establecerá la fecha exacta de la visita de Nixon y la agenda de temas a tratar en esa reunión.

• PROTESTA DE LA INDUSTRIA TEXTIL JAPONESA

Tokio (Efe-Reuter). — Los dirigentes de la industria textil japonesa se han reunido hoy en sesión de urgencia para intensificar su oposición al acuerdo recientemente firmado entre Estados Unidos y Japón, por el que se estipula la prohibición de las exportaciones de textiles al mercado norteamericano. La industria del ramo ya había advertido que el acuerdo —concertado por tres años de vigencia— firmado anoche en Tokio, tendrá como consecuencia el que queden sin trabajo cientos de miles de obreros y el que muchas compañías vayan a la bancarrota.

LEA VD. SIEMPRE

PASTOR Y LA AVENIDA DEL CID?



Julían Tapia

Toldos magnífico surtido para chalets.
Sombrillas. Columpios. Bolsos campo y plaza.
Tapicería.
Avda. del Cid, 32

de 1936 en que se constituyó la "Junta Militar de Defensa de España", presidida por el general Cabanellas; esta Junta se hizo cargo del mando supremo de España al iniciarse el Movimiento nacional y en 1.º de Octubre del

tor, llegamos hasta su final, en la Avenida del Cid, junto a Las Delicias. En esta parte se construyó hace medio siglo una de las primeras barriadas de renta módica, que se destinó para funcionarios municipales; frente a ella



suministros sáinz

TRACTORES PASQUALI
ABONADORAS VICON
Esparcadoras de estiércol líquido
Alfa Laval.
Avda. del Cid, 85 - Teléfono 207551

mismo año otorgó el mando supremo en calidad de jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, al General D. Francisco Franco.

Siguiendo por la calle de Sanz Pas-

se levantó un edificio que albergó al parque de Bomberos.

Todo el actual piélagos de calles como las del Rey Don Pedro, Padre Flórez, Diego Laínez, Sanz Pastor, etc.,



bazar X

lista de bodas, regalos,
acero inoxidable, cubertería,
lámparas, cristal, loza, etc.

calle amaya, 2

fue, hasta hace unos cuarenta y cinco años, simplemente un conjunto de huertas, tierras de labor y un vivero municipal que era cercano a la popular "Fuente Redonda".

En la calle del general Sanz Pastor, se halla la acreditada firma Recauchutados Marín; ya en la Avenida del Cid, la famosa confitería Alonso, con

cultura y ganadería; Toldos Tapia, con su magnífico surtido para chalets, campo, plaza, sombrillas, columpios, etc. Ya en la calle de Amaya, una de las peluquerías de señora de más prestigio de Burgos por sus actuales instalaciones: Servando, y el gran Bazar X, con sus calidades más artísticas y modernas en toda clase de artículos para



**Peluquería
Servando**

NUEVA LINEA DE PEINADOS ALTO ESTILO,
PELUCAS CREACIONES ULTIMA MODA.
c/. Amaya, 2 (Esquina Avda. Cid)
Teléfono 205677

sus variadas especialidades más selectas en el ramo de repostería; el gran Bar San-Fer, famoso por sus chuletas asadas "con sarmientos"; el prestigioso establecimiento comercial de Peletería Peña; el gran centro del juguete Heca y su gran almacén de confituras. Para el ramo del sector rural, Suministros Sáinz, con su variada gama para agri-

el hogar y regalos. Y en la Avda. del Cid, el gran Autoservicio Pedrosa, con grandes existencias en conservas nacionales y extranjeras, licores, etc. Servicio a domicilio.

(Datos recogidos por Publicidad MAPP de diversos documentos históricos relativos a la historia de Burgos).



Autoservicio Rafael Pedrosa
Avda. del Cid, 49 - Telf. 202999
SERVICIO A DOMICILIO

Veinte años al servicio de las amas de casa. Calidad y precios. Especialidad, jamón serrano y embutidos. Frutas selectas y artículos congelados.



**Recauchutados
Marín**

Especialistas en recauchutado de garantía.
Sus viejas cubiertas, mejor que nuevas con Recauchutados MARÍN.
Gral. Sanz Pastor, 7
Telf. 20 42 72
Concepción, 26
Telf. 20 55 58





SU MEJOR GUARDIAN CONTRA LA LLUVIA

Gabardinas y trincheras de

IMPERMEABLES EL BUFALO

Vitoria, 5

BURGOS

HAGA EN BURGOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA

Nosotros contamos con todos los elementos necesarios para hacerle por **COMPLETO** en nuestros talleres todos los trabajos que necesite su comercio, su industria o la actividad a que se dedique.



NO NECESITAMOS PEDIR NADA FUERA

Tenemos IMPRENTA - OFFSET - FOTOGRAFADO
TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS
 San Pedro Cardeña, 34

Además, la parte accesoria de papelería y objetos de escritorio que precise su hogar o su oficina, puede servírsela nuestra

PAPELERIA TAGRA Vitoria, 13

Todo ello con el prestigio de

Diario de Burgos

Seleccione el teléfono para llamarnos según sea lo que desee de nosotros. Con mucho gusto le atenderemos.
 Redacción del Diario 20 12 80 Administración del Diario 20 71 48/49 Talleres Gráficos 20 73 58 Papelería Tagra 20 28 52